Jahrgang 98
Erscheint seit 1895

AMTSBLATT
DER STADT WIEN

Einzelpreis: öS 12,–
Jahresabo: öS 350,–

Bürgerdienst-Mobilbüro (Foto: Rohrmoser/PID)

Aus Altpapier hergestellt

Verlags- und Herstellungsort Wien.

Medieninhaber und Herausgeber: Stadt Wien – Presse- und Informationsdienst (MA 53), Rathaus, 3. Stiege, 1082 Wien.
Verleger, Anzeigenredaktion, Vertrieb, Abonnement: Gewista Werbegesmbh, Litfaßstr. 6, 1031 Wien, Telefon 79 5 97-30 DW.
Hersteller: Bohmann Druck und Verlag Gesellschaft m.b.H. & Co. KG., 1110 Wien, Leberstr. 122.
Textredaktion: Presse- und Informationsdienst, Telefon 4000-81027 DW, Telefax 400099/81027 DW.
Chefredakteurin: Bettina Hrdina, Presse- und Informationsdienst, Telefon 4000-81027 DW.

Nr. 9
4. März 1993

Anzeigenannahme, Postanschrift: 1031 Wien, Postfach 95, Telefon **79 5 97-30** DW, Telefax 79 89 200.
Abonnement- und Anzeigen-Zahlungen: Zentralsparkassen-Konto: 696 200 708.
Einzahlungen für Pflichteinschaltungen: Zentralsparkassen-Konto: 696 202 605.

SICHERHEITSTÜREN
Saibel
KARMELITERGASSE 3 · 1020 WIEN
OBERE DONAUSTRASSE 97–99 · 1020 WIEN

ÖNORM-B-5338 GEPRÜFT! AUFSPERRDIENST – SOFORTSCHLÜSSELDIENST
Tresore, Hauptschlüsselanlagen – sämtliche Markensicherheitsschlösser – sämtliche Reparaturarbeiten in ganz Wien und Umgebung. Reparatur und Neumontage von Hausbriefanlagen.
21 Einsatzfahrzeuge davon 11 mit Funk
TAG und NACHT
TEL. 216 33 00
KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

Räumung von
- Senk- und Sickergruben
- Schlamm- und Ölabscheidern
- Haus- u. Kommunal-Kläranlagen
- Behebung von Rohrkanalverstopfungen Hochdruckreinigung
- Müll-, Sperrmüll- und Sondermüllabfuhr
- Verleih und Transport von Schutt- und Müllcontainern von 6–30 m^3
- Entsorgung von Industrie- und Gewerbebetrieben von allen anfallenden festen und flüssigen Abfällen

70 Jahre gegr. 1922

Transportunternehmen und Kanalräumungsbetrieb

ANTON SATORINA Ges. m. b. H.

1110 WIEN
Döblerhofstraße 20b

Tel. 74 23 40
Fax 74 52 45

Verlautbarung

betreffend den Spezialfacharbeiter der Wiener Stadtwerke – Verkehrsbetriebe Werner *Schnöll*, Aufforderung zum Dienstantritt.

Der Spezialfacharbeiter der Wiener Stadtwerke – Verkehrsbetriebe Werner *Schnöll*, geboren am 15. November 1963, wohnhaft gewesen in 10, Hollitzergasse 2–6/6, derzeit unbekannten Aufenthalts, wird hiemit gemäß § 27 Abs 1 der Dienstordnung 1966 aufgefordert, seinen Dienst bei den Wiener Stadtwerken – Verkehrsbetriebe, dem er seit 14. Jänner 1993 eigenmächtig und unentschuldigt fernbleibt, unverzüglich wieder anzutreten. Gemäß obiger Bestimmung ist das Dienstverhältnis aufgelöst, wenn er nicht innerhalb von sechs Wochen seit der ergangenen Aufforderung den Dienst antritt. Diese Frist beginnt gemäß § 27 Abs 2 der Dienstordnung 1966 mit dem Tag der Veröffentlichung dieser Aufforderung.

*

Index der Verbraucherpreise

(Berechnet vom Österreichischen Statistischen Zentralamt)
(Basis 1986 = 100)

November 1992 118,5
Dezember 1992 ..... 118,6 (endgültige Zahl)
Jänner 1993 ..... 120,0 (vorläufige Zahl)

Die Indexveränderung gegenüber dem Vormonat beruht vor allem auf Verteuerungen bei Übernachtungen im Ausland, Obst, Dienstleistungen zur Gesundheitspflege, Ausgaben für Eigenheime, Schnellimbisse, Speisen im Restaurant, Hausrats- und Eigenheimversicherungen und Arbeiten am Pkw. Verbilligungen gab es bei Treibstoffen.

*

„GESIBA"
Gemeinnützige Siedlungs- und Baugesellschaft mbH

Öffentliche Ausschreibung

Öffentliche Ausschreibung über Fußböden, Instandsetzen (Distanzbodensystem) für die Wohnhausanlage, 20, Dresdner Straße 1–5/Stiegen 1–4.

Ausschreibende Stelle: GESIBA Gemeinnützige Siedlungs- und Baugesellschaft mbH, 1, Eßlinggasse 8–10.

Anbotsunterlagen: Die Anbotsunterlagen liegen in der Notariatskanzlei Dr Gerhard Pauser, 1, Petersplatz 4, Telefon 533 62 57 und 533 42 32, auf und können ab 4. März 1993, Montag bis Freitag von 8.30 bis 17 Uhr, gegen ein Entgelt von 400 S (inkl MwSt) behoben werden.

Etwaige technische Auskünfte sind bei der GESIBA zu erfragen.

Abgabetermin: Donnerstag, 18. März 1993, bis 9 Uhr, in der Notariatskanzlei Dr Gerhard Pauser, 1, Petersplatz 4.

Öffentliche Anbotseröffnung: Donnerstag, 18. März 1993, 10.15 Uhr, in der Anboteabteilung der GESIBA, 1, Eßlinggasse 8–10, 4. Stock, Zimmer 412.

Zuschlagsfrist: 15 Wochen.

Inhaltsübersicht

Gemeinderatsausschuß Wohnbau und Stadterneuerung vom 5. 11. 1992 5
Gemeinderatsausschuß Umwelt und Sport vom 5. 11. 1992 8
Gemeinderatsausschuß Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke vom 6. 11. 1992 17
Gemeinderatsausschuß Gesundheits- und Spitalswesen vom 9. 11. 1992 17
Gewerbeanmeldungen vom 8. bis 12. 2. 1993 20
Konzessionserteilungen vom 8. bis 12. 2. 1993 21
Bauansuchen vom 6. bis 13. 2. 1993 23
Verlautbarung der BV 21 37
Verordnung des Magistrats der Stadt Wien, mit der die Marktordnung 1991 geändert wird 38
Verordnung des Magistrats der Stadt Wien, mit der die Marktgebiete für die im Jahr 1993 stattfindenden Ostermärkte festgelegt werden (Ostermärkteverordnung 1993) 38
Allgemeines Krankenhaus der Stadt Wien; Aufnahmeansuchen 43, 44
Kundmachungen der MA 21 ..... 47 bis 49
Landesregierung vom 10. 11. 1992 55
Stadtsenat vom 10. 11. 1992 56

Vergabe von Leistungen 39, 40, 41, 44, 45, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 58

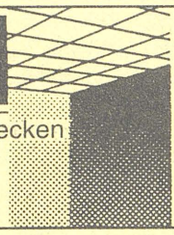
STAATLICHE AUSZEICHNUNG

REITERER

Gesellschaft m. b. H.

Sand- und Betonschotter – Erzeugung von normgeprüftem Sand + Zustellung
Kelleraushub, Künetten graben, Baumaschinen- und Containerverleih
Büro: Telefon 0 26 22/23 6 31 und 23 9 92-0, Telefax 23 992 23, Bad Fischau-Brunn
Werk Theresienfeld: 0 26 22/71 8 08
Werk (Bestellung): Telefon 0 26 39/25 16

BAUMEISTER ARCHITEKT ING.
VIKTOR HÖRNLEIN
HOCH-, TIEF- UND STAHLBETONBAU 1140 WIEN · PENZINGER STRASSE 128 · TELEFON 894 75 94

Akustikdecken Innenausbau **Perchtold**
Metall-Raster-Mineralfaserdecken, Gipskartonwände u. -decken
A-2331 Vösendorf, Laxenburger Straße 421a
Büro: 0 22 2/69 62 20-0, Fax 0 22 2 / 69 62 20-20

ZENTRALE:
A-4813 ALTMÜNSTER,
TAGWERKERSTRASSE 2
TEL. 0 76 12 / 887 41-0
KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

ERICH AICHBERGER
Handel und Montage von TROAX-Kellerboxen in Blech und Gitter
2232 Deutsch Wagram, Adalbert-Stifter-Straße 9
Telefon und Fax 0 22 47 / 31 63

SPENGLER MEISTERBETRIEB
Günter Dujka
BAUSPENGLEREI
1180 Wien, Hofstattgasse 16, Tel. 470 59 23, Fax 470 21 06
KONTRAHENT DER STADT WIEN

BAUSPENGLEREI
REINHARD HOVADIK KONTRAHENT DER STADT WIEN
1160 WIEN
THALIASTRASSE 115
TELEFON 92 50 774, 45 55 543

PRIMUS MINIMAX SFH
Österreichische Feuerschutz – Gesellschaft m. b. H.
1030 WIEN, APOSTELGASSE 23 u. 25–27 – Telefon 713 17 26-0 – Telex 132252
Telefax: 713 17 26 59 – Feuerlöscher + Baulicher Brandschutz
713 17 26 16 – Stationärer Brandschutz
Feuerlöschgeräte, Baulicher + Stationärer Brandschutz
LIEFERANT DER STADT WIEN

KARL DLOUHY OHG GEGRÜNDET 1869
Erzeugung neuer kompletter **Karosserien** sowie Durchführung aller **Karosserie-Reparaturen**
Wien 16, Friedrich-Kaiser-Gasse 79, Tel. 46 15 77
Kontrahent der Wiener Berufsfeuerwehr

HOLZBAU
ING. ARMIN
WEINRATH
ZIMMERMEISTER
1170 Wien, Dornbacher Straße 30 · Tel. 46 13 33 · Fax 450 1844-22

GLASEREI KOLDA
1120 Wien
Wolfganggasse 19
Telefon 85 14 99
NEU- UND REPARATURVERGLASUNGEN
ALLE ZUSCHNITTE · PORTALVERGLASUNGEN · PROFILIT
ISOLIERGLAS · EIGENE SCHLEIFEREI
Kontrahent der Stadt Wien

ZWETTLER
BAUGESELLSCHAFT M.B.H.
HOCHBAU • TIEFBAU • FERTIGTEILBAU
PLANUNG • GENERALUNTERNEHMERBAU
1070 WIEN, ZIEGLERG. 35 • TEL. 0 22 2 / 52 64 691
FAX 0 22 2 / 52 64 691-17
ZWETTLER

ALLITECH
ALLGEM. ISOLIERTECHNIK GESELLSCHAFT
SCHWARZDECKUNGEN, FLACHDACHDECKUNGEN,
FEUCHTIGKEITSISOLIERUNGEN – **KONTRAHENT DER STADT WIEN**
A-1020 WIEN, GROSSE SCHIFFGASSE 2, TEL. 0 22 2 / 214 46 20

HOLZBAU
ZIMMERMEISTER
PETER DAMBERGER
Allgem. beeideter ger. Sachverständiger
1100 Wien 10, Grundäckergasse 9
Tel. u. Telefax: 68 51 67

SPENGLER MEISTERBETRIEB
Karl Vojtech K.G.
Bauspenglerei und Schwarzdeckerei
Wien 18, Währinger Straße 100–102
Telefon 34 34 50, FAX 310 66 52
KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

Gemeinderatsausschuß Wohnbau und Stadterneuerung

Sitzung vom 5. November 1992

Vorsitzende: GR *Faymann.*

Teilnehmer: Amtsf StR *Edlinger,* die GRe *Blind,* Mag Renate *Brauner,* Brunhilde *Fuchs,* Georg *Fuchs, Herzog, Honay, Hotter, Hummel, Kammerer, Kandl, Kenesei* und *Madejski;* außer den gewählten Mitgliedern waren anwesend: StR Karin *Landauer,* weiters StBDior Dipl Ing *Bechyna,* OSR Dipl Ing *Ehrlich,* Dr *Maisel,* die SRe Dipl Ing *Danzmayr,* Dipl Ing *Gerlinger,* Dipl Ing *Grundschober,* Dipl Ing *Krassel,* Dipl Ing Hubert *Mayer,* Dipl Ing Dr *Miedler,* Dipl Ing *Nebel,* Dr *Paukner,* Dipl Ing *Reiter,* Dr *Salomon* und Dipl Ing *Schlenz,* OStBR Dipl Ing *Wimmer,* Pressereferent Dr *Höferl,* vom Stadtratbüro TOK Ing *Kirschner* sowie VO *Kisser.*

Entschuldigt: GR Mag Ruth *Becher.*

Protokollführer: OAR *Mödinger.*

Berichterstatter: Amtsf StR *Edlinger*

(AZ 553/92; GAt.) Der Bericht zum Beschluß-(Resolutions-)antrag der GRe Prinz, Ing Riedler und Dr Mayr, betreffend die Verwaltungsvereinfachung im Bereich Stadtplanung/Baubehörde durch eine Änderung der Geschäftseinteilung für den Magistrat, wird zustimmend zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter: GR Mag Renate *Brauner*

(AZ 795/92; MA 26.) Für die Adaptierung von Büroräumen im 2. Stock des Rathauses 1, Lichtenfelsgasse 2, für Zwecke der MA 2 wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 0292, Amtsgebäude, Errichtung und Erhaltung, Post 010, Gebäude, Manualpost 418 (derz zur Verfügung stehender Betrag 139 318 000 S), eine elfte Überschreitung in der Höhe von 380 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln zu decken ist.

(AZ 796/92; MA 26.) Für die Erhöhung der Baurate 1992 zur Instandsetzung der Dachflächen des Wiener Rathauses wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 0292, Amtsgebäude, Errichtung und Erhaltung, Post 010, Gebäude, Manualpost 404 (derz zur Verfügung stehender Betrag 137 748 000 S), eine zehnte Überschreitung in der Höhe von 1 570 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln zu decken ist.

(AZ 798/92; MA 26.) Die Baumeister-, Asphaltierer- und Pflastererarbeiten für die Instandsetzung der Feuerwache Rudolfshügel in 10, Stefan-Fadinger-Platz 37, sind der Firma LSH – Fischer BaugesmbH, 11, Mannswörther Straße 37, auf Grund ihres Anbots vom 25. August 1992 zu übertragen.

(AZ 807/92; MA 32.) Mit der Erneuerung der Lüftungsanlage im Hallen- und Sommerbad Theresienbad, 12, Hufelandgasse 3, ist die Firma Mannesmann Anlagenbau Austria AG, 23, Oberlaaer Straße 331, auf Grund ihres Anbots vom 13. August 1992 zu beauftragen.

(AZ 808/92; MA 34.) Die Elektroinstallationsarbeiten für die städt Wohnhausanlage 2, Vorgartenstraße 140–142, sind der Firma J. Vendis GesmbH, 20, Hellwagstraße 1, auf Grund ihres Anbots vom 8. Mai 1992 zu übertragen.

(AZ 828/92; MA 34.) Die Lieferung von 100 Fernkopierern für den Magistrat der Stadt Wien ist der Firma Canon, 23, Zetschegasse 11, auf Grund ihres Anbots vom 30. Juli 1992 zu übertragen.

Berichterstatter: GR Brunhilde *Fuchs*

(AZ 802/92; MA 69.) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 4028, KatG Leopoldau, je zur Hälfte an Hermann und Hedwig Färber wird zu den im Bericht der MA 69 vom 30. September 1992, Zl MA 69-1-T-21/552/92-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 815/92; MA 69.) Der Verkauf der Gste 560/2 und 560/6, EZ 474, KatG Langenzersdorf, an den Siedlerverein Dirnelwiese und Strebersdorf wird zu den im Bericht der MA 69 vom 29. September 1992, Zl MA 69-1-T-24/5/91-Bru, angeführten Bedingungen genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 821/92; MA 69.) Der Verkauf einer Teilfläche der Liegenschaft EZ 1299, KatG Strebersdorf, je zur Hälfte an Helmut und Gertraud Ille wird zu den im Bericht der MA 69 vom 6. Oktober 1992, Zl MA 69-1-T-21/414/89-Löw, angeführten Bedingungen genehmigt.

(AZ 827/92; MA 69.) Der Abschluß eines prekaristischen Benützungsübereinkommens zwischen der Stadt Wien und Elfriede Pläp, betreffend eine Teilfläche des Gstes 336/2, EZ 253, KatG Kaiserebersdorf, wird zu den im Bericht der MA 69 vom 30. September 1992, Zl MA 69-2-K-11/63/92-Sou, angeführten Bedingungen genehmigt.

Berichterstatter: GR *Honay*

(AZ 785/92; MA 39.) Voranschlag 1992, Ansatz 1/8992, Versuchs- und Forschungsanstalt, Post 400, geringwertige Güter des Anlagevermögens, erste Überschreitung in der Höhe von 25 000 S.

(AZ 811/92; MA 39.) Voranschlag 1992, Ansatz 1/8992, Versuchs- und Forschungsanstalt, Post 618, Instandhaltung von sonstigen Anlagen, erste Überschreitung in der Höhe von 150 000 S.

(AZ 812/92; MA 39.) Voranschlag 1992, Ansatz 1/8992, Versuchs- und Forschungsanstalt, Post 042/990, Amtsausstattung, erste Überschreitung in der Höhe von 750 000 S.

(AZ 816/92; MA 39.) Voranschlag 1992, Ansatz 1/8992, Versuchs- und Forschungsanstalt, Post 042/990, Amtsausstattung, zweite Überschreitung in der Höhe von 737 000 S.

Berichterstatter: GR *Hummel*

(AZ 784/92; MA 24.) Die Erhöhung der mit GRB Wohnbau und Stadterneuerung vom 6. Februar 1992, Post 65, Zl 50/92, genehmigten sachlichen Genehmigung für die Bauvorbereitung der von der MA 24 zu beginnenden Wohnhausneubauten, und zwar die Beträge für Architektenhonorare, sonstige Honorare und Planpausen, Baugrunduntersuchungen und Vermessungsarbeiten von 15 000 000 S um 10 000 000 S auf 25 000 000 S wird genehmigt und ist in der Haushaltsstelle 1/8463/010.991, Bauvorbereitung, bedeckt.

(AZ 786/92; MA 27.) Die Bauvorbereitung für die Sanierung der städt Wohnhausanlage 17, Wattgasse 88, mit einem Kostenerfor-

Bau – Bohrungen Gesellschaft m. b. H.

Betonschneiden, Betonbohren Erdbohren

BBG

1232 Wien
Anton-Freunschlag-Gasse 81

Telefon 69 59 25, 69 59 26
Telefax Dw. 14

KONTRAHENT ÖFFENTL. DIENSTSTELLEN

BG BRÜDER GROS
Elektro- und Telefonanlagenbau
Gesellschaft m. b. H.
A-1010 Wien, Grillparzerstraße 5, Telefon 42 55 48 △, Fax 42 55 48-11
80 JAHRE
Planung, Bau und Installation
von Licht- und Kraftanlagen
Telefonanlagen
(in Kauf und Miete)
Brandmeldeanlagen
Lichtsignal-Uhren- und
Lautsprecheranlagen
Haussprechanlagen
Blitzschutzanlagen
Servicedienste

dernis von 3 700 000 S wird genehmigt. Die erste Baurate im Betrag von 300 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 auf Ansatz 1/8461/614.003 bedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Kredit-erfordernisses ist in den Voranschlägen der folgenden Jahre Vorsorge zu treffen. Planung, örtliche Bauaufsicht, Mieter- und Baubetreuung sind der „HEIMBAU" Gemeinnützige Bau-, Wohnungs- und Siedlungsgenossenschaft reg Gen mbH, 15, Hackengasse 13, auf Grund des Baubetreuungsvertrags vom 18. August 1992 zu übertragen. Mit den Planungsarbeiten und der örtlichen Bauaufsicht ist seitens der Genossenschaft der planende Baumeister Ing Franz Waldsich, 20, Denisgasse 23, zu beauftragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 817/92; MA 27.) Die Baumeisterarbeiten für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage in 2384 Breitenfurt, Laaber Straße 17–23, Stiegen 1–5, sind der Firma Alois Petz GesmbH & Co KG, 9, Grundlgasse 3, auf Grund ihres Anbots vom 29. Mai 1992 zu übertragen.

(AZ 825/92; MA 27.) Die Arbeiten für den Austausch der Nachtspeicheröfen und Entsorgung der Altgeräte (Asbest) in der städt Wohnhausanlage 5, Spengergasse 30–32, Stiegen 1 und 2, sind der Firma Gebesan Gebäude- und BetonsanierungsgesmbH, 13, Auhofstraße 22, auf Grund ihres Anbots vom 26. August 1992 und Schreibens vom 14. September 1992 zu übertragen.

Berichterstatter: GR *Kammerer*

(AZ 805/92; MA 27.) Die Baumeisterarbeiten für den nachträglichen Aufzugsanbau in der städt Wohnhausanlage in 21, Prager Straße 93–99, Stiegen 5, 6 und 17, sind der Firma Johann Besenhofer GmbH, 10, Keplergasse 7, auf Grund ihres Anbots vom 30. Juli 1992 zu übertragen.

(AZ 818/92; MA 27.) Die Baumeisterarbeiten für den nachträglichen Aufzugseinbau in der städt Wohnhausanlage in 21, Scheffelstraße 24, Stiegen 1, 2 und 3, sind der Firma Techn Rat Ing Karl Ebinger & Co auf Grund ihres Anbots vom 2. September 1992 zu übertragen.

(AZ 824/92; MA 24.) Die Ausarbeitung des Vorentwurfs, Entwurfs, der Einreichung, Ausführungs- und Detailzeichnungen, künstlerischen Oberleitung, technisch-geschäftlichen Oberleitung (Mitarbeit) und Mietermitbestimmung für das Wohnbauvorhaben 3, Lechnerstraße 15, Erdbergstraße 107, ist an die Architekten Mag arch Peter Wohlfahrtstätter, 8, Florianigasse 17, und Dipl Ing Dr techn Sepp Frank, 7, Stiftgasse 21/28, auf Grund der amtlichen Kostenschätzung vom 2. September 1992 zu übertragen. Die Kosten von 3 200 000 S werden genehmigt.

(AZ 826/92; MA 27.) Die Baumeisterarbeiten für den nachträglichen Aufzugseinbau in der städt Wohnhausanlage 21, Voltagasse 28–38, Stiegen 2, 7 und 20, sind der Firma Franz Mörtinger & Co, 6, Getreidemarkt 7, auf Grund ihres Anbots vom 20. August 1992 zu übertragen.

Berichterstatter: GR *Kandl*

(AZ 788/92; MA 26.) Die Instandsetzung der Amtshauswartwohnung im Amtshaus 18, Martinstraße 100, mit einem Kostenerfordernis von 350 000 S wird genehmigt.

(AZ 789/92; MA 26.) Die Sanierung des Objekts 19, Heiligenstädter Straße 82–92, zur Unterbringung einer Familienberatungsstelle mit einem Kostenerfordernis von 700 000 S wird genehmigt.

(AZ 819/92; MA 32.) Für die Bedeckung des Mehraufwands an Entgelten für sonstige Leistungen von Gewerbetreibenden, Firmen und juristischen Personen wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8993, Heizwerkstätte, Post 728, Entgelte für sonstige Leistungen von Gewerbetreibenden, Firmen und juristischen Personen (derz zur Verfügung stehender Betrag 438 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 262 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 8993, Heizwerkstätte, Post 810, Leistungserlöse, zu decken ist.

(AZ 820/92; MA 32.) Für die Bedeckung des Mehraufwands für Transporte wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8993, Heizwerkstätte, Post 620, Transporte (derz zur Verfügung stehender Betrag 270 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 200 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 8993, Heizwerkstätte, Post 810, Leistungserlöse, zu decken ist.

Berichterstatter: GR Mag Renate *Brauner*

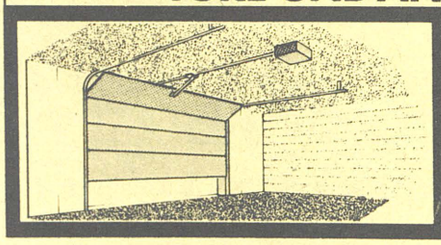
(AZ 837/92; MA 26.) Die für die treuhändige Baudurchführung zur Errichtung eines viergruppigen Kindertagesheims in 11, Geiselbergstraße, mit der Kallco Projekt Bauträger GesmbH, 5, Schloßgasse 13, beabsichtigte Baubetreuung wird auf Grund des beiliegenden Vertragsentwurfs vom Juni 1992 genehmigt.

(AZ 841/92; MA 26.) Die Fassadenarbeiten für die 1. Zentralberufsschule in 6, Mollardgasse 87, sind der Firma Ing Erwin Füll, 3, Hafengasse 6, auf Grund ihres Anbots vom 22. September 1992 zu übertragen.

(AZ 849/92; MA 32.) Mit der Errichtung der Heizungs- und Lüftungsanlage für die Nuklearmedizin im Sozialmedizinischen Zentrum Ost ist die Firma F. Bothe & Co GmbH, 19, Eisenbahnstraße 61, auf Grund ihres Anbots vom 15. September 1992 und der Bürobesprechung laut MA 32 – AVIGW 1800192 vom 24. September 1992 zu beauftragen.

(AZ 852/92; MA 26.) Die Generalunternehmerarbeiten für die Errichtung von drei Kindergartengruppen auf dem Areal des Kindertagesheims 13, Angermayergasse, sind der Firma Ing Karl Mach GmbH & Co KG, 14, Linzer Straße 359, auf Grund ihres Anbots vom 27. August 1992 und der Schreiben vom 29. September 1992 und 15. Oktober 1992 zu übertragen.

(AZ 860/92; MA 26.) Die Baumeisterarbeiten für die Berufsschule 13, Amalienstraße 31–33, sind der Firma Ing Schlichtinger

TORE UND ANTRIEBE

Mewald GmbH
TORE · ANTRIEBE · AUTOMATISCHE TÜREN
A-2486 Pottendorf · Industriestr. 1 · Tel. 02623/72 2 25 · Fax 02623/72 1 63
KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

GmbH, 7, Kirchengasse 38, auf Grund ihres Anbots vom 11. August 1992 zu übertragen.

(AZ 861/92; MA 26.) Der für die treuhändige Baudurchführung zur Erweiterung und Adaptierung des Kindertagesheims 18, Paulinengasse 9, mit der SEG Stadterneuerungs- und EigentumswohnungsgesmbH, 9, Währinger Straße 18, beabsichtigte Baubetreuungsvertrag wird auf Grund des Vertragsentwurfs vom Juni 1992 genehmigt.

(AZ 869/92; MA 34.) Die Elektroinstallationsarbeiten für die Sanierung des städt Althauses 4, Heumühlgasse 3, sind der Firma Hawlan GmbH, 20, Marchfeldstraße 16–18, auf Grund ihres Anbots vom 17. September 1992 zu übertragen.

Berichterstatter: GR Brunhilde *Fuchs*

(AZ 832/92; MA 69.) 1) Der Abschluß eines Vertrags, betreffend die Einschränkung des zugunsten des Kuratoriums für psychosoziale Dienste in Wien ob der Liegenschaft EZ 1702, KatG Strebersdorf, einverleibten Baurechts, BREZ 1730, KatG Strebersdorf, sowie 2) die Rückzahlung von zu viel bezahltem Bauzins für den Zeitraum 1989 bis 1992 an das Kuratorium für psychosoziale Dienste in Wien werden zu den im Bericht der MA 69 vom 12. Oktober 1992, Zl MA 69-1-T-21/302/88-Zar, genannten Bedingungen genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 845/92; MA 50.) Das in der Beilage beigefügte Anbot der SRZ Stadt- und Regionalforschung GesmbH um Zuerkennung einer Forschungsförderung gemäß § 61 Abs 2 WWFSG 1989 (für eine Wohnungsnachfrageanalyse mit dem Titel Sensor-Report) mit Gesamtkosten von 288 000 S als Fixpreis wird genehmigt. Davon ist ein Betrag von 96 000 S im Jahr 1992 auf Ansatz 4810, Post 728, bedeckt. Für den Restbetrag von 192 000 S ist in den kommenden Vorschlagsjahren Vorsorge zu treffen.

Berichterstatter: GR *Honay*

(AZ 844/92; MA 37.) Der Abtragung des Preßhauses und des Kellers auf der Liegenschaft 19, Neustift am Walde ONr 101, wird gemäß § 60 Abs 1 lit d BO für Wien zugestimmt.

(AZ 863/92; MA 27.) Die Lieferung und Montage von drei Personenaufzügen samt Notrufkommunikationssystem für die städt Wohnhausanlage in 5, Siebenbrunnenfeldgasse 8–10, Stiegen 1–3, sind der Firma Schindler Aufzüge und Fahrtreppen AG, 10, Wienerbergstraße 21–25, auf Grund ihres Anbots und Firmenbegleitschreibens vom 23. September 1992 zu übertragen.

(AZ 865/92; MA 27.) Die Baumeisterarbeiten für die nachträglichen Aufzugszubauten in der städt Wohnhausanlage 5, Siebenbrunnenfeldgasse 8–10, Stiegen 1–3, sind der Firma Petrakobau BaugesmbH, 23, Triester Straße 275, auf Grund ihres Anbots vom 25. September 1992 zu übertragen.

Berichterstatter: GR *Hummel*

(AZ 835/92; MA 27.) 1) Die Tischlerarbeiten für die Instandsetzung der städt Wohnhausanlage in 10, Quaringasse 16, Stiegen 1–12, sind der Firma IPM Schober Fenster GesmbH, 21, Prager Straße 173, auf Grund ihres Anbots vom 13. August 1992 und des Schreibens vom 14. August 1992 zu übertragen. 2) Der Magistrat wird ermächtigt, mit der Firma IPM Schober Fenster GesmbH, 21, Prager Straße 173, auf Grund ihres Anbots vom 13. August 1992 und des Schreibens vom 14. August 1992 einen sechsjährigen Fensterwartungsvertrag abzuschließen.

(AZ 855/92; MA 24.) Die Generalunternehmerarbeiten für die Errichtung des städt Schwesternwohnheims in 10, Biererlgasse 35, sind der Firma Baugesellschaft Negrelli GesmbH, 22, Polgarstraße 30, auf Grund ihres Anbots vom 10. September 1992 und des beiliegenden Magistratsberichts zu übertragen.

Berichterstatter: GR *Kammerer*

(AZ 838/92; MA 24.) Die Malerarbeiten für die Revitalisierung der städt Wohnhausanlage in 2, Vorgartenstraße 140–142, sind der Firma Paul Gruber, 6, Webgasse 10, auf Grund ihres Anbots vom 29. September 1992 zu übertragen.

(AZ 862/92; MA 27.) Die Baumeisterarbeiten für den nachträglichen Aufzugseinbau in der städt Wohnhausanlage in 20, Brigittaplatz 11–13, Stiegen 1 und 2, sind der Firma Allgemeine Baugesellschaft A. Porr AG, 3, Rennweg 12, auf Grund ihres Anbots vom 23. September 1992 zu übertragen.

(AZ 866/92; MA 27.) Die Baumeisterarbeiten für den nachträglichen Aufzugseinbau in der städt Wohnhausanlage in 20, Wexstraße 14–18, Stiegen 1–4, sind der Firma Dipl Ing Wilhelm Sedlak GesmbH, 10, Quellenstraße 163, auf Grund ihres Anbots vom 24. September 1992 zu übertragen.

Berichterstatter: GR *Kandl*

(AZ 829/92; MA 26.) Die Erhöhung der sachlichen Genehmigung für den Einbau eines neuen behindertengerechten Aufzugs im Amtshaus 20, Dresdner Straße 73, von 2 100 000 S um 250 000 S auf 2 350 000 S auf Ansatz 0292, Amtsgebäude, Errichtung und Erhaltung, Post 010, Gebäude, Manualpost 202, wird genehmigt.

(AZ 833/92; MA 26.) 1) Die Generalinstandsetzung des Amtshauses 8, Schlesingerplatz 2, mit einem Kostenerfordernis von 36 200 000 S wird genehmigt. Im Voranschlag 1992 ist eine Baurate in der Höhe von 577 000 S bedeckt. 2) Für den Restbetrag in der Höhe von 35 623 000 S ist in den Voranschlägen der kommenden Jahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 834/92; MA 26.) Für die Einrichtung eines Kassenraums in der Stadtkasse für den 1. Bezirk im Amtshaus 1, Wipplingerstraße 6–8, wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 0292, Amtsgebäude, Errichtung und Erhaltung, Post 010, Gebäude, Manualpost 448

PZ
STAATLICHE AUSZEICHNUNG
Polensky Zöllner Bauges.m.b.H.
Hochbau – Industriebau – Tiefbau
Generalunternehmerbau
Wien – Linz – Salzburg – Spittal/Drau
1030 Wien, Barichgasse 40
Tel.: (0222) 714 24 84-0, Fax: (0222) 714 24 84/20
Lagerplatz: 2345 Brunn a. Geb., Wiener Straße 97, Tel.: 0 22 36/33 4 91
Ein Unternehmen der
MACULAN HOLDING

KOPIERPAPIER
umweltfreundlich hergestellt – preisgünstig
– **100% Recycling**

Zweckform ORGANISATIONSSYSTEME

EDV-PAPIER
umweltfreundlich hergestellt – preisgünstig –
– **100% Recycling**

Fordern Sie kostenlose Testmuster an!

ZWECKFORM AUSTRIA GMBH
1100 Wien · Davidgasse 79 · Telefon 604 81 17

Zimmererarbeiten
Dachstühle, Hallen
Fertigteilhäuser
Innengestaltungen

HOLZBAU JOSEF WINKLER GmbH
3250 WIESELBURG
Inh.: Karl Eßletzbichler, Zimmermeister
Telefon 0 74 16 / 24 33
LIEFERANT DER STADT WIEN

H B
PFLASTERERMEISTER
HEINZ BECKER
1110 Wien,
Warneckestraße 14
Tel.: 769 38 17
FAX: 769 38 17 / 16 DW
KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

WIR LIEFERN UND VERARBEITEN
PARKETTBÖDEN · TEPPICHE
BODENBELÄGE · VORHÄNGE

TIKAL BODEN • WAND • DECKE

4604 WELS, DRAGONERSTRASSE 69
Tel. 0 72 42 / 66 3 11 – Fax 22

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

(derz zur Verfügung stehender Betrag 139 698 000 S), eine zwölfte Überschreitung in der Höhe von 420 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln zu decken ist.

(AZ 846/92; MA 34.) Der Beschluß des GRA Wohnbau und Stadterneuerung vom 4. Oktober 1990 zur Zahl GRA 558/90 wird dahingehend geändert, daß bei gleichen Bedingungen (zuzüglich der von der MD-BD – Dezernat 4 genehmigten Lohnerhöhungen) die Verlängerung der laufenden Instandhaltungen, Störungsbehebungen und Errichtung von nachrichtentechnischen Anlagen inkl Leitungsbau in Objekten der Stadt Wien in den Bezirken 1–23 und auswärtigen Objekten um zwei Jahre, das ist bis 31. Dezember 1994, gemäß beiliegender Firmenliste genehmigt und beauftragt wird. Der kostenlose Rufbereitschaftsdienst mit den angebotenen Vergaben (Wegpauschale, Kilometergeld) der Firma Teleges Elektronische Kommunikations- und Informationsanlagen GmbH, 15, Johnstraße 31, wird ebenso bis 31. Dezember 1994 genehmigt.

(AZ 850/92; MA 32.) Für die Anschaffung von Verbrauchsmaterialien wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8993, Heizwerkstätte, Post 424, Roh- und Hilfsstoffe für das Baunebengewerbe (derz zur Verfügung stehender Betrag 20 000 000 S), eine zweite Überschreitung in der Höhe von 5 000 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 8993, Heizwerkstätte, Post 810, Leistungserlöse, zu decken ist.

(AZ 853/92; MA 26.) Die Baumeisterarbeiten für das Kindertagesheim 21, An der oberen Alten Donau, sind der Firma Brandstetter & Co GmbH, 23, Pfarrgasse 54, auf Grund ihres Anbots vom 20. Oktober 1992 und Briefs vom 22. Oktober 1992 zu übertragen.

(AZ 851/92; MA 32.) Für die Bedeckung des Mehraufwands an Betriebsausstattung wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8993, Heizwerkstätte, Post 043, Betriebsausstattung (derz zur Verfügung stehender Betrag 100 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 150 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 8993, Heizwerkstätte, Post 810, Leistungserlöse, zu decken ist.

(AZ 867/92; MA 34.) Die GRBe Wohnbau und Stadterneuerung vom 13. Dezember 1990 zur Zahl GRA WSte 800/90 und vom 22. August 1991 zur Zahl GRA WSte 942/91 werden dahingehend geändert, daß bei gleichen Bedingungen (zuzüglich der von der Magistratsdirektion-Stadtbaudirektion, Dezernat 4, genehmigten Lohnerhöhungen) die Verlängerung der Verträge über laufende Arbeiten an Gas-Wassereinrichtungen in städt Krankenanstalten und Pflegeheimen in den Bezirken 1–23 sowie auswärtige Anstalten und Umbauarbeiten in Anrainerobjekten im Zuge des U-Bahnbaus und dem Schlachthof Sankt Marx um ein Jahr, das ist bis 31. Dezember 1993, gemäß beiliegender Firmenliste unter Wegfall der Firma ARGE Rohrlegungs GmbH, 15, Anschützgasse 1, genehmigt wird.

Gemeinderatsausschuß Umwelt und Sport

Sitzung vom 5. November 1992

Vorsitzender: GR *Brix*.

Teilnehmer: Amtsf StR Dr *Häupl*, die GRe Dipl Ing *Engl*, Brunhilde *Fuchs*, Dr *Hawlik*, *Huber*, *Hufnagl*, Dr *Marek*, *Outolny*, *Reiter*, *Sagmeister*, Barbara *Schöfnagel*, Josefa *Tomsik*, Hannelore *Weber* und *Zeihsel*; weiters OSR Dipl Ing *Bortenschlager*, SR Dr *Pelikan*, SR Dipl Ing *Adam*, SR Dipl Ing *Suchomel*, SR Dipl Ing Dr *Kotzian*, StadtgartenOAR Ing *Podsednik*, SR Dipl Ing *Bauer*, OAR *Zalud*, AR *Wosolsobe*, ForstDior Dipl Ing Dr *Ballik*, SR Dr *Podkowicz*, Chefred *Vavrousek*, SR Dr *Merth*, BrandDior Dipl Ing Dr *Perner*, OStBR Dipl Ing *Domany*, TOAR Ing *Müller* und Red Ingrid *Duschek*.

Protokollführer: OAR *Horak*.

Berichterstatter: GR *Hufnagl*

(AZ 360/92; MA 22.) Für eine Zusatzsubvention für Aufgaben zum Schutz des Wienerwalds an den Verein Niederösterreich–Wien / Gemeinsame Erholungsräume wird im Voranschlag 1992

auf Ansatz 5010, Umweltschutz, Post 726, Mitgliedsbeiträge an Institutionen im Inland (derz zur Verfügung stehender Betrag 5 000 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 1 200 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln zu decken ist.

(AZ 345/92; MA 45.) 1) Die Räumungsarbeiten Herbst 1992 und 1993 im Geschieberückhaltebecken des Liesingbachs im 23. Bezirk, Rodaun, mit einem Gesamterfordernis von 1 370 000 S werden genehmigt.

2) Der auf das Jahr 1992 anfallende Kostenanteil von 300 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 bedeckt. Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen.

3) Die Ausführung der Räumungsarbeiten wird der Firma LSH-Fischer BaugesmbH, 11, Mannswörther Straße 37, auf Grund ihres Anbots vom 26. August 1992 übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

Berichterstatter: GR *Sagmeister*

(AZ 368/92; MA 68.) Für die Anschaffung von Einsatzgeräten aus dem Katastrophenfonds wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1620, Feuerwehr und Katastrophenschutz, Post 040, Fahrzeuge, Manualpost 001 (derz zur Verfügung stehender Betrag 37 201 000 S) (davon 1 200 000 S – erste Überschreitung beantragt), eine zweite Überschreitung in der Höhe von 1 900 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 9440, Zuschüsse nach dem Katastrophenfondsgesetz, Post 870, Kapitaltransferzahlungen vom Bund (001, Zuschuß zur Beschaffung von Katastropheneinsatzgeräten), mit 1 900 000 S zu decken ist.

(AZ 369/92; MA 68.) Für die Anschaffung von Einsatzbekleidung (Schutzjacken und Stiefeln) wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1620, Feuerwehr und Katastrophenschutz, Post 400, geringwertige Wirtschaftsgüter des Anlagevermögens (derz zur Verfügung stehender Betrag 7 735 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 200 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 1620, Feuerwehr und Katastrophenschutz, Post 040, Veräußerung von Fahrzeugen, mit 200 000 S zu decken ist.

Berichterstatter: GR Brunhilde *Fuchs*

(AZ 374/92; MA 51.) Den nachstehend angeführten Sportorganisationen werden aus dem Wiener Sportfonds folgende Förderungsbeiträge gewährt:

	S
1. Wiener Fußball-Verband zur Durchführung des Verbandsbetriebs	100 000
2. ASKÖ-LV Wien zur Durchführung des Verbandsbetriebs	100 000
3. Union-LV Wien zur Durchführung des Verbandsbetriebs	100 000
4. ASVÖ-LV Wien zur Durchführung des Verbandsbetriebs	100 000
5. Union-LV Wien zum Ausbau der Sportanlage Wien – Kirchfeldgasse	104 000
6. ASKÖ-LV Wien für Sanierungsarbeiten auf der Sportanlage Eisring-Süd	61 000
7. Wiener Ruderverein Austria zur Sanierung des Bootshauses und der Halle	52 000
8. ASKÖ-LV Wien zur Sanierung der Sportanlage Krottenbachstraße	52 000
9. Wiener Fußball-Verband zur Errichtung eines Einfahrtstors auf der Sportanlage Hirschstetten	45 000
10. ASKÖ-LV Wien zur Sanierung der Sportanlage Natorpgasse	44 000
11. Wiener Fußball-Verband zur Sanierung der Sportanlage des NAC im 19. Bezirk	40 500
12. ASVÖ-LV Wien zur Sanierung der Sportanlage Speising	25 000
13. ASKÖ-LV Wien zur Sanierung der Sportanlage Inzersdorf	24 000

Dachdeckungen · Flachdächer
Isolierungen · Wandverkleidungen
WALTER DETTMANN
2821 Frohsdorf, ☎ 02627/52 87 u. 52 88
Fax 0 26 27/52 87-27
1220 Wien, Leopoldauer Straße 193
2700 Wr. Neustadt, Aspanger Zeile 77, ☎ 02622/27 5 43

Verkauf und Verlegung von Bodenbelägen und Kunststoffprofilen
karl steurer
Ges. m. b. H.
1232 Wien, Atzlergasse 10, Tel. 0 22 2/69 33 65, Fax 69 33 65/75
2500 Baden/Wien, Eugengasse 21, Tel. 0 22 52/85 3 57
KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

DAS DACH VON DER
LARISCH GRUPPE
BAUSPENGLER DACHDECKER
ZIMMERMEISTER SCHWARZDECKER
HOSNEDLGASSE 5, 1220 WIEN, TEL.: 25 75 37-0, FAX 25 75 37 25
KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

BAUMEISTER PAUL KG
BERGHÖFER
Alle Baumeister-Arbeiten Fassaden-Beschichtung Althaus-Sanierung dryvit
1050 Wien · Klieberg. 13 · Tel. 55 41 82 · Fax 545 30 25

B 4103 GEPRÜFT
glöckel holzhelmbau
ing. josef glöckel ● holzbauwerk
A-3200 obergrafendorf, siedlungsstraße 12,
telefon 0 27 47 / 22 51-0, telefax 0 27 47 / 22 51-32

Wolfgang Resel
Pflasterermeister
Allg. beeideter gerichtl. Sachverständiger
1030 Wien, Paracelsusgasse 7, Tel. 712 65 14, Fax 713 90 71
KONTRAHENT DER STADT WIEN Tel. 0 66 3 / 82 99 32, 0 66 3 / 297 67

HOCH- UND TIEFBAU
HEINRICH BERANEK'S ERBEN
Inh. Ing. Oswald Schieting Wtw.
Baumeister
1180 Wien, Simonygasse 2 a/15/1, Telefon 47 12 80

Eduard Sadofsky
Tischlerei
1180 WIEN
Hockegasse 23
Telefon 47 11 65

ING. ALEXANDER
Wanzenbeck
Spenglerei
1140 Wien, Schanzstr. 37 · Tel. 94 96 68, 982 93 80 · Fax 982 93 89
KONTRAHENT DER STADT WIEN

ECKART SCHRANZ
Fliesen · Platten · Mosaikverlegung
Meisterbetrieb
25 JAHRE
1160 Wien, Abelegasse 2
Tel. 43 81 88, 42 24 63, Fax 43 81 88
Kontrahent der Stadt Wien

Walter Geiger
DACHDECKERMEISTER
1100 Wien, Raxstraße 22/II/1, Telefon 604 62 34
KONTRAHENT DER STADT WIEN

WALTER BAUER
Lastentransporte
1160 Wien, Speckbachergasse 26
1160 Wien, Effingergasse 22,
Tel. 45 53 57
KONTRAHENT DER STADT WIEN

14. ASVÖ-LV Wien
zur Sanierung diverser Sportanlagen 21 000
15. ASKÖ-LV Wien
zur Durchführung des Sportbetriebs 100 000
16. Union-LV Wien
zur Durchführung des Sportbetriebs 100 000
17. ASVÖ-LV Wien
zur Durchführung des Sportbetriebs 94 000
18. ASKÖ-LV Wien
zur Durchführung des Sportbetriebs 82 000
19. WAT-Floridsdorf
zur Durchführung des Nachwuchsprojekts
im Handball 70 000
20. Österreichischer Skiverband – LV Wien
zur Durchführung der Jahreskonferenz des
Internationalen Skiverbands für Städte-
skirennlauf in Wien 30 000
21. Cottage-Engelmann Verein
zur Anschaffung von Garderobekästen 20 000
22. Judo-LV Wien
zur Durchführung eines internationalen
Jugendturniers 13 000
23. Tischtennis Topklub Eden
zur Durchführung des Förderungsprojekts
für Tischtennisnachwuchs 10 000
24. Rollsportverein Favorit Wien
zur Durchführung eines internationalen
Rollschnellaufmeetings 10 000
25. BMX-Club Donaustadt
zur Anschaffung von Sicherheitsausrüstung
für Kinder 10 000
26. WAT
zur Durchführung eines Trainingslagers
im Frauenturnen 10 000
27. Tischtennisclub Sonni Platurn Wien
zur Durchführung der Nachwuchsförderung 10 000
28. WAT-Neubau
zur Durchführung einer Veranstaltung anläßlich des
90jährigen Bestandsjubiläums 8 000
29. Kroatisch-Burgenländischer Kulturverein
zur Durchführung einer Sportveranstaltung
auf der Sportanlage des STAW – Wien 3 000
30. Wiener Verkehrsbetriebe
zur Durchführung des Sportbetriebs 20 000
31. SV Aspern
zur Durchführung des Sportbetriebs 10 000
32. KSV Ankerbrot – Sankt Anton – Laaerberg
zur Durchführung des Sportbetriebs 7 000
33. Wiener Viktoria
zur Durchführung des Sportbetriebs 6 500
34. Ostbahn XI
zur Durchführung des Sportbetriebs 5 000
35. ESV-Stadlau/Kaisermühlen
zur Durchführung des Sportbetriebs 5 000
36. Dima Lift – ASV 13
zur Durchführung des Sportbetriebs 5 000
37. ASKÖ Breitensee Graphia
zur Durchführung des Sportbetriebs 4 500
38. SC Florio
zur Durchführung des Sportbetriebs 2 500
39. 1. SC GFW Großfeldsiedlung
zur Durchführung des Sportbetriebs 2 500
40. BSC Feuerwehr – STAW
zur Durchführung des Sportbetriebs 2 500
41. Peter Bus / FC Wien
zur Durchführung des Sportbetriebs 2 500
42. FC Stammersdorf
zur Durchführung des Sportbetriebs 2 500
43. FC Rafetseder Penzing Inter
zur Durchführung des Sportbetriebs 2 500
44. FC Straßäcker Rennbahn
zur Durchführung des Sportbetriebs 2 500
45. FC 1980 Wien
zur Durchführung des Sportbetriebs 2 500

46. Gersthofer SV
zur Durchführung des Sportbetriebs 2 500
47. FC Electro Treff
zur Durchführung des Sportbetriebs 2 000
48. SC Amateure 1. LFC Feibra
zur Durchführung des Sportbetriebs 2 000
49. FC Lerchenfeld
zur Durchführung des Sportbetriebs 2 000
50. SC Neubau
zur Durchführung des Sportbetriebs 2 000
51. VFL Wien
zur Durchführung des Sportbetriebs 2 000

Gesamtbetrag 1 534 000

Die den Vereinen bewilligten Sportförderungsbeiträge werden ihren Verbänden, welche die widmungsgemäße Verwendung zu überwachen haben, zur treuhändigen Übernahme und Weiterleitung an die Vereine überwiesen. Den Nachweis über die widmungsgemäße Verwendung dieser Subventionen haben die Subventionswerber bei der MA 51 bis zu einem von ihr festgesetzten Termin vorzulegen.

Falls die Stadt Wien bei der Vergabe von Subventionen über wesentliche Umstände getäuscht wurde oder die gewährten Subventionen nicht widmungsgemäß verwendet wurden, ist die MA 51 berechtigt, bis zu einem von ihr bestimmten Termin diese Subventionen rückzufordern. Die finanzielle Bedeckung für diese Subventionen ist auf Ansatz 1/2690, Sportförderung, Post 757, gegeben.

(AZ 364/92; MA 51.) A) Den nachstehend angeführten Personen werden aus den Sportförderungsmitteln der Stadt Wien folgende Sportpreise gewährt:

S

1) Norbert Haimberger
der Sportpreis der Stadt Wien
in der Höhe von 50 000
2) Stephan Horvath
der Sportpreis der Stadt Wien
in der Höhe von 50 000
3) für die Mitglieder
der Österreichischen Billardmannschaft,
und zwar:
Franz Stenzel, Stephan Horvath, Christoph Pilss,
insgesamt pauschal 200 000

300 000

B) Für die Sportpreise der Stadt Wien wird im Voranschlag 1992, Ansatz 1/2690, Sportförderung, Post 768, Zuwendungen ohne Gegenleistungen an physische Personen, eine erste Überschreitung in der Höhe von 300 000 S genehmigt, die auf Ansatz 1/9700, Verstärkungsmittel, Post 729, Verstärkungsmittelreserve, zu decken ist. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 387/92; MA 51.) Für Instandhaltungsarbeiten im Wiener Stadionbad wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 2620, Sportplätze, Post 619, Instandhaltung von Sonderanlagen (derz zur Verfügung stehender Betrag 8 292 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 1 787 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 2620, Sportplätze, Post 828, Rückersätze von Ausgaben, zu decken ist.

(AZ 363/92; MA 51.) A) Den nachstehend angeführten Sportorganisationen und sonstigen Institutionen werden aus den Sportförderungsmitteln 1992 folgende Subventionen gewährt:

S

1) Union-LV Wien
BK-Zuschuß für das Sportzentrum Hietzing 68 000
2) Österreichischer Handball- und Faustball-Bund
zur Errichtung des Sekretariats der Europäischen
Handball-Föderation in Wien – 1. Rate 133 000
3) ASVÖ-LV Wien
zur Intensivierung der Wettkampfvorbereitung
und der Jugendarbeit 120 000
4) Österreichischer Betriebssportverband
Zuschuß für die diversen Aktivitäten
im Rahmen der 9. Europäischen Betriebs-
sportspiele in Berlin 2 000 000

L. WALLNER WASSERAUFBEREITUNG
ROWAMATIC®
GENERALVERTRETUNG: FLECK, PARK, DOW
ZENTRALE: 1100 WIEN, ESCHENALLEE 4
TEL. 602 44 22 / FAX DW 20 · TEL. 604 44 55

FOIT
STAHLBAU GESELLSCHAFT M.B.H.
METALLBAU BRANDSCHUTZ
1120 WIEN TELEFON 813 03 50-54 (Serie)
ANTON-SCHARFF-GASSE 7–9 · FAX 813 03 50 79 · FS 1-34999

H. HAIDINGER
Behördlich konzessionierter
Gas-, Heizungs-, Wasserinstallateur
1050 Wien, Jahngasse 36, Tel. 545 44 30 oder 545 44 41
KONTRAHENT DER STADT WIEN

HOLZBAUWERK
ING. JOSEF GATTRINGER
3270 SCHEIBBS, STRUDENZEILE 5, Tel. 0 74 82 / 424 11-0, Fax 0 74 82 / 424 11-1
SÄGEWERK
ZIMMEREI
HOBELWERK
FUSSBÖDEN

TRANSPORTUNTERNEHMUNG
Seit mehr als 65 JAHREN
OTT OHG
SAND- UND
SCHOTTERGEWINNUNG
1210 Wien, Amtsstraße 34, Telefon 39 16 72

Rafetseder
Tischlerei KG
Bau-, Portal- und Möbeltischlerei,
Parkettverlegung – Schleifen –
Versiegeln
1150 Wien, Goldschlagstraße 47,
Tel. 92 45 15, 95 41 33, FAX 95 45 76

Huber Hietzing
Kundendienst, Verkauf
1130 Wien, Auhofstraße 82
1130 Wien, Hietzinger Kai 125
Tel. 877 94 11
Fax 877 94 11-37
Lieferant der Stadt Wien

HANS WIMMER & SOHN
Ges.m.b.H.
HOCH-, TIEF- und
STAHLBETONBAU
1228 WIEN,
Eßlinger Hauptstr. 34,
Telefon 0 22 2 / 22 41 66,
22 03 36 + 22 73 35
Fax DW 20

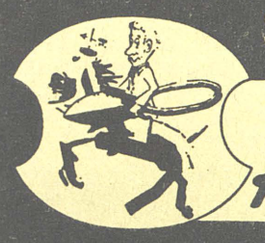
TELEGES
PLANUNG
INSTALLATION
SERVICE
Elektronische Kommunikations- und Informationssysteme GmbH
Groß- und Einzelhandel – Import – Export
- Signal- und Lichtrufanlagen
- Brandmelde- und Alarmanlagen
- Uhrenanlagen
- Telefon-Nebenstellenanlagen und Zusatzgeräte
- Verstärker-, Sprech- und Rufanlagen
- TV-, Rundfunkanlagen
- Video- und Hi-Fi-Anlagen
- Antennen, Einzel- und Gemeinschaftsanlagen

A-1150 Wien, Johnstraße 31 · Telefon 0 22 2 / 981 91-0
Fax: DW 10

FENSTER-KLINIK
- VERBESSERUNG DER SCHALL- UND WÄRMEDÄMMUNG DURCH ABDICHTUNGEN UND VERFUGUNGEN
- FACHGERECHTE REPARATUR VON FENSTERN UND TÜREN AUS HOLZ, KUNSTSTOFF UND METALL
- KOSTENLOSE BERATUNG UND ANGEBOTSERSTELLUNG

SLAVA BAU- u. HANDELSGES.M.B.H.
1150 Wien, Camillo-Sitte-Gasse 9/4
982 13 70 ☎ Fax 982 23 27

KONTRAHENT DER STADT WIEN
PLANUNG – ERZEUGUNG – MONTAGE – WARTUNG
Kittlose Systemverglasungen
Acryl-Lichtkuppeln und Lichtbänder
Brandrauchentlüftungseinrichtungen
Lüftungsanlagen
Eberspächer . . . alles aus einer Hand
1232 WIEN, RICHARD-STRAUSS-STRASSE 4
TEL. (0 22 2) 616 16 46, FAX (0 22 2) 616 16 46-42

PROTOKOLLIERTE BAU·UND LÜFTUNGS·
SPENGLEREI

Erwin Karman
1150 WIEN
KREBSENGARTENGASSE 7
0222 926250

5) Wiener Jugendkreis
zur Durchführung von diversen Sportaktionen in Zusammenarbeit mit der MA 51, besonders für die Wintersaison 1992/93 – 1. Rate 2 319 000

Gesamtbetrag 4 640 000

Die finanzielle Bedeckung für 140 000 S ist auf Ansatz 1/2690, Sportförderung, Post 757, gegeben.

B) Zur Bedeckung des Restbetrags wird im Voranschlag 1992, Haushaltsstelle 1/2690, Sportförderung, Post 757, Förderungsbeiträge an private Institutionen ohne Erwerbscharakter, eine erste Überschreitung in der Höhe von 4 500 000 S genehmigt, die auf Ansatz 1/9700, Verstärkungsmittel, Post 729, Verstärkungsmittel-Reserve, zu decken ist. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 362/92; MA 51.) Den nachstehend angeführten Sportorganisationen und sonstigen Institutionen werden aus den Sportförderungsmitteln 1992 folgende Subventionen gewährt:

	S
1) Union-LV Wien zur Durchführung der Wiener Herbstsportwochen	52 000
2) ASKÖ-LV Wien Zuschuß für die Intensivierung des Breitensports	50 000
3) Union-LV Wien Zuschuß zu der Aufwendung auf den Sportanlagen, der für die Aktion „Sportplatz der offenen Tür" zur Verfügung gestellt wurde	64 000
4) ASKÖ-LV Wien Zuschuß zu der Aufwendung auf den Sportanlagen, der für die Aktion „Sportplatz der offenen Tür" zur Verfügung gestellt wurde	56 000
5) Kegelsportklub SC Damart zur weiteren Förderung der Jugendsportaktivitäten im Rahmen des Wettkampfsports	40 000
6) Verband Alpiner Vereine Österreichs zur Durchführung der österreichischen Meisterschaft im Sportklettern	30 000
7) ASVÖ-LV Wien Zuschuß zur Beschäftigung von Verbandstrainern	28 000
8) Österreichischer Eisenbahnersport Zuschuß zur Durchführung der 10. Internationalen Eisenbahnermeisterschaft im Sportkegeln in Wien	20 000
Gesamt	340 000

Die finanzielle Bedeckung für diese Subvention ist auf Ansatz 1/2620, Sportförderung, Post 757, gegeben.

(AZ 379/92; MA 51.) 1) Dem Eishockeyclub Wien wird als Starthilfe eine Subvention in der Höhe von 1 000 000 S gewährt.

2) Zur finanziellen Bedeckung wird im Voranschlag 1992, Haushaltsstelle 1/2690, Sportförderung, Post 757, Förderungsbeiträge an private Institutionen ohne Erwerbscharakter, eine zweite Überschreitung genehmigt, die auf Ansatz 1/9700, Verstärkungsmittel, Post 729, Verstärkungsmittelreserve, zu decken ist. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 365/92; MA 51.) A) Den nachstehend angeführten Sportorganisationen und sonstigen Institutionen werden aus den Sportförderungsmitteln 1992 folgende Subventionen gewährt:

	S
1) Floridsdorfer Athleticsport-Club zur Neuerrichtung einer Kabinenanlage	3 500 000
2) Rennweger SV 1901 zur Errichtung eines Fußball-Rasenspielfelds auf der Sportanlage des Rennweger SV	2 000 000
3) Union-LV Wien zur Durchführung von Sanierungsarbeiten auf diversen Sportanlagen	780 000
4) Wiener Fußball-Verband zur Durchführung von Sanierungsarbeiten auf diversen Sportanlagen	660 000

5) Union-LV Wien
Zuschuß zur Erneuerung des Hallenbodens
im Sportzentrum Hietzing 479 000
6) ASKÖ-LV Wien
zur Durchführung von Sanierungsarbeiten 540 000
7) Wiener Fußball-Verband
zur Erweiterung der Flutlichtanlage auf der
Sportanlage Hischstetten 300 000
8) ASVÖ-LV Wien
zur Sanierung des Brunnens auf der
Sportanlage Speising 250 000
9) Union-LV Wien
zur Sanierung der Sportanlage der
Sportunion Döbling 200 000
10) ASVÖ-LV Wien
zur Durchführung von Sanierungsarbeiten
auf der Sportanlage Speising 160 000

Gesamtbetrag 8 869 000

Die finanzielle Bedeckung für 4 369 000 S ist auf Ansatz 1/2690, Sportförderung, Post 777, gegeben.

B) Zur Bedeckung des Restbetrags wird im Voranschlag 1992, Haushaltsstelle 1/2690, Sportförderung, Post 777, Förderungsbeiträge zum Ausbau von Sportanlagen, eine erste Überschreitung in der Höhe von 4 500 000 S genehmigt, die auf Ansatz 1/9700, Verstärkungsmittel, Post 729, Verstärkungsmittel-Reserve, zu decken ist. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

Berichterstatter: GR *Reiter*

(AZ 367/92; MA 30.) 1) Der Kanalumbau in 10, Leebgasse, BA 02, wird mit einem Gesamterfordernis von 24 500 000 S genehmigt. Davon sind 2 000 000 S im Voranschlag 1992 auf 1/8110/612.005 bedeckt. Für den Rest ist in den Folgejahren Vorsorge zu treffen.

2) Die Baumeisterarbeiten für den Kanalumbau werden der Firma Wiener Betriebs- und Bau GesmbH WIBEBA, 15, Anschützgasse 1, auf Grund des Variantenanbots vom 7. Juli 1992 und der Schreiben vom 17. August 1992 und 24. August 1992 übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 353/92; MA 30.) Für die Aufschließung von Wohnhausanlagen, das Vorziehen von Baulosen im Bereich der Alten Donau und das günstige Bauwetter wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8110, Abwasserbeseitigung, Post 004, Kanalisationsbauten (900, sonstige Kanalbauten) (derz zur Verfügung stehender Betrag 443 681 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 91 000 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 2/8110, Abwasserbeseitigung, Post 852, Gebühren für die Benützung von Gemeindeeinrichtungen und -anlagen (002, Abwassergebühr), zu decken ist.

(AZ 354/92; MA 30.) Für die Vorziehung von Instandhaltungsmaßnahmen zwecks Koordination mit anderen Maßnahmen im Straßenbereich wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8110, Abwasserbeseitigung, Post 612, Instandhaltung von Kanalisationsanlagen (derz zur Verfügung stehender Betrag 125 926 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 14 000 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 2/8110, Abwasserbeseitigung, Post 852, Gebühren für die Benützung von Gemeindeeinrichtungen und -anlagen, Post 002, Abwassergebühr, zu decken ist.

(AZ 371/92; MA 30.) Für Ankauf von zwei Fahrzeugen wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8110, Abwasserbeseitigung, Post 040, Fahrzeuge, Post 990, Anschaffung von Fahrzeugen (derz zur Verfügung stehender Betrag 9 912 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 760 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 8110, Abwasserbeseitigung, Post 852, Gebühren für die Benützung von Gemeindeeinrichtungen und -anlagen, zu decken ist.

(AZ 366/92; MA 30.) 1) Der Kanalbau in 22, Gasse 9801, wird mit einem Gesamterfordernis von 4 320 000 S genehmigt. Davon sind im Voranschlag 1992 500 000 S auf HHK 18110/004.900.013 bedeckt. Für den Rest ist in den Folgejahren Vorsorge zu treffen.

2) Die Baumeisterarbeiten werden der SBG Bauunternehmung Schwechater BaugesmbH, 2320 Schwechat, Ludwig-Poihs-

GERSTL
Bauunternehmung
Rudolf Gerstl

Zentralbüro:
A-4600 Wels
Kalkofenstraße 25
Tel. (0 72 42) 245-0
Telefax (0 72 42) 245/71

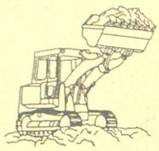
Zweigniederlassung:
A-1040 Wien
Schäffergasse 18/2
Tel. (0 22 2) 586 13 39
Telefax (0 22 2) 587 62 01

KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

JOSEF FRÖSTL
Gesellschaft m. b. H.
Steinbruch- und Transportunternehmung
Straßenbauschotter- und
Grädermaterial in allen Körnungen
Frostbeständige Wasserbau- und
Mauersteine
Streu- und Edelsplitte
1160 Wien, Hutteng. 43, Tel. 982 22 13, Fax 982 46 59
Werk: Gießhübl, Tel. 86 13 21

SPENGLER MEISTERBETRIEB
FRANZ
PRAGER KG
BAU- und LÜFTUNGSSPENGLEREI · HEIZUNG und KLIMA, ANLAGEN- und GERÄTEBAU, METALL-SCHORNSTEINE
1220 WIEN, FASCHINGGASSE 6, TEL. 22 75 28-0, 22 23 59,
TELEFAX 22 75 28-39
KONTRAHENT DER STADT WIEN

KRANKENHAUS- U. GEBÄUDEREINIGUNG · SCHÄDLINGSBEKÄMPFUNG
FACH
GES. M. B. H.
DER ÖSTERREICHISCHE PARTNER
ZENTRALE: 1170 Wien, Lobenhauerngasse 24
☎ 46 14 50, 46 14 59, 45 16 11 △, Fax: 45 45 11
FILIALEN: 5020 Salzburg, Merianstraße 5
☎ 0 66 2 / 87 31 31, Fax: 0 66 2 / 87 31 31
3443 Sieghartskirchen, Rappoltenkirchen
Tiroler Siedlung 14, ☎ 0 22 74 / 84 80, Fax: 0 22 74 / 84 80
3100 St. Pölten, Wiener Str. 92, ☎ 0 27 42 / 52 4 81, Fax: 0 27 42 / 52 4 81
8010 Graz, Schönaugürtel 38a
☎ 0 31 6 / 81 19 41-0, Fax: 0 31 6 / 81 19 41/13
4020 Linz, Reselweg 8, ☎ 0 73 2 / 60 11 07, Fax: 0 73 2 / 60 11 07



- ERDARBEITEN
- BAUUNTERNEHMEN
- RAMMTECHNIK

W. HEISS

Ges. m. b. H.

2380 Perchtoldsdorf, Zwingerstraße 7
1238 Wien, Kaiser-Franz-Josef-Straße 52
Telefon 88 41 99 Telefon 86 32 66
Fax 88 41 99

MACKE
MALERBETRIEB

Gesellschaft für Schaltgerätebau und Elektroinstallationen

m. Schneider

Komplettes NH-Sicherungsmaterial
Licht- und Kraftinstallationen,
Freileitungsbau,
Kabelverlegungen

A-1160 Wien, Lienfeldergasse 31-33,
Telefon 46 16 74, FAX 46 16 74 34
KONTRAHENT DER STADT WIEN

Straßenbauunternehmung

WALTER KASPAR OHG

WIEN 4, WEYRINGERGASSE 31

HERSTELLUNG NEUZEITLICHER STRASSENBAUTEN

Telefon 505 23 14, 505 61 29
FAX: 505 14 02

Straße 3, auf Grund des Anbots Nr 3.0 vom 3. September 1992 übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 351/92; MA 30.) Die kanalmäßige Erschließung der Donau-City-Wien im 22. Bezirk wird mit einem Gesamterfordernis von 30 000 000 S genehmigt. Davon sind 2 000 000 S im Voranschlag 1992 bedeckt. Für den Rest ist in den Folgejahren Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 372/92; MA 30.) 1) Der Kanalneubau 16, Theodor-Storm-Weg, BA 01, wird mit Gesamtkosten von 5 700 000 S genehmigt. Davon sind 500 000 S im Voranschlag 1992 bedeckt. Für den Rest ist in den Folgejahren Vorsorge zu treffen.

2) Die Baumeisterarbeiten für den Kanalneubau 16, Theodor-Storm-Weg, BA 01, werden der Bauunternehmung SBG Schwechater BaugesmbH, 2320 Schwechat, Ludwig-Poihs-Straße 3, auf Grund des Anbots vom 25. Juni 1992 übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 355/92; MA 31.) 1) Für die Planung und Erstellung des Projekts Wiener Wasser-Welt im 15. Bezirk, von Johnstraße bis Kardinal-Rauscher-Platz, im Zusammenhang mit der Neugestaltung des Bezirkszentrums Meiselmarkt, wird eine Erhöhung des Sachkredits von 4 000 000 S auf die Höhe der voraussichtlichen Gesamtkosten von 63 300 000 S genehmigt.

2) Von diesem Betrag sind im Voranschlag für das Jahr 1992 1 500 000 S auf 1/8100, Wasserversorgung, Post 004, Manualaufteilung 151, 15, Wiener Wasser-Welt, bedeckt. Für das restliche Krediterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre vorzusorgen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

(AZ 373/92; MA 30.) 1) Der Kanalneubau in 10, Naderstraße, wird mit einem Gesamterfordernis von 6 550 000 S genehmigt. Davon sind 1 000 000 S im Voranschlag 1992 auf 1/8110/004.900 bedeckt. Für den Rest ist in den Folgejahren Vorsorge zu treffen.

2) Die Baumeisterarbeiten für den Kanalbau werden der Bauunternehmung HYDROBAU Wasserversorgungs- und Kanalisationsanlagen-BaugesmbH, 4, Prinz-Eugen-Straße 74, auf Grund ihres Anbots vom 20. August 1992 übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

Berichterstatter: GR *Huber*

(AZ 349/92; MA 48.) 1) Die sachliche Genehmigung des zusätzlichen Kaufs von 300 Großraummüllbehältern aus Aluminium zu 2 200 Liter im Jahr 1992 wird genehmigt.

2) Die Gesamtkosten von 8 984 000 S sind – vorbehaltlich der Genehmigung des Zuschußkreditantrags MA 48/B1 – 53/92 vom 15. September 1992 – auf Ansatz 1/8130, Müllbeseitigung, Post 043, Betriebsausstattung, im Jahr 1992 bedeckt.

(AZ 375/92; MA 48.) Auf Grund des Ergebnisses der öffentlichen Ausschreibung MA 48/V3-46/92 vom 17. August 1992 wird die MA 48 zu den im Magistratsbericht vom 14. September 1992 angeführten Konditionen ermächtigt, sechsjährige Verträge über den Muldentransport und Entleerung in Wien mit folgenden Firmen abzuschließen: Wagner Andreas, 3633 Schönbach 53; Jandl Handels- und Transport GmbH, 22, Am Langen Felde 29–31; Riener Walter, 21, Pastorstraße 47; Liebl Gerhard KG, 10, Schleiergasse 17; Höher Leopold GmbH, 10, Davidgasse 59; Hofer Anton, 10, Unterlaaer Straße 18; Jellinek KG, 12, Sagedergasse 54–56; Kolm Peter GmbH & Co KG, 22, Josef-Baumann-Gasse 84; E. & G. Pils GmbH & Co KG, 23, Brennergasse 23; Baron jun Transport- und Handels GmbH, 22, Hosnedlgasse 4; Herzer Transport GmbH, 16, Gablenzgasse 72; Wisgrill Ernst GmbH, 3, Leonhardgasse 13; Prkic Stefan GesmbH, 22, Plankenmaisstraße 34; Baron GesmbH & Co KG, 3, Franzosengraben 3. Für den Muldentransport am Flötzersteig gemäß der Ausschreibungsposition 3 wird die Firma Satorina Anton GmbH, 11, Döblerhofstraße 20b, beauftragt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

Berichterstatter: GR *Outolny*

(AZ 380/92; MA 22.) Für das Monitoring der Anthroposphäre anhand der Produkte der Entsorgung wird ein Sachkredit in der

Höhe von 750 000 S genehmigt.

Die erforderlichen Kosten für 1992 in der Höhe von 250 000 S sind auf Ansatz 5010, Umweltschutz, Post 728/001, Untersuchungen auf dem Gebiet des Umwelt- und Naturschutzes, bedeckt. Für den Restbetrag ist in den Voranschlägen der Folgejahre vorzusorgen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 386/92; MA 58.) Der beigeschlossene Entwurf eines Entgeltetarifs, betreffend die Benützung der städtischen Viehmarkt- und Schlachthofeinrichtungen sowie die Inanspruchnahme des städtischen Markthelferpersonals in Sankt Marx, wird genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

Berichterstatter: GR Josefa *Tomsik*

(AZ 376/92; MA 49.) Für Zusatzausrüstungen wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8620, Landwirtschaftsbetrieb, Post 040/990, Fahrzeuge (derz zur Verfügung stehender Betrag 2 066 000 S), eine dritte Überschreitung in der Höhe von 280 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln zu decken ist.

(AZ 384/92; MA 49.) Für die Errichtung sogenannter „Silvesterhütten" (Materialbeschaffung) wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8660, Stadtforste, Post 459, sonstige Verbrauchsgüter (derz zur Verfügung stehender Betrag 1 318 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 400 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Post 829, sonstige Einnahmen, ihre Deckung findet.

(AZ 382/92; MA 49.) Für das Betriebsgelände Wienerberg-Ost wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8660, Stadtforste, Post 010, Gebäude, Manualpost 001 (derz zur Verfügung stehender Betrag 4 033 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 1 187 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln zu decken ist.

(AZ 381/92; MA 49.) Für die Anschaffung eines Radladers wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8660, Stadtforste, Post 040, Fahrzeuge, Manualpost 990 (derz zur Verfügung stehender Betrag 2 442 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 1 200 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln zu decken ist.

(AZ 352/92; MA 49.) Für die Neuanschaffung einer Rübenerntekombination wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8620, Landwirtschaftsbetrieb, Post 020/990, Maschinen und maschinelle Anlagen (derz zur Verfügung stehender Betrag 1 650 000 S), eine zweite Überschreitung in der Höhe von 1 720 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln zu decken ist.

(AZ 392/92; MA 49.) Für Druscharbeiten wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 8620, Landwirtschaftsbetrieb, Post 728, Entgelte für sonstige Leistungen von Gewerbetreibenden, Firmen (derz zur Verfügung stehender Betrag 705 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 370 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 8620, Landwirtschaftsbetrieb, Post 824, Einnahmen aus Vermietung und Verpachtung, zu decken ist.

Berichterstatter: GR Barbara *Schöfnagel*

(AZ 370/92; MA 68.) Für die Reinigung von Dienstkleidung wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1620, Feuerwehr und Katastrophenschutz, Post 618, Instandhaltung von sonstigen Anlagen (derz zur Verfügung stehender Betrag 2 700 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 230 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 1620, Feuerwehr und Katastrophenschutz, Post 040, Veräußerung von Fahrzeugen, mit 230 000 S zu decken ist.

Berichterstatter: GR Brunhilde *Fuchs*

(AZ 383/92; MA 53.) Der Presse- und Informationsdienst der Stadt Wien wird ermächtigt, mit der Austria Presse Agentur (APA) registrierte Genossenschaft mbH beiliegenden Vertrag für den Zeitraum 1. Jänner 1993 bis 31. Dezember 1999 abzuschließen. Für die Bedeckung der aus diesem Vertrag entstehenden wertgesicherten Jahreskosten ab 1993 ist auf Ansatz 0150, Information und Öffentlichkeitsarbeit, Vorsorge zu treffen. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

Berichterstatter: GR *Outolny*

(AZ 390/92; MA 22.) Für den Ankauf von drei Lärmmeßgeräten samt notwendigem Zubehör wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 5010, Umweltschutz, Post 042/990, Amtsausstattung, verschiedene Inventaranschaffungen (derz zur Verfügung stehender Betrag 1 446 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 600 000 S

airtech
Luftbehandlungssysteme Ges.m.b.H.
Luftfilter-Kunstruktionen und Tauschfilter sowie deren Entsorgung, für alle Klima-Anlagen
A-1120 Wien, Tivoligasse 70
Telefon 813 24 56 und 812 19 51
Fax: 812 22 74, Telex 114 764

PÜRSTINGER
Bau- und Möbeltischlerei
HOLZ- und HOLZ-ALU-FENSTERERZEUGUNG
A-4552 Wartberg/Kr.
Tel. 0 75 87 / 72 11, FAX 0 75 87 / 72 11-3
Lieferant der Stadt Wien

JERGITSCH-GITTER
Ein Produkt unseres Hauses
KRIPPGITTER
In Matten ab Lager.
Krippgitter für Anlagen und Schutzgitter.
Bespannen beigestellter Rahmen.
Krippgitter für Einfriedungen.
Gruppe Drahtgitter
1100 WIEN
Tel.: 68 15 48
Liesingbachstraße 225
Fax: 68 15 48-77

KOMMERZIALRAT
JOSEF HÖLTL
STADTPFLASTERER-MEISTER
GERICHTLICH BEEIDETER SACHVERSTÄNDIGER UND SCHÄTZMEISTER
1110 WIEN,
WARNECKESTRASSE 14
TEL. (0 22 2) 85 81 12 · 76 93 774-76
Fax DW 23
KONTRAHENT DER STADT WIEN

ing. RADL
BAU meister
Ziedlergasse 10, 1230 Wien Telefon 86 87 11-0

ARNOLD
HEIZUNG – LÜFTUNG – KLIMA
1020 Wien, Sportklubstraße 6, Telefon 218 03 63

EXACT
EGD-Gebäudereinigungs- u. Dienstleistungs GesmbH
Unterhaltsreinigung Fensterreinigung
Grundreinigung Teppichshampoonieren
Baureinigung Wirtschaftsdienste
1160 Wien, Neulerchenfelder Str. 32/1, Telefon 408 82 67, 408 81 74, Fax DW 16

SPENGLER MEISTERBETRIEB
Bau- und Galanteriespenglerei
Friedrich Waldauf
Wien 16, Klausgasse 35,
Telefon 492 44 60
KONTRAHENT DER STADT WIEN

hegro Ges. m. b. H.
Isolierungen,
Schwarzdeckungen,
Asphaltierungen
1120 Wien, Karl-Löwe-Gasse 24, Telefon 83 14 63
FAX 812 23 44
KONTRAHENT DER STADT WIEN

GLASEREI MANFRED ZAHLNER
SÄMTL. GLASARBEITEN · BILDERRAHMEN · SPIEGEL
GESCHENKARTIKEL
1010 WIEN, SCHOTTENRING 22, TELEFON 533 85 81
FAX: 53501-49
KONTRAHENT DER STADT WIEN

WIRL
wäscht · putzt · färbt
1220 WIEN, PERCOSTRASSE 10 · TEL. 25 26 35-37
6380 ST-JOHANN, ANICHWEG 7 · TEL. 0 53 52 / 26 69

EXOC
Wien: 1040, Schelleingasse 8 Tel. 505 49 20
Fax 505 23 58
Wien: 1110, Hakelgasse 18 Tel. 74 34 79
Fax 74 34 79
BAU GES. M. B. H.

genehmigt, die in Minderausgaben auf Ansatz 5010, Umweltschutz, Post 728/001, Untersuchungen auf dem Gebiet des Umwelt- und Naturschutzes, mit 600 000 S zu decken ist.

Berichterstatter: GR *Hufnagl*

(AZ 389/92; MA 45.) 1) Die Korrosionsschutzarbeiten an den Geländern der Wienfluß-Trennmauer in 14, Hadersdorf, mit einem Gesamterfordernis von 960 000 S werden genehmigt.

2) Der auf das Jahr 1992 entfallende Kostenanteil von 500 000 S ist im Voranschlag des Jahres 1992 bedeckt. Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

Berichterstatter: GR Brunhilde *Fuchs*

(AZ 385/92; MA 51.) 1) Für die Errichtung einer Eissporthalle samt Nebeneinrichtungen in 22, Attemsgasse / Prandaugasse, wird ein Sachkredit in der Höhe von 280 000 000 S auf dem Ansatz 2630, Turn- und Sporthallen, Post 050, Sonderanlagen, Manualpost 220, Attemsgasse, Errichtung einer Eishalle, genehmigt.

2) Eine zweite Überschreitung in der Höhe von 60 000 000 S auf dem Ansatz 2630, Turn- und Sporthallen, Post 050, Sonderanlagen, Manualpost 220, Attemsgasse, Errichtung einer Eishalle (derz zur Verfügung stehender Betrag 34 033 000 S), wird genehmigt, die auf dem Ansatz 9250, Ertragsanteile an den gemeinschaftlichen Bundesabgaben, Post 859, Ertragsanteile, zu decken ist. Für den Restbetrag ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen.

3) Der Vertragsentwurf zwischen der Stadt Wien und Arch Müller wird genehmigt und die MA 51 zum Abschluß desselben ermächtigt. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.)

Berichterstatter: GR *Huber*

(AZ 408/92; MA 48.) 1) Mit der Lieferung des für den Winterdienst der Stadt Wien benötigten Streusplitts werden auf Grund der öffentlichen Ausschreibung MA 48/V3-61/92 vom 12. Oktober 1992 folgende Firmen beauftragt: Fröstl Josef GesmbH, 16, Huttengasse 43; Baukontor Gaaden GesmbH & Co KG, 2531 Gaaden, Hauptstraße 99; Hollitzer Baustoffwerke GesmbH, 2405 Bad Deutsch Altenburg, Am Pfaffenberg 1; Kies Union Vereinigte Kieswerke AG, 2700 Wiener Neustadt, Fischauergasse 220; Dolomitsandwerke GesmbH, 2560 Berndorf, Steinhof 81.

2) Die Bestellungen erfolgen nach Bedarf, ausgehend vom billigsten Bieter und dessen Kapazität.

3) Im Einvernehmen mit den Firmen und der MD-BD, Dezernat 4, können die Verträge jeweils um ein Jahr verlängert werden.

Berichterstatter: GR *Hufnagl*

(AZ 402/92; MA 45.) 1) Die Erd- und Baumeisterarbeiten zur naturnahen Sanierung der Bachstrecke des Lainzerbaches zwischen Glawatschweg und Waldemarweg im 13. Bezirk mit einem Gesamterfordernis von 3 186 000 S werden genehmigt.

2) Der auf das Jahr 1992 entfallende Kostenanteil von 500 000 S ist im Voranschlag 1992 bedeckt. Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen.

3) Die Ausführung der Erd- und Baumeisterarbeiten wird der Firma A. Traunfellner GesmbH, 6, Gumpendorfer Straße 11, auf Grund ihres Anbots vom 3. September 1992 sowie des Aktenvermerks vom 12. Oktober 1992 übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 405/92; MA 45.) 1) Die Baumeisterarbeiten zur Funktionsverbesserung der Sickerteichanlage Untere Jungenberggasse in 21, Strebersdorf, mit einem geschätzten Gesamterfordernis von 3 080 000 S werden genehmigt.

2) Der auf das Jahr 1992 entfallende Kostenanteil von 1 000 000 S ist im Voranschlag 1992 bedeckt. Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen.

3) Die Ausführung der Arbeiten wird der Firma Hamberger BaugesmbH, Zweigniederlassung, 2103 Langenzersdorf, Anton-Hanak-Gasse 1–3, auf Grund ihres Anbots vom 9. Oktober 1992 sowie ihres Schreibens vom 21. Oktober 1992 übertragen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

(AZ 346/92; MA 45.) 1) Die Erstellung eines Sanierungskonzepts für die Sanierung der fünf kleinen Wienerbergteiche,

Wienerberg-Ost, im 10. Bezirk mit einem Gesamterfordernis von 900 000 S wird genehmigt.

2) Der auf das Jahr 1992 entfallende Kostenanteil von 400 000 S ist im Voranschlag 1992 bedeckt. Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke.)

Gemeinderatsausschuß Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke

Sitzung vom 6. November 1992

Vorsitzender: GR *Oblasser.*

Teilnehmer: VBgm *Mayr* und die GRe *Brix, Dinhof,* Margarete *Dumser,* Ing *Huber,* Ingrid *Kariotis,* KR *Nettig,* Dr *Pilz, Prochaska,* Ing *Riedler, Sramek,* DDr *Schock, Stark* und Ing *Svoboda;* außer den gewählten Mitgliedern waren anwesend KADior *Satrapa,* GD Dr *Skyba,* OSR Dr *Zidek,* Dir Dipl Ing *Kastl,* Dir Dipl Ing *Wischinka,* Dir Dipl Ing *Pöltner,* Dir Dipl Ing *Grois,* VizeDir Dkfm *Keibl,* SR Dkfm *Molinari,* SR Dr *Pelz,* SR Mag *Spacek,* SR Dr *Hondl,* RegR OAR *Pecka,* AR *Neidinger,* VOK Gabriele *Votava,* VO Susanne *Holzer* und Red Elga *Martinez-Weinberger.*

Protokollführer: VOK *Angerer.*

Der Magistratsantrag zu folgendem Geschäftsstück wird genehmigt und an den Stadtsenat und Gemeinderat weitergeleitet:

Berichterstatter: VBgm *Mayr*

(AZ 761/92; WStW.) Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 1993 der Wiener Stadtwerke. (An Stadtsenat und Gemeinderat.)

Gemeinderatsausschuß Gesundheits- und Spitalswesen

Sitzung vom 9. November 1992

Vorsitzende: GR Dr Elisabeth *Neck-Schaukowitsch.*

Teilnehmer: Amtsf StR Dr *Rieder,* die GRe *Dinhof,* Ilse *Forster, Huber,* Mag *Kowarik,* Ursula *Lettner, Margulies,* Hermine *Mospointner, Pfeiffer,* Ing *Pudschedl* und Johann *Römer;* außer den gewählten Mitgliedern waren anwesend: StR Karin *Landauer,* die GRe *Fuchs, Kenesei* und Maria *Rauch-Kallat;* ferner SR Dipl Ing *Brodesser,* Drogenberater Dr *David,* SR Dr *Graf,* Gruppenleiter OSR Dr *Höller,* Chefarzt Dr *Kaff,* OStPh Hofrätin Dr Helene *Kapaun,* Ing *Leidenix,* SR Dr *Leitner,* SR Dipl Ing *Lhotzky,* Mag *Marzi,* OSR Dr *Zwins* und Fr *Marschalek.*

Entschuldigt: Die GRe Ilse *Arie, Hundstorfer* und Christoph *Römer.*

Schriftführerin: Brigitte *Namjesky.*

Berichterstatter: Amtsf StR Dr *Rieder*

(AZ 177/92; GAt.) Der Zwischenbericht zum Antrag der GRe Johann Römer, Mag Kowarik und Ilse Arie, betreffend Einsatz von untauglichen medizinischen Anlagen in Wiener Spitälern, wurde einstimmig zur Kenntnis genommen.

(AZ 199/92; GAt.) Der Zwischenbericht zum Antrag der GRe Ilse Arie, Johann Römer und Mag Kowarik, betreffend die Drogenprävention und Rehabilitation, wurde einstimmig zur Kenntnis genommen.

(AZ 211/92; GAt.) Der Zwischenbericht zum Beschluß-(Resolutions-)antrag der GRe Margulies und Susanne Jerusalem, betreffend budgetäre Vorsorge für Stationsbibliotheken an den Krankenanstalten und Pflegeheimen der Gemeinde Wien, wurde einstimmig zur Kenntnis genommen.

(AZ 174/92; GAt.) Der Bericht zum Antrag der GRe Susanne Jerusalem, Hannelore Weber und Margulies, betreffend Rauchen, wurde einstimmig zur Kenntnis genommen.

Völkl
Reisemobile
♦ Miete ♦ Einstellplätze
• Professionell gepflegte Reisemobile ganzjährig günstig zu vermieten
• Komplettausstattung mit Dusche, WC, Stereo-Radio, Geschirr u.v.a.
Ing. A. Völkl Ges.m.b.H.
Fabianistraße / Sendnergasse · A-1110 Wien/Albern
Tel.: (0222) 769 30 69, 769 30 70 · Fax: (0222) 769 39 55
F A H R Z E U G T E C H N I K

kapa bau
baubedarfhandel & baugesellschaft m.b.H. austria
stadtbüro
marchettigasse 2–6
1060 wien
(0 22 2) 597 14 21
Fax 56 56 69
planung – ausführung
hallen-stahlbauarbeiten
einfamilienhäuser
innenausstattung
geschäftsportale
umbauten
altstadtsanierung

EPRA
☎ 604 05 40, FAX 602 43 28
AUFSPERRDIENST 0–24 UHR
Schlüsseldienst – Montage sämtlicher Schlösser
Tag, Nacht, Sonn- und Feiertag
Dieselgasse 16, 1100 Wien
KONTRAHENT DER STADT WIEN

DIPL.-ING. A. WINKLER & CO
BAUGES. M. B. H.
HOCH- UND TIEFBAU
KANALISATION, WASSERVERSORGUNG
KLÄRANLAGEN, GLEISBAU, HOCHBAU
ALTHAUSSANIERUNG
MAUERWERKSTROCKENLEGUNG
1040 Wien, Wiedner Hauptstraße 52, Tel. 0 22 2 / 587 74 63

Gartengestaltung
R. Schleimer
3451 Plankenberg 69,
Tel. 0 22 75 / 71 48
KONTRAHENT DER STADT WIEN

REINPRECHT
GES.M.B.H.
FENSTER
A-8130 Frohnleiten, Tel. 0 31 26/23 53, Fax DW 20 TÜREN
LIEFERANT DER STADT WIEN MÖBEL

ANTON MALY
INH. E. HERBEK
RAUMAUSSTATTUNG
1060 Wien, Gumpendorfer Straße 119, Telefon 597 74 94
KONTRAHENT DER STADT WIEN

BAUMEISTER
TESCH-BAU
GES.M.B.H.
1060 WIEN
MITTELGASSE 11
TEL. 596 27 56

BRÜDER LAMBERT
MASCHINEN- UND APPARATEBAU · ZAHNRÄDERZEUGUNG
1210 WIEN 21, THEODOR-KÖRNER-GASSE 32, TELEFON 38 53 15
GEGR. 1908

(AZ 181/92; GAt.) Der Bericht zum Beschluß-(Resolutions-)-antrag der GRe Pfeiffer, Johann Römer und Margulies, betreffend Vorberatung zum Wirksamwerden des Wiener Krankenanstaltenverbunds per 1. Jänner 1993, wurde mehrheitlich zur Kenntnis genommen.

(AZ 175/92; GAt.) Der Bericht zum Antrag der GRe Maria Rauch-Kallat und Pfeiffer, betreffend Zuschüsse für ein Notruftelefon für ältere und behinderte Menschen, wurde mit Dirimierungsrecht der Vorsitzenden mehrheitlich zur Kenntnis genommen.

(AZ 180/92; GAt.) Der Bericht zum Beschluß-(Resolutions-)-antrag der GRe Margulies, Susanne Jerusalem und Dr Pilz, betreffend Verwendung von Mitteln in der Höhe der von der Wiener Gebietskrankenkasse für medizinische Hauskrankenpflege refundierten Gelder für weiteren Ausbau dieses Bereichs, wurde mehrheitlich zur Kenntnis genommen.

(AZ 201/92; GAt.) Der Bericht zum Antrag der GRe Georg Fuchs und Pfeiffer, betreffend Pflegepersonal – Entlastung von berufsfremden Tätigkeiten, wurde mehrheitlich zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter: OStPh Hofrätin Dr Helene *Kapaun*

(AZ 117/92; GAt.) Der Bericht zum Antrag der GRe Kenesei und Hannelore Weber, betreffend Messung der Wasserqualität Wienerberg, wurde mehrheitlich zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter: Chefarzt Dr *Kaff*

(AZ 176/92; GAt.) Der Bericht zum Antrag der GRe Johann Römer, Mag Kowarik und Ilse Arie, betreffend Ausstattung von Fahrzeugen des Rettungsdienstes der Stadt Wien mit Klimaanlagen, wurde mehrheitlich zur Kenntnis genommen.

Berichterstatter: GR Johann *Römer*

(AZ 150/92; MA 17.) Die Abschreibung der für die Pflege der Frau Maria Holzgruber vom 27. Dezember 1990 bis 18. März 1991 im Neurologischen Krankenhaus Rosenhügel unter AZ 48-90/3379 aushaftenden Pflege- und Anstaltsgebühren im Betrag von 204 955,75 S wegen Uneinbringlichkeit wird genehmigt. (Einstimmig.)

Berichterstatter: GR *Dinhof*

(AZ 213/92; GG.) Der Entwurf des Gesetzes, mit dem das Wiener Krankenanstaltengesetz 1987 geändert wird, wird mit dem Abänderungsantrag dem Landtag mit dem Antrag vorgelegt, diesen Entwurf zum Beschluß zu erheben. (Einstimmig.)

Berichterstatter: GR Ilse *Forster*

(AZ 185/92; MDZ.) Der Abschluß einer Vereinbarung zwischen dem minderjährigen Gernot Hinterhölzl (geb 30. März 1982), dessen Eltern Gerhard und Eva Hinterhölzl und der Stadt Wien über die Regelung und Abfindung der Schäden, welche dem minderjährigen Gernot Hinterhölzl anläßlich des Geburtsvorgangs in der Semmelweis-Frauenklinik verursacht worden sind, wird zu den in Beilage ./A angeführten Bedingungen, sohin also auch im Sinne des pflegschaftsgerichtlichen Beschlusses des Bezirksgerichts Hernals vom 14. Jänner 1992, GZ 1 P 103/85, genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Einstimmig.)

Berichterstatter: GR *Huber*

(AZ 182/92; MA 23.) Die Glas-Alu-Portalkonstruktionsarbeiten für das SMZO – Psychiatrie sind der Firma Bug Alu Technik GmbH, 23, Gorskistraße 13, auf Grund ihres Anbots vom 16. Juli 1992 sowie Begleitschreibens und der Schreiben vom 1. September 1992 und 10. September 1992 zu übertragen. (Einstimmig.)

(AZ 188/92; MA 23.) Baustelle: Sozialmedizinisches Zentrum Ost – Krankenhaus-Errichtung. Die Arbeiten für die Leistungsgruppen 40 (Dach-Umkehrplatz A2) sind der Firma Intertechnic Tertec Industrieanlagen GmbH & Co KG, 14, Schanzstraße 41, auf Grund ihres Anbots vom 2. Juli 1992 und Begleitschreibens sowie der Telefax vom 7. September 1992, 8. September 1992 und 14. September 1992 zu übertragen. Die Arbeiten der Leistungsgruppen 10 (Handläufe, Geländer), 11 (Alu-Revisionsabdeckungen), 17 (Leitschienen), 18 (Sonstiges) sind der Arge SK-Stahlbau Katrycz & Co KG, 17, Weidmanngasse 29, und der Firma Wilhelm Schmidt, 2, Engerthstraße 221, auf Grund ihrer Anbote vom 2. Juli 1992 und Begleitschreibens sowie der Schreiben vom 22. Juli 1992, 10. September 1992 und Telefax vom 11. September 1992 zu übertragen. (Einstimmig.)

Berichterstatter: GR Ing *Pudschedl*

(AZ 168/92; MA 16.) Die MA 16 – AKH wird ermächtigt und beauftragt, mit dem Kuratorium der Schule für den beschäftigungs- und arbeitstherapeutischen Dienst einen Vertrag laut beiliegendem Entwurf über die Führung und Verwaltung der Schule für den beschäftigungs- und arbeitstherapeutischen Dienst (Akademie für den ergotherapeutischen Dienst) am Allgemeinen Krankenhaus der Stadt Wien abzuschließen und erforderlichenfalls abzuändern oder aufzulösen. Für die Bedeckung der künftigen Kosten ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (Vom GRA Bürgerdienst, Inneres und Personal bereits genehmigt.) (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Mehrheitlich.)

(AZ 198/92; MA 16.) Zum Voranschlag 1992 wird zu Ansatz 5500, Allgemeines Krankenhaus, unter Post 458, Mittel zur ärztlichen Betreuung und Gesundheitsvorsorge (derz Ansatz 1 473 491 000 S), gemäß Kontrollamtsbericht eine erste Überschreitung in der Höhe von 96 664 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen des Ansatzes 9250, Ertragsanteile an den gemeinschaftlichen Bundesabgaben, unter Post 859, Ertragsanteile, zu bedecken ist. (Einstimmig.)

(AZ 197/92; MA 16.) Zum Voranschlag 1992 wird zu Ansatz 5500, Allgemeines Krankenhaus, unter Post 430, Lebensmittel (derz Ansatz 43 415 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 12 000 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen des Ansatzes 5500, Allgemeines Krankenhaus, Post 813, Nebenerlöse, mit 1 500 000 S, und in Mehreinnahmen des Ansatzes 9250, Ertragsanteile an den gemeinschaftlichen Bundesabgaben, unter Post 859, Ertragsanteile, mit 10 500 000 S zu bedecken ist. (Einstimmig.)

(AZ 196/92; MA 16.) Zum Voranschlag 1992 werden zu Ansatz 5500, Allgemeines Krankenhaus, unter Post 010, Gebäude (905) (derz Ansatz 1 701 775 000 S), eine zweite Überschreitung in der Höhe von 200 000 S, und Post 400, geringwertige Wirtschaftsgüter des Anlagevermögens (derz Ansatz 27 622 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 16 300 000 S, und Post 420, pflanzliche Rohstoffe (derz Ansatz 617 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 128 000 S, und Post 428, fertig bezogene Teile (derz Ansatz 9 125 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 1 000 000 S, und Post 452, Treibstoffe (derz Ansatz 260 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 60 000 S, und Post 453, Schmier- und Schleifmittel (derz Ansatz 69 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 40 000 S, und Post 454, Reinigungsmittel (derz Ansatz 5 000 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 3 850 000 S, und Post 455, chemische und sonstige artverwandte Mittel (derz Ansatz 2 200 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 500 000 S, und Post 456, Schreib-, Zeichen-

BAUUNTERNEHMEN · GERÜST- UND SCHALUNGSBAU
ING. JOSEF GRAF GESELLSCHAFT M. B. H.
2345 BRUNN/GEB., Franz-Keim-Gasse 48–54/5, Tel. 0 22 36/31 7 78, Fax (0 22 36) 31 77 877
KONTRAHENT DER STADT WIEN

Bauspenglerei August Holly
SCHWARZDECKUNGEN 1170 WIEN 17, TAUBERGASSE 40 · TELEFON 46 11 37 KONTRAHENT DER GEMEINDE WIEN

und sonstige Büromittel (derz Ansatz 6 200 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 2 000 000 S, und Post 457, Druckwerke (derz Ansatz 5 403 000 S), eine zweite Überschreitung in der Höhe von 997 000 S, und Post 563, sonstige Aufwandsentschädigungen (derz Ansatz 400 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 136 000 S, und Post 614, Instandhaltung von Gebäuden (derz Ansatz 61 579 000 S, Virements von Postenklasse 61), eine erste Überschreitung in der Höhe von 3 600 000 S, und Post 620, Transporte (derz Ansatz 20 404 000 S), eine zweite Überschreitung in der Höhe von 2 119 000 S, und Post 700, Mietzinse (derz Ansatz 14 691 000 S), eine zweite Überschreitung in der Höhe von 8 074 000 S, und Post 727, Entgelte für sonstige Leistungen von Einzelpersonen (derz Ansatz 14 782 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 1 325 000 S, und Post 757, Pflegegebührenverrechnung (derz Ansatz 290 300 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 3 000 000 S, zusammen 43 329 000 S, genehmigt, die in Mehreinnahmen des Ansatzes 9250, Ertragsanteile an den gemeinschaftlichen Bundesabgaben, unter Post 859, Ertragsanteile, zu bedecken sind. (Einstimmig.)

(AZ 202/92; MA 16.) Die offenen Pflegegebühren des Patienten Mataj Xhevedt in der Höhe von 132 180 S werden wegen Uneinbringlichkeit abgeschrieben. (Einstimmig.)

(AZ 183/92; MA 70.) Für die Anschaffung von Krankenwagen wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 5300, Rettungs- und Krankenbeförderungsdienst, Post 040, Fahrzeuge (990, Anschaffung von Fahrzeugen) (derz zur Verfügung stehender Betrag 5 264 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 1 899 000 S genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 5300, Rettungs- und Krankenbeförderungsdienst, Post 868, Erträgnisse aus Spenden usw, zu decken ist. (Einstimmig.)

Berichterstatter: GR Mag *Kowarik*

(AZ 179/92; MA 17.) In der Krankenanstalt Rudolfstiftung wird der Umbau der Intensivstation 12A mit einem Gesamtkostenerfordernis von 6 707 000 S für die baulichen Maßnahmen sowie 14 144 000 S für die Einrichtung genehmigt. Die Baurate 1992 in der Höhe von 1 000 000 S ist auf der Haushaltsstelle 1/5510/010.266 bedeckt, für das Resterfordernis sowie für die Einrichtung ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.) (Einstimmig.)

(AZ 192/92; MA 17.) Zum Voranschlag 1992 werden zum Teilabschnitt 4210, Pflegeheime, unter Post 043, Betriebsausstattung (derz Voranschlagsbetrag 17 303 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 1 020 000 S, Post 400, geringwertige Wirtschaftsgüter des Anlagevermögens (derz Voranschlagsbetrag 18 750 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 1 000 000 S, Post 428, fertig bezogene Teile (derz Voranschlagsbetrag 1 400 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 100 000 S, zusammen 2 120 000 S, genehmigt, die auf Ansatz 9250, Ertragsanteile an den gemeinschaftlichen Bundesabgaben, Post 859, Ertragsanteile, zu decken ist. (Einstimmig.)

Berichterstatter: GR Ursula *Lettner*

(AZ 171/92; MA 17.) In der Krankenanstalt Rudolfstiftung wird die Errichtung eines Kindergartens mit einem Gesamtkostenerfordernis von 30 800 000 S für die baulichen Maßnahmen und 2 220 000 S für die Einrichtung genehmigt. Die Baurate 1992 in der Höhe von 1 000 000 S ist auf der Haushaltsstelle 1/5510/010.267 bedeckt. Für das Resterfordernis sowie für die Einrichtung ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.) (Einstimmig.)

Berichterstatter: GR *Margulies*

(AZ 194/92; MA 16.) Die offenen Pflegegebühren des Patienten Zsolt Magyari in der Höhe von 113 036 S werden wegen Uneinbringlichkeit abgeschrieben. (Einstimmig.)

Berichterstatter: GR Hermine *Mospointner*

(AZ 152/92; MA 17.) Im Kaiser-Franz-Josef-Spital, Pavillon A, wird der Ausbau des Dachgeschoßes für das Physikalische Institut sowie die Errichtung eines Bettenaufzugs mit einem Gesamtkostenerfordernis von 14 288 000 S für die baulichen Maßnahmen und 1 950 000 S für die Errichtung genehmigt. Die Baurate 1992 in der Höhe von 2 737 000 S ist auf der Haushaltsstelle 1/5510/010.526 bedeckt. Für das Resterfordernis sowie für die Einrichtung ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.) (Einstimmig.)

(AZ 172/92; MA 17.) Im Kaiser-Franz-Josef-Spital wird die Schaffung eines Onkologischen Zentrums – Zubau zum Zentralröntgeninstitut für die Strahlentherapie und das Schnittbildverfahren – Ausbau der Elektroversorgung – Umbauten im Altbau des Zentralröntgeninstituts mit einem Gesamterfordernis von 271 680 000 S für die baulichen Maßnahmen und 183 500 000 S für die Einrichtung genehmigt. Die Baurate 1992 in der Höhe von 4 883 000 S ist auf der Haushaltsstelle 1/5510/010.518 bedeckt. Für das Resterfordernis sowie für die Einrichtung ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (An GRA Finanzen, Wirtschaftspolitik, Wiener Stadtwerke, Stadtsenat und Gemeinderat.) (Einstimmig.)

(AZ 187/92; MA 15.) Für neu dazugekommene Impfungen – Ankauf von Impfstoffen und Globulinen wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1/5001, Gesundheitsamt, Post 458, Mittel zur ärztlichen Betreuung und Gesundheitsvorsorge (derz zur Verfügung stehender Betrag 12 825 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 1 700 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln zu decken ist. (Einstimmig.)

Berichterstatter: GR *Pfeiffer*

(AZ 166/92; MA 15.) Für den dringend erforderlichen Einbau von gesetzlich vorgeschriebenen Amalgamabscheideanlagen wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1/5150, Jugendzahnkliniken, Post 042.990, Amtsausstattung, verschiedene Inventaranschaffungen (derz zur Verfügung stehender Betrag 522 000 S), eine zweite Überschreitung in der Höhe von 250 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln mit 250 000 S zu decken ist. (Einstimmig.)

Berichterstatter: GR Ing *Pudschedl*

(AZ 193/92; MA 17.) Zum Voranschlag 1992 werden zum Teilabschnitt 5510, Krankenanstalten, unter Post 010, Gebäude (derz Voranschlagsbetrag 1 007 922 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 9 572 000 S, Post 043, Betriebsausstattung (derz Voranschlagsbetrag 672 365 000 S), eine zweite Überschreitung in der Höhe von 62 408 000 S, Post 400, geringwertige Wirtschaftsgüter des Anlagevermögens (derz Voranschlagsbetrag 145 100 000 S), eine zweite Überschreitung in der Höhe von 2 000 000 S, Post 428, fertig bezogene Teile (derz Voranschlagsbetrag 4 885 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 900 000 S, zusammen 74 880 000 S, genehmigt, die auf Ansatz 9250, Ertragsanteile an den gemeinschaftlichen Bundesabgaben, Post 859, Ertragsanteile, zu decken ist. (Einstimmig.)

HANS ADELMANN Ges. m. b. H.
MALEREI – ANSTRICH
1100 WIEN, GUSSRIEGELSTRASSE 5–9/13 · TELEFON 603 17 10 · FAX 602 19 60
7471 RECHNITZ, HERRENGASSE 5 · TELEFON 0 33 63 / 313
KONTRAHENT DER STADT WIEN

THYSSEN AUFZÜGE GESMBH
A-8051 GRAZ, WIENER STRASSE 238
Niederlassung Wien: 1230 WIEN, Perfektastr. 79
Tel.: 865 17 51
FAX: 865 11 83
Aufzüge für Personen und Lasten
Fahrtreppen und Fahrsteige
Treppenlifte für Behinderte
Fassadenaufzüge - Kundendienst

Berichterstatter: GR Johann *Römer*

(AZ 184/92; MA 15.) Für den Ankauf eines Pkws mit Funk und Leuchtbalken zur Durchführung der Totenbeschau wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1/5130, Desinfektionsanstalt, Post 400, Fahrzeuge, eine Neueröffnung in der Höhe von 220 000 S genehmigt. (An Stadtsenat.) (Einstimmig.)

(AZ 170/92; MA 17.) Für die Anschaffung von Fahrzeugen wird im Voranschlag 1992 auf Ansatz 5510, Krankenanstalten, Post 040, Fahrzeuge, lfd Nr 990 (derz zur Verfügung stehender Betrag 3 600 000 S), eine erste Überschreitung in der Höhe von 650 000 S genehmigt, die in Verstärkungsmitteln zu decken ist. (Einstimmig.)

Berichterstatter: GR Ilse *Forster*

(AZ 189/92; MA 23.) Die Erneuerung der 10-kV-Elektro-Versorgungsanlage für das Wilhelminenspital ist der Firma Siemens AG Österreich, 21, Siemensstraße 92, auf Grund ihres Anbots vom 13. Mai 1992 und Fax vom 30. Juni 1992 sowie des Aktenvermerks vom 6. Oktober 1992 zu übertragen. (Einstimmig.)

(AZ 173/92; MA 17.) Die MA 17 wird ermächtigt, mit der Stadtgemeinde Ybbs an der Donau einen Mietvertrag laut beiliegendem Entwurf abzuschließen, diesen Vertrag gegebenenfalls abzuändern, zu kündigen oder aufzulösen. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Mehrheitlich.)

Berichterstatter: GR Hermine *Mospointner*

(AZ 209/92; MA 15.) 1) Die Vereinbarung (Auftragsverhältnis) zwischen der Stadt Wien und Dr Alexander David wird genehmigt.

2) Die Bereitstellung der jährlichen Mittel in Höhe von 715 970,40 S (Pauschale für Drogenbeauftragten, Sekretärin, Telefon-, Telefax-, Postgebührenpauschale und Bürobedarf) wird genehmigt.

3) Die Bedeckung der Mittel im Voranschlag 1992 auf Ansatz 1/5001, Gesundheitsamt, Post 727, Entgelte für sonstige Leistungen von Einzelpersonen (derz Ansatz 7 163 000 S), wird anteilig genehmigt. (Stichtag für Dr Alexander David 1. März 1992, für die Sekretärin 1. April 1992: anteilige Kosten 1992 573 971 S.)

4) Für die Bedeckung der jährlichen Pauschalkosten in Höhe von 715 970,40 S ist im Voranschlag 1993 Vorsorge zu treffen. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Einstimmig.)

Gewerbeanmeldungen

eingelangt in der Zeit vom 8. bis 12. Februar 1993 in der Magistratsabteilung 63, Zentralgewerberegister.

1. Bezirk:

Gruber & Stern, Marketing & Consulting Gesellschaft mbH, Werbegestalter, Schwertgasse 4. – Heubeck, Dr Gesellschaft mbH, Berater in Versicherungsangelegenheiten, Schwertgasse 3/11. – Industrieservicegesellschaft mbH, Handelsgewerbe, Eßlinggasse 17. – Wunderl, Dkfm Franz, Kleinhandel mit Schuhen und Schuhwaren sowie Taschen aller Art und Strumpfwaren, weitere Betriebsstätte, hier beschränkt auf den Kleinhandel mit Schuhen, Jasomirgottstraße 5.

3. Bezirk:

Schönowitz Christine, Handelsgewerbe, eingeschränkt auf den Einzelhandel, Arsenalstraße 1.

4. Bezirk:

EPROM Beteiligungsverwaltungsgesellschaft mbH, Durchführung der büromäßigen Tätigkeiten für Dritte, eingeschränkt auf Korrespondenz und Botendienste, die Entgegennahme und Weitergabe von telefonischen Nachrichten sowie das Bereitstellen von Büroräumen und Büroeinrichtungen, Argentinierstraße 41a. – Heiny, Mag Kurt Beteiligungsgesellschaft mbH, Betriebsberater einschließlich Betriebsorganisator, eingeschränkt auf das Finanz- und Rechnungswesen, Schäffergasse 18. – Kaltschmidt, Dipl Ing Klaus, Handelsagent, beschränkt auf Wasseraufbereitungs- und Abwasseranlagen für Industriezwecke, Maschinen, Bestandteilen und Zubehör, Graf-Starhemberg-Gasse 38/8. – Wailzer Christian, Fotohandel, Wiedner Hauptstraße 14. – Wilke Paul Jörg, Fotograf, weitere Betriebsstätte, Große Neugasse 31/9. – Zehetbauer, Ernst, Handelsgewerbe, Tilgnerstraße 5. – Zehetbauer, Ernst, Dienstleistungen in der automatischen Datenverarbeitung und Informationstechnik, Tilgnerstraße 5. – Zehetbauer Ernst, Direktwerbe- und Adressenunternehmer, Tilgnerstraße 5.

5. Bezirk:

Dalmex-Multitrade Handelsgesellschaft mbH, Großhandel mit Mineralöl, Eisen und Stahl sowie mit chemisch-technischen Produkten, Margaretenstraße 72. – Eder Gerhard, ständig von einem Auftraggeber betrauter Warenpräsentator, Siebenbrunnenfeldgasse 15/1/3. – Karner Wilhelm Gesellschaft mbH, Vermieten von Kraftfahrzeugen ohne Beistellung eines Lenkers, eingeschränkt auf das Vermieten von Personenkraftwagen, Storkgasse 16. – Karner Wilhelm Gesellschaft mbH, Handel mit Kraftfahrzeugen und Zubehör, Storkgasse 16. – Karner Wilhelm Gesellschaft mbH, Kraftfahrzeugmechaniker, Storkgasse 16. – Lencs Istvan, Anfertigen technischer Zeichnungen auf Grund inhaltlich vollständig vorgegebener Angaben, Ramperstorffergasse 41/10. – Svetoslav Daneziev, ständig von einem Auftraggeber betrauter Warenpräsentator, Margaretenstraße 100/16. – Tripta Rani, Handelsgewerbe, beschränkt auf den Kleinhandel, Reinprechtsdorfer Straße 43. – Verlag für Wirtschaftsinformation und Handelsgesellschaft mbH, Direktwerbe- und Adressenunternehmen, Wiedner Hauptstraße 106. – Walzer Gerhard, Handelsgewerbe, beschränkt auf den Großhandel mit Sportartikeln (ausgenommen Sportbekleidung) eineschließlich Zubehör und Bestandteilen, erweitert auf Handelsgewerbe, Schwarzhorngasse 11.

7. Bezirk:

Bauer Reinhard, Kleinhandel mit Nahrungs- und Genußmitteln, Andreasgasse 5. – Friederichs Sven, Antiquitäten- und Kunstgegenständehandel, beschränkt auf das 20. Jahrhundert, Kirchengasse 25–27. – JIACA Handelsgesellschaft mbH, Handelsgewerbe, Burggasse 89.

8. Bezirk:

Büro & Design Gesellschaft mbH, Werbungsmittler, Lammgasse 12. – Büro & Design Gesellschaft mbH, Werbeberater, Lammgasse 12. – Maderna Licht Design Gesellschaft mbH, Zusammenbau von Beleuchtungskörpern aus fertig bezogenen Bestandteilen, Blindengasse 12.

9. Bezirk:

Boston Systems Handelsgesellschaft mbH, Handelsgewerbe, Rummelhardtgasse 4/19. – Kerbl Nikolaus, Erzeugung künstlicher Augen, Spitalgasse 15/ident Rummelhardtgasse 1. – Rantasa, Dr Consulting Gesellschaft mbH, Betriebsberater einschließlich Betriebsorganisator, Mariannengasse 14. – Viriot Hotel Errichtungs, Immobilien- und Verwaltungsgesellschaft mbH, Theaterkartenbüro, Viriotgasse 5. – Weinberger Magdalena, Kosmetiker (Schönheitspfleger), Sechsschimmelgasse 14. – Werther Alexander, Werbungsmittler, Nußdorfer Straße 4A. – Werther Alexander, Werbeberater, Nußdorfer Straße 4A. – MIR BAU Gesellschaft mbH, Verschließen von Bauwerksfugen und Fugen aller Art mittels plastischen und dauerelastischen Kunststoffmassen, Gummi oder ähnlichen Materialien, Columbusgasse 74. – Sadat-Gouché Helga, Handelsgewerbe, beschränkt auf den Kleinhandel mit Papier-, Spiel-, Büro-, Mal- und Schulrequisiten, erweitert auf Handelsgewerbe, Stockholmer Platz 4.

11. Bezirk:

Bajaj Kanchan, Marktfahrer, Thürnlhofstraße 22/9/2. – Hubner Wolfgang, Handelsgewerbe, Csokorgasse 58–60/1/10. – KIKA Möbel-Handelsgesellschaft, Handelsgewerbe, beschränkt auf den Kleinhandel, weitere Betriebsstätte, Landwehrstraße 6. – Papantonakis Andreas, Handelsgewerbe, beschränkt auf den Ein-, Aus- und Durchfuhrhandel, Gräßlplatz 4/13.

GRANITWERKE KLEINZELL
Gesellschaft m.b.H. Granit, Marmor, Baustoffe
Erzeugung und Ausführung von Steinmetzarbeiten aller Art.
Postanschrift: 4115 Kleinzell, Tel. 0 72 82 / 53 07, Fax 0 72 82 / 60 75.
Bahnstation: Neuhaus-Niederwaldkirchen.
Werk: 4262 Leopoldschlag, Telefon 0 79 49 / 82 20. Bahnstation: Summerau.
Kontrahent der Stadt Wien.

BAUMEISTER ING. GERALD KAINZ
1160 WIEN, BAUMEISTERGASSE 81, TELEFON 45 57 72
PLANUNG UND BAULEITUNG
VON HOCH-, TIEF-, INDUSTRIE- UND STRASSENBAUTEN
BESTANDAUFNAHME VON OBJEKTEN – CAD
ERSTELLUNG VON EINBAUTENPLÄNEN – CAD

– Prein Claudia, Handelsgewerbe, beschränkt auf den Kleinhandel, Braunhubergasse 29/9/10. – Sedlacek Albert, Handelsgewerbe, Rautenstrauchgasse 11. – Stöger Peter, Handelsgewerbe, beschränkt auf den Kleinhandel, Gottschalkgasse 13/1/8.

12. Bezirk:

EUROCOM Handelsgesellschaft mbH, Handelsgewerbe, Arndtstraße 77. – Grohmann, Ing Georg, Handelsgewerbe, Hervicusgasse 2/1/7. – Romildo Rita, Übersetzungsbüro, Breitenfurter Straße 11/5. – Schlecker Anton Gesellschaft mbH, Handelsgewerbe, beschränkt auf den Kleinhandel, weitere Betriebsstätte, Am Schöpfwerk 29/9/R11+R11a. – Schuh Peter, Verkauf von gebratenen Kartoffeln und gebratenen Früchten auf der Straße, Längenfeldgasse ggü 22, in Front Steinbauergasse, am Gehsteig vor Park, zwischen 2. und 3. Baum ab Längenfeldgasse und 1 m innerhalb des Fahrbahnrandes. – Schulze Maria, Kleinhandel mit Spielwaren, Korbwaren, Kinderwagen und Sportartikeln, Schönbrunner Straße 279. – Worlicek Szilvia, Handelsgewerbe, beschränkt auf den Großhandel, Vivenotgasse 64/2/5.

15. Bezirk:

Jacubiec Miroslaw, ständig von einem Auftraggeber betrauter Warenpräsentator, Johnstraße 35/17. – Moser, Dr Wolfgang, Antiquitäten- und Kunstgegenständehandel, Selzergasse 34. – Ruzsicska Peter, Handel mit Hard- und Software und deren Zubehör, Schuselkagasse 8/7.

16. Bezirk:

Ceylan Rahime Gesellschaft mbH, Einzelhandel mit Uhren, Uhrenbestandteilen und Zubehör, Juwelen, Perlen, Gold- und Silberwaren sowie mit Waren aus anderen Edelmetallen, Edelmetallplattierungen und Waren daraus, Brunnengasse 69.

18. Bezirk:

EA Unitrade Handelsgesellschaft mbH, Handelsgewerbe, beschränkt auf den Großhandel, erweitert auf Handelsgewerbe, Edelhofgasse 11. – Graschl Günter, ständig von einem Auftraggeber betrauter Warenpräsentator, Hofstattgasse 18. - Ilieff Michail, Handelsgewerbe, beschränkt auf den Ein-, Aus- und Durchfuhrhandel, Ferrogasse 41. – Ilieff Michail, Handelsagent, beschränkt auf die Warengeschäftsvermittlung zwischen Österreich und Bulgarien, Ferrogasse 41. – Oszwald Sigrid, Schreibbüro, Thimiggasse 19. – Schlicksbier Dietmar, Vermittlung von selbständigen Begleitpersonen, Kreuzgasse 75.

19. Bezirk:

BWB Wertpapierberatung Gesellschaft mbH, Vermittlung von Wertpapier- und Devisengeschäften, Döblinger Hauptstraße 22/6. – Machek Gesellschaft mbH, Handelsgewerbe, beschränkt auf den Kleinhandel, Billrothstraße 2a. – RUSSLES Handelsgesellschaft mbH, Handelsgewerbe, Alfred-Wegener-Gasse 3.

20. Bezirk:

Fang, Mag Hong, Handelsgewerbe, beschränkt auf den Import- und Exporthandel, Nordwestbahnstraße 91. – Hörgeräte Seifert Gesellschaft mbH, Groß- und Einzelhandel mit med-technischen Geräten und deren Zubehör, weitere Betriebsstätte, hier beschränkt auf den Kleinhandel mit med-technischen Geräten und deren Zubehör, Jägerstraße 26.

21. Bezirk:

Honner Ulrike, ständig von einem Auftraggeber betrauter Warenpräsentator, Franklinstraße 20/15/12. – Wessely Susanne, ständig von einem Auftraggeber betrauter Warenpräsentator, Jedlersdorfer Straße 99/15/77. – Zadeh Ali Darvish, Elektromechaniker und Elektromaschinenbauer, Anton-Bosch-Gasse 7/7.

22. Bezirk:

Hummel Hannelore, Handelsgewerbe, beschränkt auf den Kleinhandel, ausgenommen Nahrungs- und Genußmitteln, weitere Betriebsstätte, Wagramer Straße 81. – HERVIS Sport- und Modegesellschaft mbH, Handelsgewerbe, eingeschränkt auf den Einzelhandel, weitere Betriebsstätte, Wagramer Straße 94. – L & S Beton Gesellschaft mbH, Herstellung von fertiggemischtem Beton (Transportbeton) in der Form eines Industriebetriebes, weitere Betriebsstätte, Percostraße (bei Niedermosergasse). – Till Harald, Güterbeförderung mit Kraftfahrzeugen, deren höchste zulässige Nutzlast 600 kg nicht übersteigt, Langobardenstraße 21/35.

23. Bezirk:

Pimperl Gerhard, Güterbeförderung mit Kraftfahrzeugen, deren höchste zulässige Nutzlast 600 kg nicht übersteigt, Rudolf-Zeller-Gasse 69/7/6. – Smejkal Gesellschaft mbH, Großhandel mit EDV-Zubehör und EDV-Hardware, erweitert auf den Handel mit EDV-Zubehör und EDV-Hardware, Rossakgasse 54. – Tripolt Markus, Maler- und Anstreicher, Ketzergasse 457.

Konzessionserteilungen

eingelangt in der Zeit vom 8. bis 12. Februar 1993 in der Magistratsabteilung 63, Zentralgewerberegister.

1. Bezirk:

„jm" Projektabwicklungsgesellschaft mbH, Baumeister, weitere Betriebsstätte, Franz-Josefs-Kai 45. – Siam Barbetriebsgesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Restaurants, Bösendorferstraße 2–4.

3. Bezirk:

Atzaritis Hannelore, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Kantine, Schnirchgasse 11b (Bundesamt für Zivilluftfahrt). – Patz Christine, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Stehbuffets, Radetzkyplatz, vor dem Haus Nr 3. – Truxa, Mag Eleonore, Fremdenführergewerbe, Münzgasse 3.

4. Bezirk:

WAIKIKI Gastronomiebetriebsgesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeehauses, Neumanngasse 4.

5. Bezirk:

Svetozar Dimitrijevic Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Espressos, Siebenbrunnengasse 14.

9. Bezirk:

E.S.T.A. Sport+Reisen Gesellschaft mbH, Reisebüro, Althanstraße 4.

10. Bezirk:

Friedberger Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeehauses, Absberggasse 25/6. – Grainer, Ing Manfred, technisches Büro auf dem Gebiete des Maschinenbaues, weitere Betriebsstätte, Favoritner Gewerbering 15. – Nehr, Dipl Ing Elisabeth, Kleinhandel mit pyrotechnischen Artikeln der Klasse II des Pyrotechnikgesetzes, Quellenstraße 154. – SIDDGI Gesellschaft mbH, Taxigewerbe, Fernkorngasse 55/3/7.

12. Bezirk:

Budka Alfred & Co Gesellschaft mbH, Baumeister, Schönbrunner Straße 161. – Das U4 Diskothekenbetriebs Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart einer Bar, Schönbrunner Straße 222–228, Nr 1 und 2 im Keller. – Kaymak, Ing Yasar Hamdi, Elektroinstallation der Unterstufe, Schönbrunner Straße 194/9. – Magiris Cafekonditoreibetriebs Gesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeehauses, Meidlinger Hauptstraße 62.

14. Bezirk:

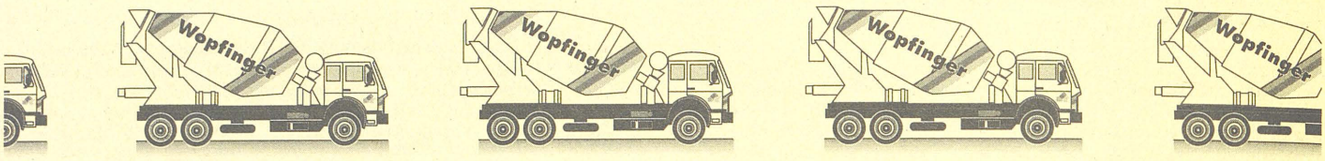
Bauer Stefan Gesellschaft mbH, Taxigewerbe, Drechslergasse 38. – „Cafe Till" Gastronomiebetriebsgesellschaft mbH, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Kaffeerestaurants, Ottakringer Straße 201. – El Ahwal Gesellschaft mbH, Taxigewerbe, Abelegasse 25/25. – Elektro Jurina Gesellschaft mbH, Elektroinstallation der Unterstufe, Wilhelminenstraße 19. – Rosenov Johanna, Taxigewerbe, Linzer Straße 93/1.

18. Bezirk:

Daytron Warenhandelsgesellschaft mbH, Errichtung von Alarmanlagen, Colloredogasse 24. – Groiß, Ing Werner Gesellschaft mbH, Bewachungsgewerbe, Kreuzgasse 19. – Groiß, Ing Werner Gesellschaft mbH, Errichtung von Alarmanlagen, Kreuzgasse 19.

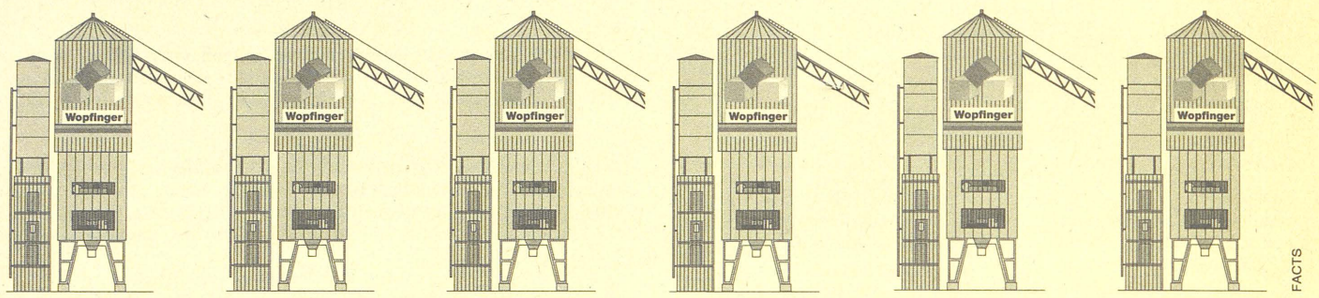
fleck
energietechnik · nachrichtentechnik
elektroinstallationen ges. m. b. h.
1100 WIEN, Wienerbergstraße 25B, Telefon 601 56-0, Telefax 601 56/33 DW
KONTRAHENT DER STADT WIEN

Wopfinger Transportbeton Ges.m.b.H.



6 x Beton. Prompt. Anruf genügt!

0222/218 24 34	0 222/22 83 34	0 222/86 33 29	0 2628/50 97	0 2164/25 90	0 2173/80 368



Werk Freudenau	Werk Gerasdorf	Werk Liesing	Werk Eggendorf	Werk Pachfurth	Werk Mönchhof

FACTS

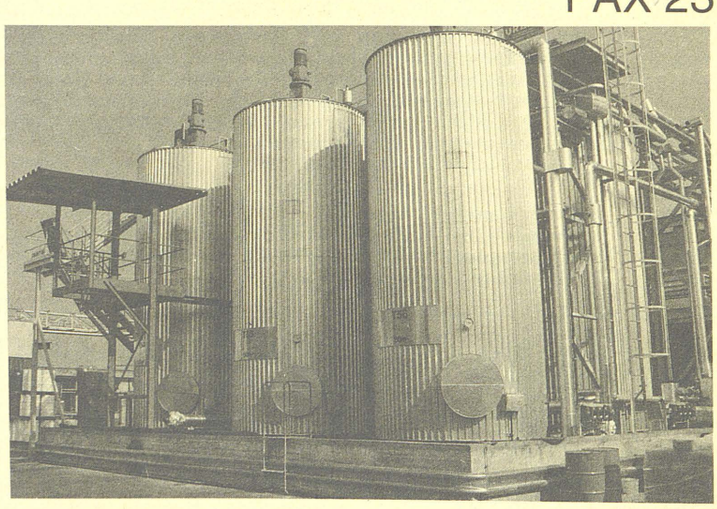
Wir bauen auf Qualität!

25 Jahre

HEINZ FIDLER

1220 Wien, Sinagasse 52

Tel. 23 57 14
23 67 50
FAX 23 67 50-20



ISOLIERUNGEN
WÄRME
KÄLTE
SCHALL

Durchführung von Isolierungen für:
FERNHEIZWERKE
KESSELHÄUSER
UMFORMERSTATIONEN
FERNWÄRMELEITUNGEN
BEHÄLTER-LAGERTANKS

19. Bezirk:

Panozzo Gerhard, Beförderung von Gütern mit Kraftfahrzeugen im Nahverkehr (Güternahverkehr), beschränkt auf die Verwendung von zwei Kraftfahrzeugen, erweitert auf die Verwendung von 6 Kraftfahrzeugen, Weinberggasse 79.

21. Bezirk:

Brustbauer Edith, Gastgewerbe in der Betriebsart eines Buffets, Scottgasse 13.

Bauansuchen

eingelangt in der Zeit vom 6. bis 13. Februar 1993

Neu-, Um- und Zubauten und sonstige bauliche Veränderungen

1. Bezirk: Elisabethstraße 5, Neugestaltung des Verkaufslokales, Air China, 1, Operngasse 3. Planverfasser: Brusatti GesmbH, 4, Rienößlgasse 3, Bauführer: Erich Langsteiner, 16, Brunnengasse 9.

Freyung 6, Umbauarbeiten, Österr Jugendherbergswerk Wien, 1, Helferstorferstraße 4. Planverfasser und Bauführer: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10.

Mölkerbastei 5, Selbstfahreraufzug, Änderung, Palmers AG, 2351 Wiener Neudorf, Palmersstraße 4–8. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Opernring 6, Dachgeschoßausbau, Feyer & Co GesmbH, Studio für Fotografie, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Alan Bau GesmbH, 10, Franzosenweg 20.

Rathausplatz 1, bauliche Änderungen in der MA 61, MA 26. Planverfasser: MA 19, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Wiesingerstraße 8, Wohnungszusammenlegung, Dr Walter Kristen, im Hause. Planverfasser: Architekt Georg J. Frankl und Partner, 3, Emil-Kralik-Gasse 3, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

2. Bezirk: Blumauer Gasse 15, bauliche Abänderung, Emanuel Ohrenstein, 2, Große Mohrengasse 10/1. Planverfasser und Bauführer: Baumeister Ing Ludwig Samek, 21, Donaufelder Straße 110.

Czerningasse 9, bauliche Abänderung, Ing Herbert Wocilka, 2, Große Schiffgasse 24. Planverfasser und Bauführer: Bmst Frauenfeld & Berghof, 4, Weyringergasse 6.

Gredlerstraße 9, bauliche Abänderung, Werner Kofler, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Große Sperlgasse 43, bauliche Abänderung, Odo Döschl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Farkas Bau- und IsolierungsgesmbH, 5, Schönbrunner Straße 105.

Große Stadtgutgasse 21, bauliche Abänderung, Christa und Günter Rabl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Kastner & Miksits, 16, Kirchstetterngasse 47.

Malzgasse 18, bauliche Abänderung, Mag Hannes Rohacek, 6, Sandwirtgasse 13. Planverfasser und Bauführer: Bmst Rohacek & Häusler GesmbH, 2, Feuerbachstraße 6.

Obere Augartenstraße 6, Dachgeschoßausbau, Harald Gruber, 4040 Linz, Altenbergstraße 5. Planverfasser und Bauführer: Bmst Michael Fauszt, 18, Währinger Straße 153.

Schiffamtsgasse 18, bauliche Abänderung, Bauplanung Hochbau GesmbH, 13, Hietzinger Hauptstraße 74. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Rudolf Schneider GesmbH, 3, Ölzeltgasse 1.

Schüttelstraße 55, Parabolantenne, Sen Raziye, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schüttelstraße 73, Errichtung eines Kindergartens, Röm-kath Pfarre Erlöserkirche Am Schüttel, 2, Böcklinstraße 31–33. Planverfasser: Architekt Dipl Ing Wolfgang Junger, 2500 Baden bei Wien, Wilhelmsring 47, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Untere Donaustraße 27, bauliche Abänderung, Lazelberger GesmbH, im Hause. Planverfasser und Bauführer: SPB Ster Planungs- und BaugesmbH, 9, D'Orsay-Gasse 11.

Wehlistraße 220, bauliche Abänderung, Ing Robert Reisser, 3022 Eichgraben, Huttenstraße 23. Planverfasser und Bauführer: Ing Robert Reisser BaugesmbH, 17, Kalvarienberggasse 15.

Karmelitermarkt, bauliche Änderungen im Marktstand, Kazim Gülfirat, 2, Floßgasse 10. Planverfasser und Bauführer: Ingenieure Franz und Hans Huber BaugesmbH, 10, Jagdgasse 27.

Kleingartenanlage Ober dem Heustadelwasser, Parzelle 46, Kleingartenhaus, Johann Scheck, 2, Mexikoplatz. Planverfasser: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81, Bauführer: Allin Bau- und HandelsgesmbH & Co KG, 10, Filmteichstraße.

Kleingartenanlage Wasserwiese, Q11/35, Aufstockung, Franz Soucek, 3, Dietrichgasse 51. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81.

Kleingartenanlage Grünland, Parzelle 330, Kleingartenhaus, Gerhard Schindler, 20, Gaußplatz 6. Planverfasser und Bauführer: Gruber Holz GesmbH, 3002 Purkersdorf, Linzer Straße 49–51.

3. Bezirk: Am Heumarkt 1, Tankanlage, Umbau, ÖMV AG, 21, Gerasdorfer Straße 151. Planverfasser: ÖMV AG, 21, Gerasdorfer Straße 151, Bauführer: Ing Richard Lugner, 15, Gablenzgasse 11/3.

Am Heumarkt 9, Umbau/WC-Einbau, Projekt Kärntnerring 9–13, Alst-Alpine-Mayreder, 1, Kärntner Ring 9–13. Planverfasser: Felix Schilling, 1, Bartensteingasse 13, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Arsenalstraße 1, Garderobehaus, Tennisplätze Arsenal, 3, Arsenalstraße 1. Planverfasser: Arch Dipl Ing Peter Bogner, 1, Rotenturmstraße 27, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Arsenalstraße 2A, Tankanlage, Zapfsäulen-, Behältertausch, Shell Austria AG, 3, Rennweg 12. Planverfasser: Shell Austria AG, 3, Rennweg 12, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Beatrixgasse 27, 2 Selbstfahreraufzüge, Änderung, Bausparkasse der österreichischen Sparkassen, im Hause. Planverfasser: Kone Sowitsch AG, 23, Forchheimergasse 34, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Fasangasse 51/1, Top 10, Badeinbau, Ing Richard Klein, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Gerhard Scheran, 6, Mollardgasse 33, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Grasbergergasse 4/1, bauliche Änderungen, Friedrich Papacek, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing W. Sikora, 2134 Kautendorf, Kautendorf 1.

Landstraßer Hauptstraße 2A, Errichtung eines Büro- und Geschäftshauses, Warenverkehrs- und CreditvermittlungsgesmbH, 3, Am Stadtpark 9. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Landstraßer Hauptstraße 72, bauliche Änderungen, Johanna Moritz, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10.

Rennweg 17, bauliche Änderungen, Generali Allgemeine Lebensversicherung AG, 1, Landskrongasse 1. Planverfasser und Bauführer: Allgemeine A. Porr AG, 3, Rennweg 12A.

Am Stadtpark 9, Ausbau der best Einkaufspassage, Plan-Raiffeisen-Immobilien-AG, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

4. Bezirk: Goldeggasse 11, Top 10/11, Zusammenlegung, Johann Schicho, 8732 Seckau 75. Planverfasser: Arch Dipl Ing Heinz Lutter, 7, Schottenfeldgasse 78, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Mostgasse 9, Garagenlüftungsanlage, Dipl Ing Gerd Handsur, 23, Schwarzwaldgasse 30–32. Planverfasser: Steppi & Co, 5, Siebenbrunnengasse 22, Bauführer: Stadtbaumeister Dipl Ing Herbert Lorenz BaugesmbH, 23, Lehmanngasse 23.

Phorusgasse 14, Top 9/10, Zusammenlegung, Ludwig Martini Hausverwaltung, 8, Alser Straße 27. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Adolf Klein, 12, Altmannsdorfer Anger 39.

Schönburgstraße 27, bauliche Änderungen, Bauplanung Hochbau Althauserhaltung GesmbH, 13, Hietzinger Hauptstraße 74. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Rudolf Schneider GesmbH, 3, Ölzeltgasse 1.

5. Bezirk: Einsiedlergasse 14, Herstellung von Wandöffnungen, Maheshwaranda Paramhans Swami, im Hause. Planverfasser: Arch Theophil Melicher, 13, Altgasse 21, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

GERHARD REMES Ges. m. b. H.
1150 Wien, Huglgasse 16 – Telefon 0 22 2/985 71 81 und 985 43 47, FAX 98 20 898
MALEREI – ANSTRICH – TAPETEN
KONTRAHENT DER STADT WIEN

ING. FRIEDRICH
STADTBAUMEISTER
HOCH-, TIEFBAU

SCHLICHTINGER Gesellschaft m. b. H.

Wien 7, Kirchengasse 38, Telefon 93 41 30, Fax: 93 41 30/9, 93 76 86/9

TROGES

TROGES Ges.m.b.H.
1222 Wien, Puchgasse 3 · Tel. 25 16 27 Serie
Telex 13/6235 · Fax 253234

Lüftungs- und Klimakomponenten
• Airset-Kastengeräte • Lüftungskanäle und -rohre sowie Zubehörteile
• Flächenlüftung – System Pagula – für die Entlüftung von Küchen

SPEZIAL-RAUCHFANGAUSSCHLEIFUNTERNEHMEN
PETER MYSLIK KG
STÄNDIG GERICHTLICH BEEIDETER SACHVERSTÄNDIGER
1070 Wien, Lerchenfelder Straße 115
Tel. 526 16 68, Fax 523 49 29
KONTRAHENT DER STADT WIEN

STADTBAUMEISTER
DIPL.-ING. KARL NOWAK
1040 Wien, Viktorgasse 20
TELEFON 505 31 62
KONTRAHENT DER STADT WIEN

Sico-Intarsia
KLEINPARKETT
FISCHER & CO
Parkettfabrik und Verlegung moderner Fußböden
Wien 6, Theobaldgasse 4, Telefon 58 74 621
FAX 56 96 98

CHRISTINE FOLTIN
GEPRÜFTE DACHDECKERMEISTERIN
DACHDECKEREI – SCHNEERÄUMUNG
1200 WIEN, Dresdner Straße 115, Telefon 33 72 51
KONTRAHENT DER STADT WIEN

RITZAL & LECHNITZ METALL · KONSTRUKTIONEN
GESELLSCHAFT M.B.H., 7011 SIEGENDORF, GEWERBEZONE OST 27, TEL. 02687/22 34, FAX 02687/22 37
KONTRAHENT DER STADT WIEN

HOCH-, TIEF- UND STAHLBETONBAU
G. u. A. KURINA GES. M. B. H.
A-1220 WIEN, DONAUSTADTSTR. 33, TEL. (0 22 2) 22 11 57, FAX 220 81 33, Postfach 48, A-1228 WIEN
KONTRAHENT DER STADT WIEN

MALER MISCHINGER
GEORG MISCHINGER
MALERMEISTER
maler – anstreicherbetrieb
tapeten – belagsverlegung
beschichtung – gerüstung
raum – fassadengestaltung
1120 WIEN, SPIESSHAMMERGASSE 4, TEL. 85 83 50, 815 56 09
KONTRAHENT DER STADT WIEN

AUFZUGBAU
Heißenberger GES.M.B.H.
1050 Wien, Fendigasse 7–9, Tel. 55 32 043, Fax 54 21 12
KONTRAHENT DER STADT WIEN

Wasserbau
Brückenbau
Kabelverlegung
Hochbau

GRUBITS + CO
BAUGESELLSCHAFT M.B.H.

Kontrahent öffentlicher Dienststellen
1210 Wien, Gerasdorfer Straße 330
2201 Gerasdorf, Gerasdorfer Straße 245
Tel. 0 22 46 / 25-52-0* Serie
FAX: 25 52 85

H. MAGER – VERGLASUNGEN
1160 WIEN, SEEBÖCKGASSE 19
TELEFON 46 15 27-0, FAX 45 88 40-22
KONTRAHENT DER STADT WIEN

Bau- und Möbeltischlerei
IHR TISCHLER MACHT'S PERSÖNLICH
Ernst Lindinger
4760 Raab im Innkreis,
Tel. 0 77 62/22 74, FAX: 0 77 62/34 16
LIEFERANT DER STADT WIEN

FACHBETRIEB
FÜR FENSTER,
TÜREN
SONDER-
ANFERTIGUNG
MÖBELHANDEL
INNENAUSBAU

AG für Bauwesen

AKTIENGESELLSCHAFT FÜR BAUWESEN
Zentrale:
1041 Wien, Lothringerstraße 2
Telefon: 505 36 26, FS: 1-33273
Telefax: 505 15 59

Zweigniederlassungen:
Amstetten · Eferding · Graz
Klagenfurt · Oberwart · Waidhofen/Y.

PROJEKTIERUNG UND AUSFÜHRUNG VON:
HOCH-, TIEF- UND STAHLBETONBAUTEN – INDUSTRIEBAUTEN – STRASSEN- U. BRÜCKENBAUTEN
KANÄLEN UND ROHRLEITUNGEN – ERDKABELLEGUNGEN – HORIZONTALBOHRUNGEN – KLÄRANLAGEN

Obere Amtshausgasse 23–25, Top 16, bauliche Änderungen, Dr Ilse Ungethüm, 1, Opernring 11. Planverfasser und Bauführer: Baumeister J. Flieger & Sohn, 19, Weimarer Straße 90.

Ramperstorffergasse 28, Top 5/5A, Zusammenlegung, Eleonore Netzl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmen Adolf Leeb GesmbH, 6, Mollardgasse 37.

Schönbrunner Straße 58, Top 17/18, Zusammenlegung, Dr Helmut Jeglitsch, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Baumeister F. Lachinger GesmbH, 16, Nödlgasse 4–6.

Siebenbrunnengasse 84, Umwidmung des Rauchfanges in Entlüftung, HV Manfred Weinberger, 8, Lerchengasse 2. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

6. Bezirk: Gumpendorfer Straße 41, bauliche Änderung – Raumverlegung, Karl-Wolfgang Rieser, 6, Mariahilfer Straße 115. Planverfasser: Arch Dipl Ing Norbert Erlach, 4, Rechte Wienzeile 37, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hofmühlgasse 21, bauliche Änderungen, Peter Homza, im Hause. Planverfasser: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Stumpergasse 62, bauliche Änderungen, Tien und Co GesmbH, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10.

7. Bezirk: Karl-Schweighofer-Gasse 3, Zubau einer Behinderten-Aufzugsanlage, Bundesbaudirektion Wien, Gebäudeverwaltung I, 7, Mariahilfer Straße 22–24/1. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Myrthengasse 20, bauliche Änderung – Geschäftslokal, Ulrich Leeb, 17, Pretschgogasse 14. Planverfasser und Bauführer: Messner Johann Bauunternehmung, 21, Ocwirkgasse 14.

Neubaugasse 7, bauliche Änderungen, Ronald Bocan, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Grüner und Co BaugesmbH, 8, Schmidgasse 13.

Stuckgasse 2, bauliche Änderungen – Nr 5, Thomas Bocan, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Ing Grüner und Co BaugesmbH, 8, Schmidgasse 13.

Westbahnstraße 3, bauliche Änderung – Garage, Dipl Ing Alfred Offner, 19, Nußwaldgasse 22. Planverfasser: Arch Dipl Ing Heinrich Strixner, 2351 Wiener Neudorf, Schloßmühlgasse 49, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

9. Bezirk: Dietrichsteingasse 9, WC-Einbau, Karl Zibek, 9, Liechtensteinstraße 11. Planverfasser und Bauführer: Stadtbmst J. Odwody & Ing J. Weidisch, 6, Capistrangasse 4.

Schulz-Straßnitzki-Gasse 6, Bad- und WC-Einbau, Peter Müller, 2, Wehlistraße 366/6. Planverfasser und Bauführer: Realbau, Handels-, Beteiligungs- und Immob GesmbH, 17, Hernalser Hauptstraße 35.

Severingasse 17, Bad- und WC-Einbauten, ASAV Liegenschaften und Anlagen GesmbH, 3, Untere Viaduktgasse 55. Planverfasser: Haus-Bau GesmbH & Co KG, 3, Untere Viaduktgasse 55, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Währinger Straße 20, Dachausbau, Dkfm Anton Subal, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Eveline Bettelheim, 3, Löwengasse 39, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

10. Bezirk: Berlepschgasse 10, Zubau, Ernst Chudicek, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81.

Davidgasse 38, § 12, Bescheid, Arch Dipl Ing Adolf Wohanka, 6, Mollardgasse 20/2. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Fatinitzaweg 5, bauliche Abänderungen, Anna Zidtek, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Günther Spadt, 2483 Ebreichsdorf, Linke Bahnzeile 27.

Favoritenstraße 111, bauliche Abänderungen, Palmers, 2351 Wiener Neudorf, Palmersstraße 4–8. Planverfasser: Palmers, 2351 Wiener Neudorf, Palmersstraße 4–8, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Favoritenstraße 145, bauliche Abänderungen, Bauplanung Hochbau GesmbH, 13, Hietzinger Hauptstraße 74. Planverfasser und Bauführer: Rudolf Schneider, 3, Ölzeltgasse 1.

Favoritenstraße 151–153, Wohnungszusammenlegung, Jercy Gnoinski, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Vindobona BaugesmbH, 17, Palffygasse 25.

Gudrunstraße 164, bauliche Abänderungen, Vinzenz Janik, 14, Linzer Straße 263. Planverfasser: Vinzenz Janik, 14, Linzer Straße 263, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kundratstraße 3, Pav G, Verlegung des Gassterilisators, Krankenanstaltenverbund – Generaldirektion, 1, Schottenring 25. Planverfasser: Krankenanstaltenverbund – Generaldirektion, 1, Schottenring 25, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Pernerstorfergasse 92, Badeinbau, Renate Krotendorf, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Baumeister Rudolf Denk GesmbH, 4, Schönburgstraße 48.

Quellenstraße 153, Wohnungszusammenlegung, Peter Szakall, im Hause. Planverfasser: BM Bau-GesmbH, 10, Laxenburger Straße 75, Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Raaber-Bahn-Gasse 12, Wohnungszusammenlegung, Ana Burda, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Franz Seidl GesmbH, 21, Shuttleworthstraße 19.

Daumegasse, Windfang, Hofer Lebensmittel, 2521 Trumau, Aspangbahn, Hoferstraße 1. Planverfasser: Arch Dipl Ing Haimo Hofer, 9, Roßauer Lände 23A. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Blumental Alt, Parzelle 122, Kleingartenhaus, Elisabeth Papp, 11, Csokorgasse 62/1. Planverfasser: BM Bau-GesmbH, 10, Laxenburger Straße 75. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Frohsinn, Parzelle 1, bauliche Abänderungen, Franz Cernik, 10, Quellenstraße 24. Planverfasser und Bauführer: BM Bau-GesmbH, 10, Laxenburger Straße 75.

Kleingartenanlage Liesingbach, Parzelle 72, Kleingartenhaus, Friederike Müllner, 5, Margaretengürtel 62–74A/1. Planverfasser und Bauführer: BM Bau-GesmbH, 10, Laxenburger Straße 75.

Gellertplatz 10, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Jordan GesmbH, 10, Gellertplatz 10. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

11. Bezirk: Haidestraße, Kanal, LGV-Frischgemüse Simmering reg Gen mbH, 11, Haidestraße 22. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kaiserebersdorfer Straße 125, Glashaus, Hildegard Schmid, im Hause. Planverfasser: Bmst Ferdinand Dürnberger, 19, Kaasgrabengasse 3. Bauführer: Hans P. Kramel GesmbH, 11, 7. Haidequerstraße.

Kopalgasse 44–46/48, Umbau und Umwidmung, Gregor Wojtkowiak, 20, Leithastraße 32. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmen Karl Freiberger GesmbH, 15, Reichsapfelgasse 19.

Simmeringer Hauptstraße 24, Lüftungsanlagen, Z-Leasing GesmbH, 3, Seidlgasse 21. Planverfasser: Dipl Ing Zemler und Raunicher, 2, Taborstraße 75/5. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Gaswerk, Q5/314, Kanal, Ingrid Binder, 11, Oriongasse. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

HAZET Baugesellschaft m.b.H.

ZENTRALE: 1130 Wien
Hietzinger Hauptstraße 53
Tel. 878 02

BAUHOF:
2331 Vösendorf
Triester Straße 4–8
Tel. 69 23 27

FILIALEN:
St. Pölten
Baden
Salzburg

KONTRAHENT DER STADT WIEN
65 JAHRE ERFAHRUNG
in allen Sparten des Bauwesens
HOCH- UND TIEFBAU GENERALUNTERNEHMER

ROSTSCHUTZGESELLSCHAFT

E. SCHEBESTA GES.M.B.H.

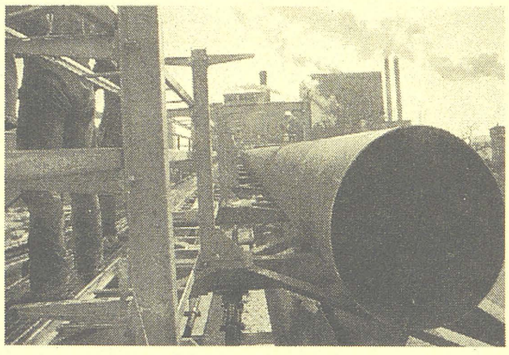
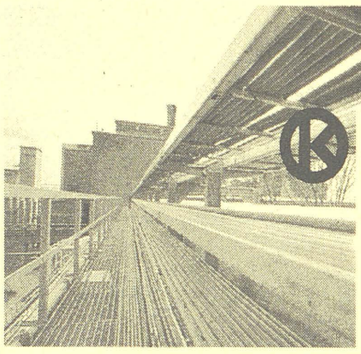
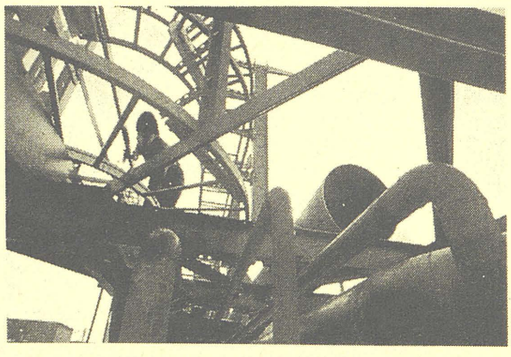
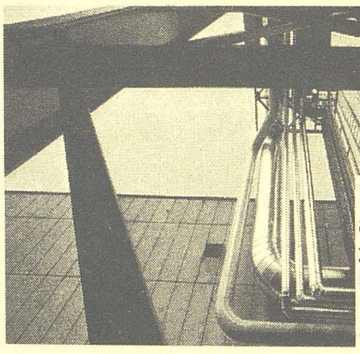
Korrosionsschutz · Sandstrahlen · Beschichtungen · Flammschutz

ÖSTERR. ROSTSCHUTZGESELLSCHAFT
R. SCHEBESTA & CO. KG
FARBENGROSSHANDEL

STAATLICHE AUSZEICHNUNG

1104 Wien, Fernkorngasse 88, Tel. 604 33 70
Telefax 602 41 34/18

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

KREMSMÜLLER
INDUSTRIEANLAGENBAU
4641 Steinhaus bei Wels
Tel. 0 72 42/630-0, Telefax 0 72 42/630-46

Niederlassung: 1130 Wien,
Glasauerg. 15, Tel. 0 22 2/877 22 97,
Fax 877 43 55

STAATLICHE AUSZEICHNUNG

KREMSMÜLLER Industrieanlagenbau – vom Stahlbau bis zur Inbetriebnahme – Planung, Fertigung und Montage in allen Bereichen des Industrieanlagen- und Rohrleitungsbaues.

Rohrbrücke mit Medienleitungen für Gas, Dampf und Wasser, einschließlich Kabeltrasse, Nettingsdorfer Papierfabrik AG.

QUALITÄT VON KREMSMÜLLER

Siedlung Neugebäude, Q11/319, Einfamilienhaus, Maria Wagner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Fertigteil BaugesmbH, 3100 Sankt Pölten, Stattersdorfer Straße 10.

Kleingartenanlage Simmeringer Haide, 4/432, Kanal, Elfriede Wolek, 11, Mautner-Markhof-Gasse 10/8. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

12. Bezirk: Aichholzgasse 30, Badeinbau, Mario Babic, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Josef Schmid, 12, Khleslplatz 2.

Altmannsdorfer Straße 89, zwei Selbstfahreraufzüge, Zürich Kosmos Versicherungen AG, 1, Schwarzenbergplatz 15. Planverfasser: Manfred Grubbauer, 11, Am Kanal 27. Bauführer: Wibeba Betriebs- und BaugesmbH, 15, Anschützgasse 1.

Am Fasangarten 23, bauliche Änderungen, Erich und Michael Chalupa, 1, Schottenbastei 6. Planverfasser und Bauführer: Kaufmann BaugesmbH, 3, Stammgasse 6.

Arndtstraße 28, Umwidmung eines Rauchfangs, Elektro Leber, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Eibesbrunnergasse 26, Zubau Lagerhalle, Adhesive AG GesmbH, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Erwin Bolldorf, 8, Loidoldgasse 4. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Eichenstraße 30, bauliche Abänderungen, K U R S GesmbH, 7, Richtergasse 3. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hohenbergstraße 52, Schwimmbecken, Ing Heinz Innerhofer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Bmst Johann Zach, 15, Meinhartsdorfer Gasse 1.

Hufelandgasse 3, Erneuerung des Kinderschwimmbeckens, MA 44. Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Hans-Peter Kops, 3, Reisnerstraße 29. Bauführer: Dipl Ing Franz Mörtinger & Co, 6, Getreidemarkt 7.

Liebenstraße 6, Selbstfahreraufzug, Änderung, Kapsch AG, 12, Wagenseilgasse 1. Planverfasser: Lödige GesmbH Austria, 22, Siegesplatz 14. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Steinbauergasse 1–7/1, Wohnungszusammenlegung, Regina Denner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Weissenthurngasse 12, bauliche Abänderungen, Dipl Ing Rudolf Schalleck, 19, Paradisgasse 71/13. Planverfasser und Bauführer: Wagner-Bau GesmbH, 12, Gaudenzdorfer Gürtel 73.

13. Bezirk: Am Platz 5, bauliche Änderungen, HV Josef Novak Inh Elfriede Novak, 16, Lerchenfelder Gürtel 35. Planverfasser und Bauführer: Ing Helmut Appel, 18, Währinger Gürtel 41.

Auhofstraße 188, Unterfangung, Dr Ernst Christian Strobl, 8, Florianigasse 46. Planverfasser: Ziv Ing für Bauwesen Dipl Ing Florian Pfaffenbichler, 3100 Sankt Pölten, Austinstraße 7. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Auhofstraße 192, Unterfangung, Dr Ernst Christian Strobl, 8, Florianigasse 46. Planverfasser: Ziv Ing für Bauwesen Dipl Ing Florian Pfaffenbichler, 3100 Sankt Pölten, Austinstraße 7. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Glasauergasse 12–16/1, Loggiaverbau, Mag Walter Kraus, 13, Glasauergasse 12. Planverfasser: Austro Loggia Leopold Mostböck GesmbH, 6, Mollardgasse 85A. Bauführer: Walter Engelmayr GesmbH, 2231 Straßhof, Grenzstraße 139.

Gloriettegasse 1, Dachgeschoßausbau und Zubau, Friedrich und Gerlinde Stehle, im Hause. Planverfasser: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Klitschgasse 4, Umbau des Ober- und Dachgeschoßes, Immoco LeasinggesmbH, im Hause. Planverfasser: Projekt – Plan Bauplanungsgesmbh, 4, Viktorgasse 18. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lainzer Straße 75, Dachgeschoßausbau, Umbau, Dr Walter und Elisabeth Gamlich, im Hause. Planverfasser: Arch Prof Dipl Ing Günter Zeman, 2560 Berndorf, Buchriegelgasse 42. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lainzer Straße 99, Terrassenunterkellerung, Herbert und Silvia Eipeldauer-Bräuer, 6, Königseggasse 11. Planverfasser: Arch Dipl Ing Laszlo Krizmanics, 2500 Baden, Waldgasse 25. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lynkeusgasse 45, Zubau und bauliche Änderungen, Judith Schwarz, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Herbert Irsigler BaugesmbH & Co KG, 22, Quadenstraße 1.

Seuttergasse 36, Nebengebäude, Practicalbau GesmbH, 16, Wurlitzergasse 10. Planverfasser: Arch Mag Ing Emil Kapeller, 17, Dornbacher Straße 5. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Wolkersbergenstraße 1, Raumunterteilung im A-Gebäude, EG, Pav V, Pav XIII, Pav XIX, Selbstfahreraufzug, Krankenanstaltenverbund – Generaldirektion, 1, Schottenring 25. Planverfasser: MA 19. Bauführer: Ing Viktor Hörnlein, 14, Penzinger Straße 123.

Kleingartenanlage Lainzer Tiergarten, Q2/40, Aufstockung, Ronald Högl, 14, Goldschlagstraße 161–167/1. Planverfasser und Bauführer: Bmst Dipl Ing Dr techn Walter Bruckner, 10, Langsulzgasse 18.

14. Bezirk: Ernst-Bergmann-Gasse 5, Einfamilienhaus, Pax Liegenschaftsverwaltungs- und HandelsgesmbH, 3, Ungargasse 58. Planverfasser und Bauführer: Seewald Wohnbau- und LiegenschaftsgesmbH, 3, Ungargasse 58.

Hütteldorfer Straße 167, bauliche Änderungen, Bauplanung Hochbau GesmbH, 13, Hietzinger Hauptstraße 74. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Rudolf Schneider GesmbH, 3, Ölzeltgasse 1.

Hütteldorfer Straße 235, Wohnungszusammenlegung, Elisabeth Fontana, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Farkas Bau- und IsolierungsgesmbH, 5, Schönbrunner Straße 105.

Kefergasse 24, Garagenentlüftungsanlage, Lerchenfelder Bürohaus GesmbH, 19, Reithlegasse 10. Planverfasser: STM-Plan Planungsgesellschaft, 15, Ullmannstraße 36. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Linzer Straße 260, Garagenentlüftungsanlage, Lerchenfelder Bürohaus GesmbH, 19, Reithlegasse 10. Planverfasser: STM-Plan Planungsgesellschaft, 15, Ullmannstraße 36. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Nobilegasse 4, bauliche Änderungen, MSG ImmobilienverwertungsgesmbH, 5, Bräuhausgasse 63. Planverfasser und Bauführer: Ing Peter Maimer GesmbH, 9, Wilhelm-Exner-Gasse 9A.

Riedstraße 14, Zubau, Henriette Glock, im Hause. Planverfasser: Bmst Gustav Bauer, 7223 Sieggraben, Untere Hauptstraße 21. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Salisstraße 3, Auswechslung der Tramdecke, Dr Manfred Kozian, 2325 Himberg, Franz-Zillbauer-Gasse 9. Planverfasser: Arch Mag arch Ing Heinz Augendoppler, 3, Klimschgasse 4. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Sanatoriumstraße 19–25/1, Ersuchen um bauliche Änderungen, Barbara Mayer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Sebastian-Kelch-Gasse 16, Wohnungszusammenlegung, Monika Jaksch, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Kurt Bleyer, 3, Landstraßer Hauptstraße 114.

BRAUNBÖCK
GAS – WASSER – HEIZUNG
1150 Wien, Schweglerstraße 10, Tel. 982 33 40-0
KONTRAHENT DER STADT WIEN

15. Bezirk: Benedikt-Schellinger-Gasse 16, bauliche Änderungen, Claudia Jonak, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Flachgasse 12, bauliche Abänderungen, Zora Jovevsti, im Hause. Planverfasser und Bauführer: I. Schmid BaugesmbH, 17, Dornbacher Straße 32.

Gasgasse 4–6, zwei Hebebühnen, Post- und Telegraphendirektion für Wien, NÖ und Bgld, 9, Nordbergstraße 15. Planverfasser: MBT-Maschinenhandel GesmbH, 18, Bischof-Faber-Platz 11. Bauführer: Julius Eberhardt BaugesmbH, 1, Rudolfsplatz 5.

Löhrgasse 11, bauliche Änderungen, K. Rabenreither GmbH, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Kastner & Miksits, 16, Kirchstetterngasse 47.

TIEFROHRLEITUNGSBAU
INDUSTRIE-ROHRLEITUNGSBAU
APPARATE- UND BEHÄLTERBAU
WASSERAUFBEREITUNG
HEIZUNG, LÜFTUNG, KLIMA, SANITÄR
UMWELTTECHNIK
V A M
G. RUMPEL AG
100 JAHRE
ERFAHRUNG IM ROHRLEITUNGSBAU
1887 1987
VOEST-ALPINE-MONTAGE
GES. M. B. H.
A-1015 WIEN I, SEILERSTÄTTE 16
TEL. 0 22 2 / 512 15 74 △, FAX: 18
TELEX 111429 vam a

GEPRÜFTE QUALITÄT · AUSTRIA GÜTEZEICHEN 13.410 · APPROVED QUALITY

Spezialanstrichstoffe, Lacke, Dispersions- und Emulsionsfarben
A-3 S ANSTRICHSYSTEM FÜR FENSTERRENOVIERUNGEN
S. WINDISCH GESMBH & CO KG
1100 Wien, Oberlaaer Straße 91, Telefon 68 51 28-0, 68 51 46-0, FAX 68 40 34-85
Lieferant des Bundes und der Stadt Wien
all color

CSAPAK GesmbH
ING. O. u. P. CSAPAK
HEIZUNG – LÜFTUNG – SANITÄR
1090 WIEN, GRUNDLGASSE 2 · 34 01 04
KONTRAHENT DER STADT WIEN

HOCH-ING. STREIT TIEFBAU
1110 WIEN, FUCHSRÖHRENSTRASSE 31 · TELEFON 0222/74 13 23
2523 TATTENDORF, LINKE BAHNZEILE 9 · TELEFON 02253/81 4 34

TWINAT PLATE LIZENZ WERK
HOLZ BAU ING HEIGL
LIEFERWERK FÜR DACHBINDER
BIS 25 m STÜTZENFREI – BIS 40% BILLIGER BAUUNTERNEHMUNG – HOLZFERTIGTEILWERK
3130 HERZOGENBURG, RIEFTALGASSE 10, TELEFON 0 27 82 / 31 86

Kurt Ruprechter
Fliesen · Platten · Mosaik
1100 WIEN, LANDGUTGASSE 12
Telefon 62 51 92, 62 52 34, Fax 602 10 13
KONTRAHENT ÖFFENTLICHER DIENSTSTELLEN

Seit 1898
Raimund Buhr
VERGOLDER, RESTAURATOR · Gerichtl. beeid. Sachverständiger
1070 WIEN, NEUSTIFTGASSE 84+86, TEL. 523 40 29, 526 45 54
KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

PETER WINDHOLZ Ges. m. b. H.
TRANSPORTUNTERNEHMUNG · SAND- UND SCHOTTERGEWINNUNG · DEICHGRÄBEREI
2460 BRUCK/LEITHA, ALTE WIENER STRASSE 20, TEL. 0 21 62 / 31 23
KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

GAS – WASSER – HEIZUNG – PROPANGAS-ROHRLEITUNGSBAU
Schmidt Ges. m. b. H.
2320 Schwechat
Sendnergasse 57 – Wiener Straße 26
Telefon 707 63 76, 707 84 87
KONTRAHENT DER WIENER WASSERWERKE

STADTBAUMEISTER
BEUTEL + DIPL.-ING. SCHÖBITZ
1060 WIEN, JOANELLIGASSE 7,
TEL. 0 22 2 / 587 73 62/587 34 18
KONTRAHENT DER STADT WIEN

ING. KARL VOITL
Ges. m. b. H.
Pflasterungen und Straßenbau
1160 Wien, Enenkelstraße 21, Tel. 92 23 67
Kontrahent der Stadt Wien

TISCHLEREI – INNENAUSBAU – MÖBEL
ING. HANS STOISSER OHG
8340 LEIBNITZ, AUGASSE, TELEFON 0 34 52 / 20 02
LIEFERANT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

MALERMEISTER GEGR. 1918 A. H. CERNY
Maler – Anstreicher – Tapetenarbeiten – Meisterbetrieb
H. CERNY
Büro: 1200 Wien, Dammstraße 14,
Telefon 332 97 63, Auto: 0 66 3 / 41 7 99
Wohnung: 1200 Wien, Marchfeldstr. 21/18,
Tel. 33 53 895
KONTRAHENT DER STADT WIEN

KOMMERZIALRAT
Ing. Juricza
Gesellschaft m. b. H.
Stahlbau- und Konstruktionsschlosserei · Aufzugsumwehrungen · Bautischlerei
1210 WIEN, SCHILLGASSE 18, TELEFON 30 13 07
Kontrahent der Stadt Wien

TÜREN – FENSTER
LEOPOLD GÖSSL
KONTRAHENT DER STADT WIEN
2120 WOLKERSDORF, NÖ
WERKSTÄTTE: 2122 MÜNICHSTHAL, Hauptstraße 163
Telefon 0 22 45 / 26 49 – TELEFAX 0 22 45 / 32 14
GÜTESIEGELFENSTER aus HOLZ – INNENTÜREN
HOLZ-ALUFENSTER

Pouthongasse 12/20+21, 46+47, Wohnungszusammenlegung, Arthur Heinisch, 3952 Gmünd, PF 15. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Johann Degendorfer, 4, Plößlgasse 4.

Reindorfgasse 13, bauliche Änderungen, Beatrix Andlinger, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Johannes Peter, 2, Fugbachgasse 10. Bauführer: Bauunternehmung Strohmayer & König GesmbH & Co KG, 10, Favoritenstraße 101.

Robert-Hamerling-Gasse 16, Einbau Dusche und WC, Karl Weinberger, 6, Webgasse 22. Planverfasser und Bauführer: Peter Jakaubek Planungs-gesmbH, 14, Dreyhausenstraße 44.

Schwendergasse 3, Badezimmereinbau, Renate Facchin, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Seraphin Pümpel & Söhne GesmbH, 6, Corneliusgasse 4.

16. Bezirk: Albrechtskreithgasse 30, bauliche Änderungen, Martin Buchebner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Herbert Irsigler Baugesmbh, 22, Quadenstraße 1.

Bachgasse 4, Loggiaverbauung, Manfred und Andrea Pfeiler, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Erwin Neunteufl, 3972 Großpertholz, Rindlberg 105.

Fröbelgasse 27, Dachgeschoßausbau, Lifteinbau, Bmst Dipl Ing Adolf Zelenka, 18, Haizingergasse 21. Planverfasser: Bmst Dipl Ing Adolf Zelenka, 18, Haizingergasse 21. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Habichergasse 48, bauliche Änderung, Nikolaus Olischar, 17, Kalvarienberggasse 65. Planverfasser: Julius Meinl AG, 16, Julius-Meinl-Gasse 3–7. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Heindlgasse 3–5/48+49, Bad- und WC-Einbau, Dr Vera Kremslehner, 1, Stubenring 20. Planverfasser und Bauführer: Stbmst Ing Friedrich Schlichtinger, 7, Kirchengasse 38.

Heindlgasse 3–5/31, Bad- und WC-Einbau, Dr Vera Kremslehner, 1, Stubenring 20. Planverfasser und Bauführer: Stbmst Ing Friedrich Schlichtinger, 7, Kirchengasse 38.

Heindlgasse 3–5/9+10, Bad- und WC-Einbau, Dr Vera Kremslehner, 1, Stubenring 20. Planverfasser und Bauführer: Stbmst Ing Friedrich Schlichtinger, 7, Kirchengasse 38.

Hyrtlgasse 5–13/1, bauliche Änderungen, Dr Ernst Kohout, 16, Ganglbauergasse 4–12/1. Planverfasser und Bauführer: Ing Johann Pfeifer BaugesmbH, 2340 Mödling, Dr-H.-Schürff-Gasse 17.

Johann-Staud-Gasse 46, Selbstfahreraufzug, Peter Obadalek, 13, Joseph-Lister-Gasse 19. Planverfasser: Kone Sowitsch AG, 23, Forchheimergasse 34. Bauführer: Karl Lehner & Co BaugesmbH, 7423 Pinkafeld, Kolpinggasse 11.

Kirchstetterngasse 47, bauliche Änderungen, Immocop Immobilien GesmbH, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Hermann Scheifinger, 2560 Berndorf, Hernsteiner Straße 111. Bauführer: Kastner & Miksits, 16, Kirchstetterngasse 47.

Lindauergasse 20, Terrassenverbau, Karoline Moldan, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Manfred Probst BaugesmbH, 2, Helenengasse 4.

Maroltingergasse 40, bauliche Änderungen, BUWOG Gemeinn Wohnungsges für Bundesbedienstete GesmbH, 13, Hietzinger Kai 131. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Dipl Ing Hugo Durst, 1, Postgasse 16.

Maroltingergasse 59, bauliche Änderungen, Helena Saitovic, 16, Menzelgasse 3. Planverfasser und Bauführer: Dekor Bau-GesmbH, 17, Mariengasse 26.

Ottakringer Straße 232, Umbau, Hermine Pfeiler, im Hause. Planverfasser: Stbmst A. Millik & Neffe, 16, Ottakringer Straße 141. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Reichmanngasse 14, Satellitenanlage, Johann Reich, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Sautergasse 33, bauliche Änderungen, Nikolaus Olischar, 17, Kalvarienberggasse 65. Planverfasser: Julius Meinl AG, 16, Julius-Meinl-Gasse Nr 3–7. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Thaliastraße 102, bauliche Änderungen, Johann Breiteneder, 1, Walfischgasse 5. Planverfasser: Dipl Ing Michael Neudecker, 6, Barnabitengasse 8. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Wattgasse 53, Wohnungszusammenlegung, Christian Haider, im Hause. Planverfasser: Robert Necina, 22, Pappelweg 1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Weiskerngasse 41, Dachgeschoßausbau, Wohnungszusammenlegung, Aufzugseinbau, West Key – Immobilienhandels GesmbH, 17, Hernalser Hauptstraße 211. Planverfasser: Pyramide Bau- und HandelsgesmbH, 17, Hernalser Hauptstraße 211. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Wichtelgasse 36, Dachgeschoßausbau, Bmst Dipl Ing Adolf Zelenka, 18, Haizingergasse 21. Planverfasser: Bmst Dipl Ing Adolf Zelenka, 18, Haizingergasse 21. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Liebhartstal, Parzelle 1, Kanalanschluß, Elvira Pirker, 12, Schwenkgasse 62/1. Planverfasser und Bauführer: I. Schmid BaugesmbH, 17, Dornbacher Straße 32.

17. Bezirk: Braungasse 22, Gartenhausumbau, Dipl Ing Ingrid Hackermüller, 3, Erdberger Lände 2. Planverfasser: Dipl Ing Ingrid Hackermüller, 3, Erdberger Lände 2. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Braungasse 44, Einfriedung, Dipl Ing Ingrid Hackermüller, 3, Erdberger Lände 2. Planverfasser: Dipl Ing Ingrid Hackermüller, 3, Erdberger Lände 2. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Geblergasse 41/10, WC-Einbeziehung, Manfred Potzmann, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Ing Prath GesmbH Nfg KG, 5, Schönbrunner Straße 116.

Gschwandnergasse 40, bauliche Änderungen, Werner Koszik, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Franz Seidl GesmbH, 21, Shuttleworthstraße 19.

Hernalser Hauptstraße 35, Lokalumbau, Heimbau Handels-, Beteiligungs- und ImmobiliengesmbH, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Realbau Handels-, Beteiligungs- und ImmobiliengesmbH, 17, Hernalser Hauptstraße 35.

Hernalser Hauptstraße 39/15+24, Wohnungszusammenlegung, Karl-Heinz Gröbner, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Irsigler-Bau GesmbH, 22, Quadenstraße 1.

Kainzgasse 5, Dachgeschoßausbau und Zubau, Immobilientreuhand- und BauträgergesmbH, 4, Graf-Starhemberg-Gasse 6. Planverfasser: Dipl Ing Gerhard Scheran, 6, Mollardgasse 33. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Leopold-Kunschak-Platz 3, Wohnungszusammenlegung, Rosemarie Hartl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Planprojekt Industriebaugesmbh, 16, Lindauergasse 34.

Kleingartenanlage Schafbergsiedlung, Gruppe C, Kleingartenhaus, Josef Hradsky, 17, Blumengasse 19. Planverfasser und Bauführer: Ing Wolfgang Koglgruber, 14, Baumgartenstraße 42.

Kalvarienberggasse 37, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Anton Piccardi, 17, Kalvarienberggasse 37. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

18. Bezirk: Gentzgasse 23/1, Dachgeschoßausbau, EWOG Eigentumswohnungs- Bau- und BetriebsgesmbH, 7, Wimbergergasse 30. Planverfasser: Kallingerbau Bauunternehmung Dipl Ing Adalbert Kallinger, 7, Wimbergergasse 30. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

GES. M. B. H.
WIEN – ST. PÖLTEN
KÖRTING
WÄRME
KLIMA
SANITÄR

Beton- und Monierbau Ges.m.b.H.

HAUPTSITZ:
BERNHARD-HÖFEL-STRASSE 11
A-6020 INNSBRUCK
TEL.-NR. 0512/49 26 00
FAX-NR. 0512/49 26 55
FS.-NR. 05-33764

NIEDERLASSUNG
LEMBÖCKGASSE 59
A-1234 WIEN
TEL.-NR. 0222/86 32 27–29
FAX-NR. 0222/86 32 20 DW 32
FS.-NR. 013 6779

HOCHBAU
UNTERTAGEBAU

WOHNHAUSBAU
INGENIEURBAU
INNERSTÄDTISCHER
VERKEHRSTUNNELBAU
U-BAHN-BAU
STRASSENTUNNELS
EISENBAHNTUNNELS
STOLLEN
KAVERNEN
INJEKTIONEN
GRUNDWASSER-
ABSENKUNGEN

SPEZIALTIEFBAU

STAATLICHE AUSZEICHNUNG

MITGLIED DER VEREINIGUNG
INDUSTRIELLER BAUUNTER-
NEHMUNGEN ÖSTERREICHS

HOLZMANN
Bau Gesellschaft mbH

Die Holzmann Baugesellschaft m. b. H. Österreich ist ein Tochterunternehmen der Philipp Holzmann AG/Frankfurt. Das Unternehmen wurde 1849 gegründet und gehört zu den großen deutschen Industrieunternehmungen und zur Spitzengruppe internationaler Baufirmen.
In Österreich ist die Holzmann Bauges. m. b. H. seit Jahren im Wiener U-Bahn-Bau in Arbeitsgemeinschaften tätig. Darüber hinaus gehört zu unserem Leistungsangebot die gesamte Bearbeitung und Durchführung von Bauprojekten, die Revitalisierung von Gebäuden, wie auch die Planung und Errichtung von schlüsselfertigen Hoch- und Industriebauten.

Molnargasse 20, Hauskanal, Dr Alfred und Gertrud Macher, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Carsen-Bau GesmbH, 10, Trambauerstraße 3.

Salierigasse 17, Umbau, Bmst Frauenfeld & Berghof, 4, Weyringergasse 6. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schöffelgasse 60, Aufzugsschacht, Dipl Ing Iradj Djafari, 17, Palffygasse 20. Planverfasser und Bauführer: Dipl Ing Iradj Djafari, 17, Palffygasse 20.

Schopenhauerstraße 19, bauliche Änderungen, Bauplanung Hochbau GesmbH, 13, Hietzinger Hauptstraße 74. Planverfasser und Bauführer: Rudolf Schneider, 3, Ölzeltgasse 1.

Schopenhauerstraße 19, bauliche Änderungen, A1–Allgemeine Immobilien AG, 13, Hietzinger Hauptstraße 74. Planverfasser und Bauführer: Dekor Bau-GesmbH, 17, Mariengasse 26.

Schumanngasse 23, Wohnungszusammenlegung, Kurt Dietz, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Stbmst Josef Hubert GesmbH, 10, Herzgasse 38.

Theresiengasse 17, Dachgeschoßausbau, Immo-Projekt Mag Tino Schreiber und Mitgesellschafter, im Hause. Planverfasser: Arch Erika Schreiber, 18, Theresiengasse 17. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Theresiengasse 60, bauliche Änderungen, Ing Helmut Sedlaczek, 23, Breiteneckergasse 47. Planverfasser und Bauführer: Sedlaczek BaugesmbH, 2, Große Stadtgutgasse 36.

Währinger Straße 145, Dachgeschoßausbau, Ing Robert Öhlsasser, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Bleier, 8010 Graz. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Schönbrunner Graben, Parzelle 3, Kanalanschluß, Franz Meerkatz, 5, Einsiedlergasse 12. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Frühwirth GesmbH, 2371 Hinterbrühl, Dreisteinstraße 1.

19. Bezirk: Billrothstraße 4, Umbau, Incon Handelsgesmbh, 9, Wasagasse 6. Planverfasser: Dipl Ing Werner Stingl, 2514 Traiskirchen, Industriestraße 13B. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Chimanistraße 21–25/2, Umbau, Zivilingenieure Egyed & Partner, 18, Scherffenberggasse 3. Planverfasser: Zivilingenieure Egyed & Partner, 18, Scherffenberggasse 3. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Formanekgasse 45, bauliche Herstellung, Marcel Zloczower, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Hutweidengasse 35/8, bauliche Änderungen, Dipl Ing Alexander Mayer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Votiv-Realitäten und Bau GesmbH, 9, Schwarzspanierstraße 14.

Kahlenberger Straße 102, Zubau, Friedrich Neubrand, im Hause. Planverfasser: Arch Dipl Ing Manfred Novak, 5, Steggasse 1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Krottenbachstraße 183/2, bauliche Herstellung, Wolfgang Neumann, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Mooslackengasse 17, Selbstfahreraufzug, Änderung, Uher AG, im Hause. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282. Bauführer: Ing Mayreder, Kraus & Co BaugesmbH, 9, Roßauer Lände 23.

Pyrkergasse 1, bauliche Herstellung, Zhan Yuexiong GesmbH China Restaurant Jasmin, 19, Billrothstraße 64. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Oskar Klein GesmbH, 3013 Tullnerbach-Lawies, Weidlinger Straße 9.

Sandgasse 36/1, bauliche Änderung, Monika und Wolfgang Pachler, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Pribek-Bau GesmbH, 14, Zichygasse 6.

Windhabergasse 2, Fahrgastunterstand, Wiener Stadtwerke – Verkehrsbetriebe, 4, Favoritenstraße 9–11. Planverfasser: Arch Dipl Ing W. Kleyhons, 1, Weihburggasse 4. Bauführer: F. Rathmanner & Sohn GesmbH, 12, Aichhorngasse 8.

Zuckerkandlgasse 14–16, bauliche Herstellung, Prof Paul Badura, im Hause. Planverfasser: Arch Mag Anne Bauer, 13, Oskar-Jascha-Gasse Nr 68. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Pyrkergasse 25, Ölfeuerung, Heizöllager – Auftrag, MA 35-A. Planverfasser: Elisabeth Bayer, 19, Pyrkergasse 25. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

20. Bezirk: Dammstraße 8, bauliche Abänderungen im Lokal, Sportclub-Bozok Ing Bekir Bulut, im Hause. Planverfasser: Novau BaugesmbH, 2, Heinestraße 35. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Engerthstraße 106, bauliche Abänderung, Ibrahim Bozkurt, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ernst Peter Vrbcansky, 3411 Weidling, Hauptstraße 44A.

Engerthstraße 79/1, bauliche Abänderung, System Konzept, 9, Schlickgasse 3. Planverfasser: Dipl Ing Ernst Gfrerer, 3, Dietrichgasse 18. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Klosterneuburger Straße 21, bauliche Abänderung, Immobilienverwaltung Dr Friedrich Noszek, 3, Untere Viaduktgasse 11. Planverfasser und Bauführer: Johann Gerl BaugesmbH, 15, Benedikt-Schellinger-Gasse Nr 30.

Salzachstraße 15, bauliche Abänderung, Hossein Amiri, im Hause. Planverfasser: IMR Baumeister GmbH, 3, Hintere Zollamtsstraße 15. Bauführer: Kutsche & Co, 9, Berggasse 19.

Staudingergasse 14, bauliche Abänderung, Herbert und Maria Odehnal, 17, Neuwaldegger Straße 41/6. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Burian GesmbH & Co KG, 21, Julius-Ficker-Straße 89.

Wallensteinstraße 12, Neugestaltung des Geschäftsportals, Erwin Antos GesmbH, 3400 Klosterneuburg, Inkustraße 1–7. Planverfasser: Arch Dipl Ing Willibald Eigner, 3400 Klosterneuburg, Weidlinger Hauptstraße 3. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

21. Bezirk: Floridsdorfer Hauptstraße 14/6, Wohnungszusammenlegung, Hedwig Hegendorfer, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Dipl Ing Oberreither GesmbH, 23, Pflaumengasse 10.

Jedlersdorfer Straße 285, Kanal, P. Malgarini, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Julius-Ficker-Straße 84, Würstelstand, Waltraud Forster, 22, Rennbahnweg 27/59. Planverfasser: Puttinger BaugesmbH, 2201 Gerasdorf, Dr-Josef-Piringer-Gasse 3. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Prießnitzgasse 1, Selbstfahreraufzug, MA 26. Planverfasser: Thyssen Aufzüge GesmbH, 8051 Graz-Gösting, Wiener Straße 238, Bauführer: Polensky & Zöllner BaugesmbH, 3, Barichgasse 40.

Überfuhrstraße 14, Doppelhaus, Ibrahim und Altun Alici, 19, Heiligenstädter Straße 81–87/1. Planverfasser und Bauführer: Arch Dipl Ing Peter Bogner, 1, Rotenturmstraße 27.

Voltelinistraße 64, bauliche Änderungen und Zubau, Thomas Edelmann, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Walter Etzenberger, 21, Wildnergasse 129.

Zallingergasse 9, Geräteschuppen, Theresia Hartl, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Stbmst Josef Jarischko, 21, Baumergasse 82.

Kleingartenanlage Stammersdorf, Gruppe S, Parzelle 40, Ursula Lang, 16, Nödlgasse 8. Planverfasser: Budka und Pater GesmbH, 12, Schönbrunner Straße 154. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

22. Bezirk: Adam-Betz-Gasse 23, bauliche Abänderungen, Max Nemec, 22, Kiwischgasse 2. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Auernheimergasse 33, Wohnhaus, Gabriele Müller, 5, Siebenbrunnenfeldgasse 1D/13. Planverfasser: Ing Manfred Schuster, 2020 Hollabrunn, Brunnthalgasse 22–24. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Dampfschiffhaufen, Abwasseranlage im E-Bad, Wiener Stadtwerke – E-Werke, 9, Mariannengasse 4. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Dampfschiffhaufen, L 10, Badehütte und Hauskanal, Dr Wolfgang Ertler, 2, Paffrathgasse 4. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81.

Dampfschiffhaufen, L 1, Badehütte und Hauskanalanschluß, Renate Ertler, 2, Paffrathgasse 4. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81.

Kauf wo's wächst
Schick Baumschulen
BAUMSCHULEN SCHICK
INHABER: FERDINAND UND HEINZ SCHICK
GESELLSCHAFT NACH BÜRGERLICHEM RECHT
1220 WIEN, SÜSSENBRUNNER STRASSE 11
TELEFON 22 16 36 △, FAX 220 60 79
2. PRODUKTIONSBETRIEB: 7535 RAUCHWART, BGLD.
LIEFERANT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

Manfred Jurasz & Co.
Dachdecker und Spengler
1230 Wien, Atzlergasse 4 Telefon 69 33 66
KONTRAHENT DER STADT WIEN

Kurt Steeger
Bau- und Portalglaserei
Spiegel – Bilder – Bilderrahmen – Übernahme sämtlicher Reparaturen
1030 Wien, Erdbergstraße 103, Tel. und Fax 713 53 15
KONTRAHENT DER STADT WIEN

Tischlerei Peter Runa
KONTRAHENT DER STADT WIEN
MEHR ALS 80 JAHRE
BAU-, PORTAL- UND MÖBELTISCHLEREI · 1210 WIEN, RAUTENKRANZGASSE 26 · TEL. 38 22 49 · FAX 38 22 494

EDUARD VANASEK
FLIESENFACHGESCHÄFT
Scherffenberggasse 5 1180 Wien
Autotelefon: 0663 / 127 94 – Geschäft: 470 96 36, 470 86 21 – Telefax: 470 86 22
KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN
IHR FLIESEN LEGER MEISTER BETRIEB

Garten- und Landschaftsbau
hamr — skoumal — danner ges. m. b. H.
1232 Wien, Karl-Tornay-Gasse 36
Tel.: 69 46 56 Fax: 69 51 91
Gartenneuanlagen — Umgestaltung
Baumschnitt und Rodungen

SPENGLEREI – SCHWARZDECKEREI
ADOLF STRASSER
SPENGLER MEISTERBETRIEB
Esterházygasse 14, 1060 Wien
Tel. 56 86 88
Kontrahent öffentl. Dienststellen und der Stadt Wien

Hans Schauhuber GES. M. B. H. – STAHL- UND MASCHINENBAU – LEICHTMETALLBAU
2000 Stockerau, Prager Straße 37—39 · Telefon 0 22 66 / 28 09
LIEFERANT DER ÖFFENTLICHEN DIENSTSTELLEN

OBERMAYER FENSTER + TÜREN
1020 Wien, Am Tabor 14, Telefon 216 85 45, Fax: DW 5
KONTRAHENT DER STADT WIEN

Rudolf Jeschko GmbH
Bauspenglerei – Schwarzdeckerei – Isolierung
1020 Wien, Stuwerstr. 6, Tel. u. Fax 218 02 27
Lagerplatz:
Gerasdorf-Föhrenhain, NÖ., Brünner Str. 66–68
KONTRAHENT DER STADT WIEN
SPENGLER MEISTERBETRIEB

Franz Hödl
Transport Ges. m. b. H.
Tank- und Kesselreinigung – Sonderabfallsammler
2301 Wittau, Franzensdorferstraße 3
Telefon 0 22 15 / 22 14, FAX 17 DW
KONTRAHENT DER STADT WIEN

litec lichttechnik ges. m. b. h. a-2320 schwechat, hauptplatz 7 tel. 707 25 02 fax 707 37 15
LUMA
unserer Umwelt zuliebe
Longlife-Leuchtstofflampen
27.000 wirtschaftliche Nutzbrennstunden
66% geringere Umweltbelastung
66% geringere Lampenwechselkosten
litec

DRAHTGITTER
HOLLY
EINFRIEDUNGEN
GESCHWEISSTE GITTER
1030 WIEN, SCHLACHTHAUSGASSE 38a
Telefon 712 13 70/712 13 79 (Fax)

MEISTERBETRIEB
ELEKTROMECHANIKER UND ELEKTROMASCHINENBAUER
SCHUSTER
ELEKTROMECHANIK · VERTEILER- UND GERÄTEBAU GERHARD SCHUSTER
Notversorgungen · Co-Warnanlagen · Schaltanlagen
1140 Wien, Hadersdorf, Hauptstraße 138a
Tel. 97 12 57-0, 97 16 73-0, Fax: 97 55 83
KONTRAHENT DER STADT WIEN

E. HAWLE & Co., KG
4840 VÖCKLABRUCK, Wagrainer Straße 13
Telex 0 26 625, Tel. 0 76 72/72 5 76 Serie, Telefax 0 76 72/78 4 64
3012 WOLFSGRABEN, Tel. 0 22 33/71 40
FLANSCHEN- UND ARMATURENWERK
Schieber, Anbohrschellen, Straßenventile
Hydranten, Kombi-Armaturen
ISO-Rohr-Fittings, Sparflanschen
LIEFERANT DER WIENER STADTWERKE

Deindorfstraße 3, bauliche Abänderungen, Helene Zima, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Dragonerweg 3, Wohnhaus (nachträglich), Elisabeth Hirsch, im Hause. Planverfasser: Bmst Erwin Neunteufl, 3972 Großpertholz, Rindlberg 105.

Enzianweg 36, Abbruch und Wohnhaus, MA 19. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Faschinggasse 6, Geschäfts- und Bürohaus, Ing Walter Prager, im Hause. Planverfasser: Bmst Ing Eugen Kottas, 6, Laimgrubengasse 11. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gänseblümchenweg 18, bauliche Abänderungen, Ing Peter Beran, 11, Muhrhoferweg 7/11. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gartenheimstraße 87, bauliche Abänderungen, Siedlungsgenossenschaft Altmannsdorf und Hetzendorf, 12, Strohberggasse 18/1. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Ahornweg 16, Wohnhaus, Silvia Binder, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Elk-Haus GesmbH, 6, Mittelgasse 17.

Kaposigasse, Wohnhaus, Mag Herbert Novotny, 20, Sachsenplatz 9. Planverfasser und Bauführer: Johann Buhl, 3550 Langenlois, Kammern.

Kaposigasse, Wohnhaus, Andrea und Wolfgang Oberhofer, 5, Reinprechtsdorfer Straße 17/3. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Johann Buhl GesmbH, 3571 Gars am Kamp, Schillerstraße 164.

Lobgrundstraße 2, Füllstation für Straßentankfahrzeuge, ÖMV AG, 21, Gerasdorfer Straße 151. Planverfasser: ÖMV AG, 21, Gerasdorfer Straße 151. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Markomannenstraße 86, Ölfeuerung, Alfred und Edith Schrott, 22, Saikogasse 6/20. Planverfasser: Calor Wärmetechnik GesmbH, 22, Wagramer Straße 173. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schiffmühlenstraße 58–64/4, Badeinbau, Günther Bilek, 22, Am Kaisermühlendamm 55–61/4. Planverfasser: Arch Dipl Ing Michaela Rachad-Kern, 19, Fürfanggasse 1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Schlachthammerstraße 80, Umbau, Ing Thomas Zack, im Hause. Planverfasser: Plantech-AusbaugesmbH, 7021 Draßburg, Hauptstraße 62. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Siebeckstraße 7, bauliche Änderungen im Lokal Kleiderbauer, Ekazent RealitätengesmbH, im Hause. Planverfasser: Gallee & Co GesmbH, 12, Lehrbachgasse 4. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Siebeckstraße 7, Umbau im Bereich Information, Ekazent RealitätengesmbH, im Hause. Planverfasser: Ekazent RealitätengesmbH, 22, Siebeckstraße 7. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Stadlauer Straße 54–56, Krananlagen, Umbau und Erweiterung, Waagner-Biro AG, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Waagner-Biro AG, 22, Stadlauer Straße 54–56.

Steinachgasse 29, Wohnhaus, Erwin Göttl, 21, Kahlgasse 9–11/2. Planverfasser und Bauführer: Giener BaugesmbH, 22, Schafflerhofstraße 121.

Violaweg 12, Wohnhaus (nachträglich), Christine und Rudolf Sadilek, 20, Pielachgasse 3. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Johann Neuberger, 22, Violaweg 58.

Preyweg 23, bauliche Änderungen, Erich Pelikan, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Lieblgasse, bauliche Abänderungen, Wohnbauvereinigung für Privatangestellte, 1, Werdertorgasse 9. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Silenegasse, bauliche Abänderung, Wohnbauvereinigung für Privatangestellte, 1, Werdertorgasse 9. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Silenegasse, bauliche Abänderungen, Wohnbauvereinigung der Gewerkschaft öffentlicher Dienst, 1, Teinfaltstraße 7. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Silenegasse, bauliche Abänderungen, Wohnbauvereinigung für Privatangestellte, 1, Werdertorgasse 9. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Hausfeld, Parzelle 15, Terrassenunterkellerung, Erich Kalina, 10, Rieplstraße 4. Planverfasser und Bauführer: W. Graf BaugesmbH, 21, Bahnhofplatz 11–13.

Kleingartenanlage Heidjöchl, Parzelle 30, bauliche Abänderungen und Hauskanalanschluß, Peter Teuber, 3, Erdbergstraße 134. Planverfasser und Bauführer: Bmst Walter Etzenberger, 21, Wildnergasse 129.

Kleingartenanlage Hagedorn, Parzelle 67, Kleingartenhaus, Ing Alexander Pach, 22, Meißauergasse 2A/6. Planverfasser: Zeilinger GesmbH, 2201 Gerasdorf, Marcusstraße 1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Hagedorn, Parzelle 75, Kleingartenhaus, Maria Jurkovsky, 18, Michaelerstraße 18. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Gerald Kainz, 16, Baumeistergasse 81.

23. Bezirk: Breitenfurter Straße 370, Vordach, Profi Reifen – Autoservice GesmbH, 11, Gadnergasse 6. Planverfasser und Bauführer: Ing W. P. Handler BaugesmbH, 2860 Kirchschlag, Wehrgasse 3.

Carlbergergasse 39, Bürogebäude, Windhager Zentralheizung GesmbH, 5201 Seekirchen am Waller. Planverfasser: Ing Ferdinand Doll KG, 5201 Seekirchen am Waler, Mathias-Beyhammer-Straße 9. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Gastgebgasse 23, Wohnhaus und Bürogebäude, Dipl Ing Friedrich und Snezana Halmer, 14, Felbigergasse 3/3. Planverfasser: Franz Böchheimer & Co GesmbH, 7551 Stegersbach, Grazer Straße 34. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Im Gereute 1, Hauskanal, Ing Anton Kosta, im Hause. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Hermann Laferl, 2722 Winzendorf.

Im Gereute 13, Hauskanal, Walter und Hildegard Toifl, 13, Sillergasse 12. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Hermann Laferl, 2722 Winzendorf.

Kolbegasse 44–46/1, Fensterschutzgitter, Sankt-Nikolaus-Apotheke, im Hause. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Laxenburger Straße 345, Einfamilienhaus, Irene und Christian Gruber, 3, Jacquingasse 6. Planverfasser und Bauführer: Weitland Bau- und HandelsgesmbH, 2, Am Tabor 28.

Lemböckgasse 49, Kleinlastenaufzug, Helmut Niedermeyer GesmbH, 3, Nottendorfer Gasse 21. Planverfasser: Otis GesmbH, 23, Oberlaaer Straße 282. Bauführer: Dipl Ing Herbert Lorenz GesmbH & Co KG, 23, Lehmanngasse 23.

Lemböckgasse 58, Zubau, Yusuf Haddadoglu, 23, Mehlführergasse 24/38. Planverfasser: Dipl Ing Sepp Schuster, 14, Hüttelbergstraße 17. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Loosgasse 17, Zu- und Umbau, Kurt Seidl, 19, Haubenbiglstraße 21. Planverfasser und Bauführer: Bauunternehmung Franz Seidl GesmbH, 21, Shuttleworthstraße 19.

Pfarrgasse, Einfamilienhaus, Dr Kurt und Herta Krapfenbauer, 23, Dr-Pirnitzer-Platz 12. Planverfasser und Bauführer: Fertigteil-BaugesmbH, 3100 Sankt Pölten, Stattersdorfer Höhe 10.

Rielgasse 51, Gartengerätehütte, Christine Schätz, 13, Auhofstraße 132. Planverfasser: Planprojekt InndustriebaugesmbH, 16, Lindauergasse 34. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

BODNER
GROSSTISCHLEREI GES.M.B.H.
GROSSTISCHLEREI:
A-9900 LIENZ, SCHILLERSTRASSE 48–50
Telefon 0 48 52 / 62 5 55, Telefax 0 48 52 / 62 5 55 83
BÜRO WIEN:
A-1090 WIEN, ALSERBACHSTRASSE 5
Telefon 0 22 2 / 34 03 71, FAX: 310 49 66
LIEFERANT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

HOLZBAU

ING. JOHANN ASCHAUER
BAU-ZIMMERMEISTER

unser Programm:
werbeflächen
auf stehern · auf mauern · plattenmaterial · montage
sägewerk
kantholz · bretter · pfosten · brennholz · sägespäne
zimmererarbeiten
dachstühle · blockhäuser · stiegen · fußböden · deckenschalungen · saunabau

1210 WIEN
PRAGER STRASSE 268
TELEFON 39 11 08

3571 GARS/KAMP
WIENER STRASSE 112
TELEFON 0 29 85 · 22 35, FAX 22 31

H. SCHU & CO.
Spezial-Abbruchunternehmen Ges. m. b. H.

Büro – Lagerplatz – Sägewerk:
1110 Wien, Geringergasse 19–21
Tel. 76 31 68, 76 66 48, Fax 769 24 95

Schlimekgasse 9A, Kanal, Anton Smerdu, 7, Stollgasse 3. Planverfasser und Bauführer: Bmst Ing Hermann Laferl, 2722 Winzendorf.

Wettengelgasse 33, Gerätehütte, Kurt Wolf, 23, Wettengelgasse 24. Planverfasser: Hammer & Dobler GesmbH, 14, Lorenz-Weiß-Gasse 10. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Tenschertstraße 3, vier Krananlagen, Werner & Pfleiderer AG, im Hause. Planverfasser: Kone Krane GesmbH, 23, Tenschertstraße 8. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Deutschstraße 10, Zubau, Technischer Überwachungsverein, 1, Krugerstraße 16. Planverfasser: Alfred Arnold Lüftungsgesmbh, 2, Sportklubstraße 6. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Kleingartenanlage Rosenhügel, W1/26, Umbau Kleingartenhaus, Ing Tony Griebler, 23, Maurer-Lange-Gasse 136/18. Planverfasser: Ing Tony Griebler, 23, Maurer-Lange-Gasse 136/18. Bauführer: Schachnerholz GesmbH, 8960 Öblarn, Niederöblarn 106.

Siedlung Am Steinsee, Parzelle 11, bauliche Änderungen, Kleingartenhaus, Helmut Klima, 23, Premgasse 28. Planverfasser und Bauführer: Mattausch GesmbH, 23, Willergasse 45.

Abbrüche

13. Bezirk: Auhofstraße 27, SEG Stadterneuerungs- und EigentumswohnungsgesmbH, 9, Währinger Straße 18. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

14. Bezirk: Maroltingergasse 5, Tankstelle, Dipl Ing Friedrich Pawlick, 14, Schanzstraße 35. Planverfasser und Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Reinlgasse 8, Wohnhaus, Sintony Altbausanierung GesmbH, 3, Seidlgasse 19. Planverfasser und Bauführer: Sintony Altbausanierung GesmbH, 3, Seidlgasse 19.

Wiesenweg-Steinbachtal 22, Einfamilienhaus, Engelhart Günter und Monika Gutt, 11, Wilhelm-Otto-Straße 9–11/1. Planverfasser und Bauführer: Universale Elementbau, 2326 Maria Lanzendorf, Neubaugasse 5.

19. Bezirk: Muthgasse 36, Fabriksgebäude, Invest Vermögensverwaltungsgesmbh, 3, Strohgasse 14C. Planverfasser: Dipl Ing Albert Zweymüller, 1, Falkestraße 1. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

21. Bezirk: Koschiergasse 27, RA Dr Christa A. Heller, 3, Ungargasse 58. Planverfasser und Bauführer: Seewald Wohnbau- und Liegenschaftsgesmbh, 3, Ungargasse 58.

23. Bezirk: Lindauergasse 34, Eduard Schuster, im Hause. Planverfasser: Arch Ing Robert Kanfer, 3, Engelsberggasse 4. Bauführer: noch nicht bekanntgegeben.

Grundabteilungen

7. Bezirk: Neubau, Schottenfeldgasse 74, EZ 950, 951, Gst 1600, 1601, 1602, Dipl Ing Friedrich Reichhart, 22, Schachnerstraße 53, für Elisabeth Junka (MA 64 – GA 7/1/93).

10. Bezirk: Simmering, Laaer-Wald-Straße, EZ 2349, Gst 582/6, Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6, für Gustav Holzinger und Miteigentümer (MA 64 – GA 11/18/93).

Simmering, Laaer-Wald-Straße, EZ 575, Gst 587 u a, Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6, für Gertrude Partisch (MA 64 – GA 11/17/93).

13. Bezirk: Hacking, Auhofstraße 190, EZ 82, Gst 192, 193, Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6, für Strobl Dr Ernst Christian (MA 64 – GA 13/16/93).

17. Bezirk: Neuwaldegg, Geroldgasse, „KGV Michaelerwiese", EZ 330, Gst 221, Dipl Ing Josef Angst, 2, Czerningasse 27, für Hans Liska und Miteigentümer (MA 64 – GA 17/19/93).

Dornbach, Schrammelgasse 81, EZ 1724, Gst 621/11, Dipl Ing Wolfgang Meixner, 6, Linke Wienzeile 4, für Dr Stephan und Marta Fordinal (MA 64 – GA 17/20/93).

18. Bezirk: Währing, Felix-Dahn-Straße, EZ 1109, 1747, Gst 699/1, 699/5 u a, Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6, für Margarethe Leeb und Miteigentümer (MA 64 – GA 18/10/93).

21. Bezirk: Leopoldau, Kefedergrund, EZ 3643 u a, Gst 1271 u a, Dipl Ing Raimund Fellinger, 4, Wiedner Hauptstraße 46, für Maria Binder und Miteigentümer (MA 64 – GA 21/59/93).

Leopoldau, Flandorferweg, EZ 1293, Gst 1279/1, Dipl Ing Raimund Fellinger, 4, Wiedner Hauptstraße 46, für Wolfgang Petzl und Miteigentümer (MA 64 – GA 21/60/93).

Bekanntgabe der Bebauungsbestimmungen

1. Bezirk: Krugerstraße 15, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Alfred Silwester, 15, Kauergasse 10/3.

3. Bezirk: Adamsgasse 22, Helene Winkler, 22, Goldlackgasse 9. Planverfasser: Bmst Ing Franz Ivancsics, 22, Goldlackgasse 9.

Marxergasse 27, für den Eigentümer und als Planverfasser: Baubüro G Bmst Ing M. Gerhold, 8, Josefstädter Straße 74.

Marxergasse 32, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bauunternehmung Mathias Schwebler GesmbH, 7, Kaiserstraße 81.

Litfaßstraße 11, Wittka GesmbH, im Hause. Planverfasser: Bmst Michael Fauszt, 18, Währinger Straße 153.

6. Bezirk: Gumpendorfer Straße 121, für den Eigentümer und als Planverfasser: Allgemeine A. Porr AG, 3, Rennweg 12A.

Gumpendorfer Straße 135, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Walter Frantz, 2020 Hollabrunn, Winiwarterstraße 23.

Liniengasse 12, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11.

7. Bezirk: Neustiftgasse 9, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Maria Peer, 9, Porzellangasse 14–16.

9. Bezirk: Berggasse 4, Helene Winkler, 22, Goldlackgasse 9. Planverfasser: Bmst Ing Franz Ivancsics, 22, Goldlackgasse 9.

10. Bezirk: Favoritenstraße 92, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6.

Hasengasse 28, Helene Winkler, 22, Goldlackgasse 9. Planverfasser: Bmst Ing Franz Ivancsics, 22, Goldlackgasse 9.

Oberlaaer Straße 26, Weinlaube Oberlaa Gastronomiebetriebs GesmbH, im Hause. Planverfasser: Bauunternehmung Wacosta GesmbH, 10, Quellenstraße 9–11.

11. Bezirk: Am Kanal 918, Franz Foltas, 11, Kaiserebersdorfer Straße 106. Planverfasser: Bauunternehmung Josef Karner GesmbH, 11, Simmeringer Hauptstraße 136–140/1.

Haidestraße, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Manfred Eckharter, 1, Friedrichstraße 6.

Mailergasse, Hedwig Herret, 11, Sendnergasse 109. Planverfasser: Bmst Otto Koch Hoch-, Tief- und Stahlbetonbau, 2320 Schwechat, Weglgasse 10.

Thürnlhofstraße, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Josef Angst, 2, Czerningasse 27.

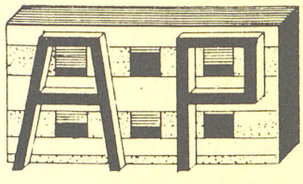
12. Bezirk: Olbrichgasse 28, für den Eigentümer und als Planverfasser: Ing Friedrich Kummer GesmbH, 22, Breitenleer Straße 166.

13. Bezirk: Bergenstammgasse 5, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Peter Taussig, 14, Underreingasse 28.

Gallgasse 8, Stbmst A. Millik & Neffe, 16, Ottakringer Straße 141. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Kernhausgasse 27, Peter Cerer, 13, Lilienberggasse 13. Planverfasser: Bmst Otto Koch Hoch-, Tief- und Stahlbetonbau, 2320 Schwechat, Weglgasse 10.

Markwardstiege 16, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Peter Taussig, 14, Underreingasse 28.



BAUMEISTER ALOIS PETZ

GES. M. B. H. & CO. KG.

30 JAHRE

1090 WIEN, GRUNDLGASSE 3, TEL. 34 01 54, 34 05 67, FAX 3197299

3632 TRAUNSTEIN 37, NÖ, WALDVIERTEL KONTRAHENT DER STADT WIEN

AST

ED. AST & CO.

BAUGESELLSCHAFT m. b. H.

GRAZ – WIEN – INNSBRUCK – KLAGENFURT – SALZBURG
A-1123 Wien, Tanbruckgasse 3, Tel. 0 22 2 / 81 171, Fax 490 bzw. 390

Projektiert und baut im In- und Ausland:

Ingenieurhochbau, Industriebau, Fertigteilbau, Brückenbau, städtischer Tiefbau, U-Bahn-Bau, Stollenbau, Tunnelbau, Wasserbau, Kraftwerksbau, Hafenbau, Generalunternehmer, schlüsselfertiger Anlagenbau, Umweltschutzanlagen

MITGLIED DER VEREINIGUNG INDUSTRIELLER BAUUNTERNEHMUNGEN ÖSTERREICHS

DYWIDAG – WIR BAUEN AUF IDEEN – WELTWEIT

HOCHBAU
INDUSTRIEBAU
TUNNELBAU
SPEZIALTIEFBAU

BRÜCKENBAU
WASSERBAU
U-BAHN-BAU
STRASSENBAU

Dyckerhoff & Widmann

Gesellschaft mit beschränkter Haftung · BAUUNTERNEHMUNG

1010 Wien, Stubenring 18, Telefon 512 36 04 △, Telex 01-35053, Telefax 513 83 77

14. Bezirk: Braillegasse, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Nachtigallenweg 61, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Erwin Pirker, 5, Wehrgasse 31.

15. Bezirk: Stiegergasse 15–17, Rustler Gebäudeverwaltung Vermittlung, 15, Mariahilfer Straße 196. Planverfasser: Ausbau BaugesmbH und Co KG, 15, Lehnergasse 1.

16. Bezirk: Friedmanngasse 44, Mag Liselotte Stiegnitz, 12, Münchenstraße 2A. Planverfasser: Arch Dipl Ing Peter Rossbacher, 1, Bösendorferstraße 4.

Steinbruchstraße, MA 41. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

17. Bezirk: Handlirschgasse, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Josef Angst, 2, Czerningasse 27.

18. Bezirk: Staudgasse 35, Gruber und Co HandelsgesmbH, 19, Döblinger Hauptstraße 50. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Sternwartestraße 16. für den Eigentümer und als Planverfasser: Bauunternehmung Mathias Schwebler GesmbH, 7, Kaiserstraße 81.

KatG Pötzleinsdorf, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Erich Korschineck, 4, Wiedner Hauptstraße 17.

19. Bezirk: Ettingshausengasse 8, Dipl Ing Langsteiner und Miteigentümer, im Hause. Planverfasser: Ingenieure Mayreder, Kraus & Co BaugesmbH, 9, Roßauer Lände 23.

Neustift am Walde 18, Mag Gottfried Zykan, im Hause. Planverfasser: Andree Peffer, 9, Porzellangasse 37.

Sieveringer Straße 187, MA 28. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Sonnbergplatz 7, Arch Mag arch H. Rohringer, Mag arch R. Heinz, 21, Anton-Böck-Gasse 24. Planverfasser: Dipl Ing Herbert Gailinger, 2700 Wiener Neustadt, Hauptplatz 20.

21. Bezirk: Bruckhaufner Hafenstraße 15A, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Ing Erwin Pirker, 5, Wehrgasse 31.

Fallmerayerweg 8–10, Dr Ernst Muhr, 21, Eichfeldergasse 4. Planverfasser: Staatlich befugter Ingenieurkonsulent Dipl Ing Josef Angst, 2, Mayergasse 11.

Koschiergasse 27, Dr Christa Heller, 3, Ungargasse 58. Planverfasser: Seewald Wohnbau- und LiegenschaftsgesmbH, 3, Ungargasse 58.

Leopoldauer Straße, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Josef Angst, 2, Czerningasse 27.

Rußbergstraße 12, für den Eigentümer und als Planverfasser: Helmar Zwiek, 4, Wohllebengasse 7.

22. Bezirk: Englisch-Feld-Gasse 24, für den Eigentümer und als Planverfasser: Giener Hoch- und Tiefbau GesmbH, 22, Schafflerhofstraße 121.

Gernotgasse 95, für den Eigentümer und als Planverfasser: Giener Hoch- und Tiefbau GesmbH, 22, Schafflerhofstraße 121.

Ahornweg 16, Bernhard und Silvia Binder, im Hause. Planverfasser: Elk-Haus GesmbH, 6, Mittelgasse 17.

Löwensteinstraße 11, Maria Prochnik, im Hause. Planverfasser: Bmst Ing Hans Hodecek, 10, Landgutgasse 51/8.

Löwensteinstraße 45, Anna Korcsek, im Hause. Planverfasser: Bmst Ing Erwin Füll, 3, Hafengasse 6.

Löwensteinstraße 61, für den Eigentümer und als Planverfasser: Giener Hoch- und Tiefbau GesmbH, 22, Schafflerhofstraße 121.

Marchesigasse 4, für den Eigentümer und als Planverfasser: Bmst Josef Zaussinger, 12, Spittelbreitengasse 23.

Rautenweg, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Wilfried Fitz, 2340 Mödling, Wiener Straße 39.

Romichgasse 2, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Erich Korschineck, 4, Wiedner Hauptstraße 17.

Niedermoserstraße, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Wilfried Fitz, 2340 Mödling, Wiener Straße 39.

Hosnedlgasse 17, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Raimund Fellinger, 4, Wiedner Hauptstraße 46.

23. Bezirk: Karl-Tornay-Gasse 34, Demmer HandelsgesmbH, im Hause. Planverfasser: Dipl Ing Günther Urban, 23, Emil-Behring-Weg 8.

Ketzergasse, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Josef Angst, 2, Czerningasse 27.

Laxenburger Straße 321, Peter Palecek, 10, Troststraße 20–30/8. Planverfasser: Hanse-Fertighaus GesmbH, 2351 Wiener Neudorf, Blaue Lagune 13.

Leitengasse 22, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Dr techn Josef Pfleger, 23, Endresstraße 121.

Mantuanigasse, Maria Wappl, 11, Paul-Heyse-Gasse 14. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Paminagasse 7, Ing Werner Titz, 23, Altmannsdorfer Straße 305. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

Rudolf-Waisenhorn-Gasse 25, für den Eigentümer und als Planverfasser: Dipl Ing Adolf Barasits, 2344 Maria Enzersdorf, Südstadtzentrum 1/11.

Scherbangasse, Dr Gertraude Schludermann, 23, Jesuitensteig 26. Planverfasser: noch nicht bekanntgegeben.

(BV 21.)

Verlautbarung

Die Herren Bezirksräte Friedrich *Wimmer* und Josef *Fücsök* haben ihre Mandate mit Wirkung vom 12. Februar 1993 zurückgelegt.

Die an der 3. und 39. Stelle des Wahlvorschlags der Sozialdemokratischen Partei Österreichs (SPÖ) genannten Wahlwerber haben für diese Mandate die Berufung abgelehnt.

Gemäß § 92 Abs 3 der Wiener Gemeindewahlordnung, in der Fassung des Gesetzes vom 17. März 1978, LGBl für Wien Nr 13, habe ich die im gleichen Wahlvorschlag an der 38. und 40. Stelle genannten Wahlwerberinnen, Frau Angela *Lueger*, 21, Frömmlgasse 3/7/4, und Frau Eva *Strommer*, 22, Biberhaufenweg 100, Haus 3, in die Bezirksvertretung des 21. Wiener Gemeindebezirks berufen.

Gleichzeitig wird verlautbart, daß die Herren Friedrich *Wimmer* und Josef *Fücsök* über ihr Verlangen gemäß § 92 Abs 5 der Wiener Gemeindewahlordnung aus der Liste der Kandidaten gestrichen wurden.

Wien, 15. Februar 1993

Der Bezirksvorsteher:
Kurt Landsmann

ABRU - FASSADEN - DEKOR - PROFILE

BAUMATERIALHANDEL
ALFRED BRUNNER

KONTRAHENT DES BUNDES UND DER STADT WIEN

ERZEUGUNG
2120 WOLKERSDORF
BRÜNNER STRASSE 14a
Tel.: 0 22 45 / 49 98

10 JAHRE

ABRU

Spezialunternehmen für Stilfassadengestaltung, Säulen, Kapitelle, Pilaster Wärmedämmsysteme, Edelputze

AKKONPLATZ 9
1150 WIEN
Tel.: 0 22 2 / 92 21 42
Fax: 0 22 2 / 982 58 89

GERHART HOHENBERGER
BEHÖRDL. KONZ. RAUCHFANGKEHRERMEISTER
RAUCHFANGAUSSCHLEIF-GES.M.B.H. & CO. KG.
RÜCKERTGASSE 1, 1160 WIEN
TELEFON 45 15 95, FAX 45 23 55
RAPA

ELEKTRO-INSTALLATIONEN
☎ 216 96 38 – SOLARANLAGEN
BIOLOGIE-HEIZUNG
Komm.-Rat
WALTER TATZER
1020 Wien, Taborstraße 82–88

zu Mitglieder der Einigungskommission und Herr Vizepräsident ÖkRat Leopold Taschner, geb 10. 10. 1930, Landwirt, 1100 Wien, Klederinger Straße 167, sowie Frau ÖkRat Dipl Ing Herma Riecke, geb 18. 12. 1929, Weinhauerin, 1190 Wien, Hameaustraße 2–4/9/8, zu deren Ersatzmitgliedern, auf Vorschlag der Gewerkschaft Agrar – Nahrung – Genuß als Vertreter der land- und forstwirtschaftlichen Dienstnehmer Herr Robert Kunert, geb 25. 10. 1936, Geschäftsstellenleiter, 1210 Wien, Mitterhofergasse 2/3/19, sowie Herr Viktor Fabsits, geb 29. 6. 1935, Landarbeiter, 1190 Wien, Am Kobenzl 95a, zu Mitgliedern der Einigungskommission und Frau Elfriede Fally, geb 9. 6. 1953, Sekretärin, 1040 Wien, Mittersteig 3A/26, sowie Frau Maria Kirchner, geb 4. 9. 1938, Forstarbeiterin, 1220 Wien, Guntherstraße 21, zu deren Ersatzmitgliedern berufen.

2. Gemäß §§ 227 Abs 2 und 230 der Wiener Landarbeitsordnung 1990, LGBl für Wien Nr 33, in der geltenden Fassung, werden auf Vorschlag der Wiener Landwirtschaftskammer als Vertreter der land- und forstwirtschaftlichen Dienstgeber Herr Vizepräsident ÖkRat Ing Franz Mayer, geb 12. 12. 1928, Weinhauer, 1190 Wien, Grinzinger Straße 74, Herr KommRat Josef Berger, geb 11. 12. 1926, Gärtner, 1110 Wien, Kaiser-Ebersdorfer Straße 53, Frau OLdwR Mag iur Maria Wagner, geb 26. 7. 1940, Rechtsreferentin der Wiener Landwirtschaftskammer, 1160 Wien, Haberlgasse 35, sowie Herr Kammerrat ÖkRat Karl Hopf, geb 30. 6. 1938, Gärtner, 1110 Wien, Neurissenweg 6, zu Mitgliedern der Obereinigungskommission und Herr Ing Ferdinand Hengl, geb 21. 9. 1936, Weinhauer, 1190 Wien, Cobenzlgasse 23, Herr Kammerrat Franz Auer, geb 3. 10. 1941, Gärtner, 1110 Wien, Dreherstraße 41, Herr Kammerrat ÖkRat Theodor Nirschl, geb 27. 4. 1937, Landwirt, 1220 Wien, Breitenleer Straße 246, sowie Herr Kammerrat Walter Kauffert, geb 26. 3. 1925, Weinhauer, 1210 Wien, Steidlgasse 11, zu deren Ersatzmitgliedern, auf Vorschlag der Gewerkschaft Agrar – Nahrung – Genuß als Vertreter der land- und forstwirtschaftlichen Dienstnehmer Frau Christine Reinprecht, geb 7. 1. 1942, Sekretärin, 1200 Wien, Engelsplatz 9/16/16, Herr Josef Schuböck, geb 3. 5. 1944, Zentralsekretärstellvertreter, 1232 Wien, Anton-Baumgartner-Straße 44/C1/24/3, Frau Ingrid Knoth, geb 28. 4. 1959, Forstarbeiterin, 2301 Groß-Enzersdorf, Grenzweg 18, sowie Frau Margarethe Kraus, geb 18. 6. 1943, Blumenbinderin, 1200 Wien, Jägerstraße 62–64/3/6/16, zu Mitgliedern der Obereinigungskommission und Herr Josef Wegerer, geb 9. 5. 1949, Vorsitzenderstellvertreter, 3213 Frankenfels, Rosenbühelrotte 48, Herr Ignaz Breis, geb 6. 1. 1937, Gutsarbeiter 1130 Wien, Lainzer Tiergarten, Hermesvilla, Frau Theresia Fabsits, geb 11. 5. 1941, Forstarbeiterin, 1190 Wien, Am Kobenzl 95a, sowie Herr Josef Möth, geb 1. 4. 1949, Forstarbeiter, 1030 Wien, Schützengasse 20/1, zu deren Ersatzmitgliedern berufen. (Mit Stimmeneinhelligkeit.)

Rudolf Kapeller
Beh. konz. Unternehmen für Elektrotechnik und Radiohandel
AUSFÜHRUNG ALLER ELEKTRISCHEN ANLAGEN und deren INSTANDSETZUNG
1210 Wien, Gerasdorfer Straße 120, Tel. 292 16 64, 292 53 84
Seit mehr als 30 Jahren KONTRAHENT der WIENER E-WERKE

KOMM.-RAT
Ing. EMIL PAVLIK Ges. m. b. H.
Allg. beeid. ger. Sachverständiger
PFLASTER- U. WAND-VERKLEIDUNGEN
MODERNE SCHAURÄUME
50 JAHRE
1130 Wien, Speisinger Str. 218
Telefon 88 12 79, Fax 88 61 56/9

Stadtsenat

Sitzung vom 10. November 1992

Vorsitzender: Bgm Dr *Zilk.*

Teilnehmer: Die VBgm *Mayr* und Ingrid *Smejkal,* die Amtsf StRe *Edlinger, Hatzl,* Dr *Häupl,* Dr Ursula *Pasterk,* Dr *Rieder* und Dr *Swoboda,* die StRe Mag *Chorherr, Gintersdorfer,* Maria *Hampel-Fuchs,* Mag *Kabas,* Karin *Landauer* und Dr *Görg* sowie Mag VDior Dr *Peischl.*

Entschuldigt: Mag Dior Dr *Bandion.*

Protokollführer: OAR *Kusta.*

Berichterstatter: Amtsf StR *Hatzl*

Die Dienstentsagungen der Nachgenannten werden mit Ablauf des jeweils angeführten Kalendertags (mit Stimmeneinhelligkeit) angenommen:

(PrZ 3752; MA 2.) Heinbach Eduard, mit 31. Oktober 1992.

(PrZ 3753; MA 2.) Hnidek Ingrid, Kanzleioffizialin, mit 24. November 1992.

(PrZ 3754; MA 2.) Hofer Christine, mit 30. Oktober 1992.

(PrZ 3755; MA 2.) Maimer Manfred, Werkmeister, mit 31. Oktober 1992.

(PrZ 3788; MA 2.) Ploderer Ingrid, mit 13. Oktober 1992.

(PrZ 3789; MA 2.) Watzeck Michaela, mit 31. Dezember 1992.

Berichterstatter: Amtsf StR Dr *Swoboda*

Die Ausschußanträge zu folgenden Geschäftsstücken werden (mit Ausnahme von PrZ 3777, 3814, 3818 und 3828; mit Stimmeneinhelligkeit) genehmigt und dem Gemeinderat vorgelegt:

(PrZ 3773; MA 21.) Plan Nr 6202; Aufhebung und Neufestsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Maroltingergasse, Josef-Weinheber-Platz, Steinbruchstraße, Huttengasse, Breitenseer Straße, Kendlerstraße, Spallartgasse und Leyserstraße im 14. Bezirk, KatG Breitensee.

(PrZ 3774; MA 21.) Plan Nr 6438; Verhängung der zeitlich begrenzten Bausperre über das Gebiet zwischen Muthgasse, Mooslackengasse, Linienzug a–b und Gunoldstraße im 19. Bezirk, KatG Heiligenstadt.

(PrZ 3777; MA 21.) Plan Nr 6268; Aufhebung und Neufestsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Ameisgasse, Hadikgasse (Bezirksgrenze), Zehetnergasse und Trasse der Westbahn im 14. Bezirk, KatG Unterbaumgarten und Penzing sowie Festsetzung einer Schutzzone gemäß § 7 (1) der BO für Wien für einen Teil des Plangebietes. (Mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 3778; MA 21.) Plan Nr 6311; Aufhebung und Neufestsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Krottenbachstraße, Cottagegasse, Hartäckerstraße, Dänenstraße, Peter-Jordan-Straße, Felix-Dahn-Straße und Linienzug a–b im 19. Bezirk, KatG Oberdöbling.

(PrZ 3780; MA 21.) Plan Nr 6196; Aufhebung und Neufestsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für

BRUNO OFNER Ges. m. b. H.
Bauunternehmung
1235 Wien, Dirmhirngasse 126
Telefon 889 12 10, 889 28 53
KONTRAHENT DER STADT WIEN

BAUUNTERNEHMUNG
Rudolf Schneider Ges.m.b.H.
SCHNEIDER-KRENN
1030 WIEN, ÖLZELTGASSE 1 · TELEFON 713 37 31

Das Bad
Fliesenspezialhaus W. Soukup Ges. m. b. H.
Zentrale, Schauraum und Lager: 1220 Wien,
Groß-Enzersdorfer Str. 5, Telefon 22 32 82, Fax 220 60 20/18

das Gebiet zwischen Buchleitengasse, Geyergasse, Scheibenbergstraße, Herbeckstraße (Bezirksgrenze), Schönbrunner Graben (Bezirksgrenze), Linienzug a–b, Dürwaringstraße und Blaselgasse im 18. Bezirk, KatG Pötzleinsdorf sowie Festsetzung einer Schutzzone gemäß § 7 (1) der BO für Wien für Teile dieses Gebietes.

(PrZ 3781; MA 21.) Plan Nr 6289; Aufhebung und Neufestsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Breitenfurter Straße, Gräfin-Zichy-Straße, Promenadeweg, Pfeiffersteg, Linienzug 1–7, Liesingbach, Linienzug 8–9, Stadtgrenze, Linienzug 10–14, Gütenbachstraße, Linienzug 15–20, Zemlinskygasse, Linienzug 21–24, Zemlinskygasse, Willergasse (Detailgebiet 1), Detailgebiet 2 an der Gütenbachstraße und Detailgebiet 3 im Bereich der Schießstätte im 23. Bezirk, KatG Kalksburg, KatG Rodaun und KatG Liesing sowie Festsetzung einer Schutzzone gemäß § 7 (1) der BO für Wien für einen Teil des Plangebietes.

(PrZ 3776; MA 33.) Lieferung von Kabeln, Drähten, isolierten Leitungen, nichtrostenden Stahlspanndrähten und Zubehör. Vertragsabschluß für die Jahre 1992–1995.

(PrZ 3779; MA 33.) Lieferung und Instandhaltung von Leuchten, Zubehör und Ersatzteilen. Vertragsabschluß für die Jahre 1992–1995.

(PrZ 3782; MA 33.) Lieferung von konischen Masten für die öffentliche Beleuchtung der Mariahilfer Straße. Vertragsabschluß für die Jahre 1992–1993.

Berichterstatter: Amtsf StR Dr Ursula *Pasterk*

(PrZ 3810; MA 7.) Verein Wiener Symphoniker, Subvention 1992, 2. Teilbetrag, 28 000 000 S.

(PrZ 3811; MA 7.) Voranschlag 1992, ASSET Veranstaltungsberatung GesmbH, Aktion „Rund um die Burg", Subvention.

(PrZ 3812; MA 7.) Voranschlag 1992, Kuratorium der Ostarrichi-Gedenkstätte, Erhöhung des Mitgliedsbeitrages von 15 000 S auf 25 000 S per 1. 1. 1992.

(PrZ 3814; MA 7.) Gesellschaft der Freunde der bildenden Künste, Konferenz über Arnulf Rainer und Videoinstallation „Collected Views", 150 000 S, Förderungsbeitrag. (Mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 3815; MA 7.) Stiftung Dokumentationsarchiv des Österreichischen Widerstandes, Zusatzsubvention 250 000 S.

(PrZ 3816; MA 7.) Gesellschaft der Freunde der bildenden Künste, Los Angeles-Ausstellung, Symposium und Galeriekolleg, 250 000 S, Förderungsbeitrag.

(PrZ 3818; MA 7.) Internationale Erich Fried Gesellschaft für Literatur und Sprache, Symposion „Wien und – die Anderen", 575 000 S. (Mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 3819; MA 7.) Internationale Nestroy-Gesellschaft, Subvention 1992, 300 000 S.

(PrZ 3820; MA 7.) Verein Wiener Festwochen, Projekt „Impressions de Pelleas", Subvention 1992, 1 664 800 S.

(PrZ 3822; MA 7.) Voranschlag 1992, Konrad Lorenz-Institut für vergleichende Verhaltensforschung; Subvention 1992.

(PrZ 3824; MA 7.) Verein „Calibans Kinder", Projekt „Unter dem Milchwald", 200 000 S.

(PrZ 3825; MA 7.) Verein Carinth-Bergmann-Ensemble, „50 Jahre Gunter Falk", Subvention, 100 000 S.

(PrZ 3826; MA 7.) Bau- und Investitionskostenzuschüsse 1992, 8. Antrag, 2 460 984 S.

(PrZ 3827; MA 7.) Kunstverein Wien, Veranstaltungsreihe „Jüdische Kultur in Wien", Subvention, 1 200 000 S.

(PrZ 3828; MA 7.) Initiative Minderheitenjahr, Zeitschrift „Stimme", Subvention 1992, 350 000 S. (Mit Stimmenmehrheit.)

(PrZ 3831; MA 7.) Hochschule für Musik und darstellende Kunst, Beethoven Klavierwettbewerb, Subvention 1992, 500 000 S.

(PrZ 3832; MA 7.) Wiener Männergesangsverein, Subvention 1992, 70 000 S.

(PrZ 3833; MA 7.) Kunstverein Wien, Benefizkonzert für Kroatien, 70 000 S.

Berichterstatter: Amtsf StR *Edlinger*

(PrZ 3771; MA 69.) Der Verkauf der Gste 560/2 und 560/6, EZ 474, KatG Langenzersdorf, an den Siedlerverein Dirnelwiese und Strebersdorf zu den im Bericht der MA 69 vom 29. 9. 1992, Zl MA 69-1-T-24/5/91-Bru, angeführten Bedingungen wird genehmigt. Zweck: Erwerb von Eigengrund. Lage: Langenzersdorf, Hochaustraße.

(PrZ 3772; MA 69.) Der Abschluß eines Vertrages, betreffend die Einschränkung des zugunsten des Kuratoriums für psychosoziale Dienste in Wien ob der Liegenschaft EZ 1702, KatG Strebersdorf, einverleibten Baurechtes, BREZ 1730, KatG Strebersdorf, sowie die Rückzahlung von zuviel bezahltem Bauzins für den Zeitraum 1989 bis 1992 an das Kuratorium für psychosoziale Dienste in Wien werden zu den im Bericht der MA 69 vom 12. 10. 1992, Zl MA 69-1-T 21/302/88-Zar, genannten Bedingungen genehmigt. Zweck: Errichtung des Marchfeldkanals. Lage: 21, Autokaderstraße 9.

Berichterstatter: Amtsf StR Dr *Häupl*

(PrZ 3803; MA 51.) Sportförderung der Stadt Wien 1992, Subventionen (4 640 000 S).

(PrZ 3804; MA 51.) Sportpreis der Stadt Wien 1992 (300 000 S).

(PrZ 3805; MA 51.) Sportförderung der Stadt Wien 1992, Subventionen (8 869 000 S) (getrennte Abstimmung – Punkt 1 mit Stimmenmehrheit).

(PrZ 3806; MA 48.) Muldentransporte und Entleerung in Wien; Vertragsabschluß.

(PrZ 3807; MA 51.) Sportförderung der Stadt Wien 1992; Subvention (1 000 000 S).

(PrZ 3808; MA 53.) Vertrag mit der Austria Presse Agentur (APA) registr Genossenschaft mbH; Genehmigung eines Vertragsabschlusses.

(PrZ 3809; MA 58.) Entwurf eines Entgeltetarifes für die Benützung der städtischen Viehmarkt- und Schlachthofeinrichtungen sowie die Inanspruchnahme des städtischen Markthelferpersonals.

I. Hoidn Ges.m.b.H.
DACHDECKEREI - SPENGLEREI
1232 Wien, Triester Str. 326, Tel. 69 42 37
2333 Leopoldsdorf, Hauptstraße 18
Tel. 0 22 35/71 01 · Telefax 0 22 35/29 01
KONTRAHENT DER STADT WIEN

Wohnen in ungewohnter Qualität.
Woran wir gerade bauen.

Der Traum ein Wohnen. In Wien-Kagran wird er gerade Wirklichkeit. Hier entsteht die Siedlung Tamariskengasse. Eine Oase der Lebensqualität nach dem Prinzip des „verdichteten Flachbaus": mit 96 Geschoßwohnungen, 77 zweigeschoßigen Reihenhäusern und 59 ebenerdigen Atrium-Häusern. Die Autos in Tiefgaragen, die Menschen umgeben von Grünräumen, Höfen mit Brunnen, Wasserbecken und Pergolen. Planung: Prof. DDr. hc. Roland Rainer. Bauausführung: eine Arbeitsgemeinschaft unter Federführung der Universale.

Die Universale. Der Partner für die Bauaufgaben unserer Zeit.

Je höher die Anforderung.

universale BAU

Universale-Bau AG, A-1011 Wien, Renngasse 6, Postfach 342,
Telefon (0222) 534 61-0, Telefax (0222) 533 47 19

Die universale Universale: Finanzierung, Planung und Durchführung von Hoch- und Tiefbauprojekten jeder Größenordnung. Auf Wunsch als Generalunternehmer. Tochterunternehmen für: Fundierungsarbeiten, Baugrubenumschließungen und Mauerwerkstrockenlegungen. Spezialtiefbau, Aufschlußbohrungen, Verankerungen, Injektionen und Vorspannarbeiten für den Brückenbau. Betonqualitätsprüfungen und Baustofftechnologie-Forschung, Entsorgungs- und Umwelttechnik. Bauprojektmanagement. Abbrucharbeiten.

DVR 0000191 / VXXX; DVR 0000458589.
Erscheinungsort Wien, Verlagspostamt 1010 · Retoursendungen bitte an PA 1150 Wien.

Eine Bitte an den Herrn Briefträger:
Falls Sie diese Zeitschrift nicht zustellen können, teilen Sie uns bitte hier den Grund und gegebenenfalls die richtige Adresse mit.
Herzlichen Dank.

P.b.b.